

INSEZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755255, 755955 - Pressi per mm d'alt. (largh. una col.): Commerciali L. 300 (festivi L. 450) posizione prestabilita 15% in più - Neurologie L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 800 - Radiazioni e cronaca L. 500 (festivi L. 600) - Avvisi economici: prezzi in testa alle rubriche. IVA 12% in più  
Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 23.700, sem. L. 12.400, trim. L. 6.500 (col. Piccolo del lunedì: 27.500, 14.400, 7.500) - ESTERO annuo L. 30.000, sem. L. 15.400, trim. L. 8.200 (col. Piccolo del lunedì: 31.000, 15.400, 8.200) - Copie arretrate il doppio

## LA CONFERENZA PER LA RIDUZIONE DELLE TRUPPE

# DA OGGI IL NEGOZIATO SULLE FORZE IN EUROPA

Ai colloqui di Vienna sette paesi dell'Est e 12 della Nato in un momento di attrito fra l'America e i suoi alleati

Washington, 29. In un momento assai delicato dei rapporti tra Stati Uniti e l'Europa, la conferenza per la riduzione delle forze armate (MRFP) in Europa, che si svolgerà a Vienna, alle quali parteciperanno 19 delegazioni (12 della Nato e sette del Patto di Varsavia), saranno centrate sulla riduzione di truppe e armamenti nel settore dell'Europa centrale, poiché è questa la zona in cui si trova la massima concentrazione di forze militari delle due alleanze, e quindi è qui che deve avere inizio il loro ritiro, graduale ed equilibrato.

Naturalmente, i negoziati saranno difficili, complicati e lunghi: su ciò nessuna parte si fa illusioni. Numerosissimi, molteplici e complessi sono i fattori da prendere in considerazione e da affrontare: secondo un'opinione generale, le trattative avranno una durata di anni (da non meno di due a dieci, o più, se non sopravverranno fatti perturbanti).

Si deve tener conto di evidenti squilibri, o asimmetrie, tra la Nato e il Patto di Varsavia: per parlare soltanto delle forze terrestri, di fronte a 29 divisioni (con 50 mila carri armati) della Nato, stanno 60 divisioni (con 20 mila carri armati) del Patto di Varsavia, che salgono a 90 divisioni (con 28 mila carri armati) aggiungendo le forze sovietiche dislocate nelle tre regioni occidentali dell'URSS. Occorre poi considerare le grandi disparità geografiche: l'America è lontana cinquemila chilometri dalle frontiere occidentali della Germania dell'Est (e quindi le sue forze dovrebbero ripercorrere tale enorme distanza, dopo essere state ritirate, dovessero essere nuovamente necessarie in Europa), mentre l'URSS ne è distante soltanto 650 chilometri. Bisogna anche non dimenticare che gli eserciti del Patto di Varsavia sono strutturati per rapide azioni offensive, per giungere ad un risultato equo, non si può non tener conto di queste "asimmetrie".

Ma tali questioni sono soltanto una parte dei temi da esaminare in questa conferenza, in cui devono essere analizzate le non poche differenze dei due sistemi di armamenti, dei tipi e della potenza di fuoco delle varie armi, anche alla luce delle osservazioni fatte nella guerra del Medio Oriente (dove, per esempio, si è osservato che i carri armati sovietici sono più veloci di quanto si credesse, cosicché essi potrebbero raggiungere il Reno - ha scritto un giornale - non in tre giorni, ma in 48 ore). Gli obiettivi perseguiti dall'Alleanza atlantica, quindi, in questa conferenza saranno principalmente: un più stabile equilibrio militare a un inferiore livello di forze; una non diminuita sicurezza per gli alleati; una riduzione della presenza militare sovietica nell'Europa centrale.

L'Alleanza atlantica ha «shorato» e concordato un principio comune per questa conferenza, sia sugli obiettivi da perseguire, sia sui procedimenti e i tempi di lavoro: pare che, in un primo momento, gli sforzi verrebbero concentrati su trattative per una riduzione delle forze americane e sovietiche (si parla di un ritiro di circa 28 mila 500 soldati americani e di circa 67 mila soldati sovietici, e di dieci carri armati americani contro venti sovietici, ma si tratta di voci e nulla più). Successivamente si passerebbe, in una seconda fase, alla riduzione di truppe e armamenti degli Stati dell'Europa centrale appartenenti alle due alleanze.

Da parte degli Stati del Patto di Varsavia non è ancora tralasciata alcuna notizia: si conoscono soltanto le dichiarazioni fatte da Breznev sulla «Pravda», nelle quali viene affermata la volontà di svolgere le trattative in modo serio e costruttivo, così da giungere a risultati positivi, con effetti di stabilità europea e di distensione internazionale; Breznev ha anche dichiarato che l'URSS sarebbe disposta a iniziare nel 1975 passi concreti. Effettivamente, il fatto che questa conferenza incominci domani, alla data stabilita, nonostante la guerra mediorientale e tutte le complicazioni internazionali che ne sono scaturite, pare essere un chiaro segno della buona volontà di tutte le parti.

Tuttavia, come si è accennato all'inizio, esiste l'«incognita» delle recenti incomprensioni tra americani e i loro alleati, dovute

## MEDIO ORIENTE: CONTINUA (MA TRA INNUMEREVOLI DIFFICOLTÀ) L'APPLICAZIONE DEL CESSATE IL FUOCO

# RISCHIA DI FARE LA TREGUA IL PROBLEMA DEI PRIGIONIERI

Mentre Tel Aviv insiste per uno scambio, gli arabi non si decidono nemmeno a rivelare quanti soldati israeliani sono caduti nelle loro mani - Tre elicotteri egiziani abbattuti sul Canale - Primi soccorsi alla terza armata

Tel Aviv, 29. Continua, pur tra mille difficoltà, l'applicazione del cessate il fuoco in Medio Oriente: per Israele e per l'Egitto si tratta di un momento assai delicato, che comporta accuse e controaccuse reciproche per le quotidiane (ma fortunatamente limitate) violazioni della tregua di armi, per i ritardi e le difficoltà tecniche nell'arrivo a destinazione delle forze di pace delle Nazioni Unite e per la determinazione delle linee di armistizio. A complicare il quadro, si aggiungono sempre più vivaci le polemiche sui

prigionieri di guerra, sul trattamento delle popolazioni civili sulla riva occidentale del Canale di Suez e sui convogli di rifornimenti per la terza armata egiziana, isolata nel Sinai. Sono polemiche che secondo gli osservatori - fanno parte, quasi forzatamente, del lento processo di assestamento di una nuova realtà: quella di due forze fino a ieri belligeranti e ora costrette da decisioni internazionali ad abituarsi alla presenza reciproca, attraverso le linee sorvegliate dagli elicotteri blu. E, sempre secondo gli osservatori, è prevedibile che questa situazione continuerà ancora per qualche giorno, prima del vero e proprio inizio della fase politica, che dovrà precedere i negoziati di pace (sulla base di condizioni che le due parti dovranno ancora discutere indirettamente - soprattutto tramite l'ONU e le due superpotenze - e decidere se accettare).

Ma vediamo più da vicino gli sviluppi della giornata odierna: il più clamoroso riguarda una grave violazione della tregua, di cui ha dato notizia Tel Aviv. Tre elicotteri egiziani che tentavano di raggiungere la terza armata egiziana, a Est del Canale, sono stati abbattuti nelle prime ore di oggi, mentre sorvolavano posizioni israeliane nella zona del Golfo di Suez: due degli elicotteri, abbattuti da aviogetti, sono precipitati in mare, il terzo è caduto in territorio controllato dagli egiziani. Sempre a detta di Tel Aviv, all'alba di oggi è stato distrutto un ponte per la fanteria, che un commando egiziano stava tentando di gettare oltre il Canale, da Est a Ovest, sette chilometri a Nord della città di Suez.

Più grave di questi episodi incidentali sembra però il problema dei prigionieri di guerra: oggi, un alto ufficiale israeliano - il generale Samuel Eyal - ha reso noto che il numero dei prigionieri arabi è di oltre settanta, di cui quasi 600 egiziani (tra questi ultimi, vi sono 350 ufficiali, compresi 20 tenenti colonnelli e dieci colonnelli). In Israele si trovano inoltre più di 350 prigionieri siriani, alcuni iracheni e alcuni marocchini. Quanto ai prigionieri israeliani, ne sarebbero 450 (di cui 350 in Egitto e cento in Siria); ma, sino a oggi, ha sottolineato il generale Eyal, gli stati arabi non hanno consegnato alla Croce Rossa internazionale neppure i nominativi dei prigionieri israeliani, fatta eccezione per 42, catturati in presenza di rappresentanti dell'ONU, e di cinque, presentati alla televisione egiziana.

Il generale Eyal ha dichiarato che Israele sarebbe disposta a uno «scambio generale di tutti i prigionieri di guerra: egli ha lanciato un appello ai rappresentanti della stampa in-

## VOCI DI UN ACCORDO RUSSO-AMERICANO SUL M.O.

# Forse un piano comune dei «grandi» per la pace

Prevederebbe anche la creazione di uno stato palestinese. Intanto i «ponti aerei» militari continuano a ritmo intenso

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE New York, 29. Allontanato il pericolo di una imminente «confrontazione» tra Stati Uniti e Unione Sovietica, si è aperta la fase di una tregua nella crisi mediorientale, sta ponendo una serie di problemi alla diplomazia americana e alle Nazioni Unite: con la presenza a Washington dell'ambasciatore di Sadat, Ismaïl, si starebbe gettando, per iniziativa del Cairo, le prime basi di un dialogo USA-Egitto, che dovrebbe coinvolgere quanto prima anche le parti in conflitto.

Il Presidente Nixon (malgrado il caso Watergate e la crescente spinta verso l'impeachment) è parso con Mosca e studia con i collaboratori le complesse questioni politiche e giuridiche legate al futuro negoziato, ma alla Casa Bianca non si nasconde che egli è stato forse troppo ottimista nel credere che la crisi di pace come le migliori da vent'anni a questa parte.

Il segretario di Stato, Henry Kissinger, ha fatto stamane una lunga deposizione a porte chiuse davanti alla commissione esteri della Camera sulla questione mediorientale: il ponte aereo militare americano verso Israele e quello sovietico verso gli arabi non sono stati interrotti, ma continuano a funzionare. In Medio Oriente, Walid ha ricevuto offerte da una ventina di paesi, tra cui l'Italia, e spera di avere pronta entro quest'ora la lista dei 10 o 15 stati partecipanti al convegno della pace di pace.

Una prima idea di come potrebbe essere risolta la questione mediorientale l'ha fornita oggi il settimanale bene informato quotidiano libanese «Al Nahar», secondo il quale America e Russia sarebbero d'accordo su un piano generale, che prevede lo sgombero di Israele

## L'AMERICA NON ABBASSA LA GUARDIA

Washington, 29. Il Pentagono ha reso noto oggi che gli Stati Uniti, a seguito del potenziamento della flotta sovietica in Mediterraneo, hanno inviato una «task force» nell'Oceano Indiano, formata dalla portaerei «Hancock» e da cinque cacciatorpediniere già appartenenti alla flotta del Pacifico: non è stato ancora deciso, tuttavia, se la «task force» navale proseguirà per l'area mediorientale, o meno.

Un portavoce del Pentagono ha rivelato che, negli ultimi tempi, non c'è stato un aumento della flotta sovietica nell'Oceano Indiano (una ventina di navi da guerra), ma che, nel Mediterraneo, le unità dell'URSS sono passate a ben 90 (per oltre la metà si tratta di navi da combattimento).

Alle Nazioni Unite, intanto, il segretario generale Waldheim ha difficoltà a comporre la lista di settemila uomini che debbono essere accettabili non solo a tutti i membri del Consiglio di sicurezza, ma anche agli antagonisti in Medio Oriente.

Waldheim ha ricevuto offerte da una ventina di paesi, tra cui l'Italia, e spera di avere pronta entro quest'ora la lista dei 10 o 15 stati partecipanti al convegno della pace di pace.

Una prima idea di come potrebbe essere risolta la questione mediorientale l'ha fornita oggi il settimanale bene informato quotidiano libanese «Al Nahar», secondo il quale America e Russia sarebbero d'accordo su un piano generale, che prevede lo sgombero di Israele

## A SUEZ E ISMAILIA i «caschi blu» dell'ONU

Il Cairo, 29. Un portavoce delle Nazioni Unite al Cairo ha annunciato questa sera che un contingente finlandese della forza dell'ONU entrerà oggi pomeriggio nella città di Suez, mentre un distacco svedese ha preso posizione a Ismailia, e che la forza dell'ONU ha finora fornito 25 autisti per altrettanti automezzi egiziani, carichi di rifornimenti destinati alla terza armata egiziana (a Est del canale di Suez), oltre a una scorta per attraversare alcuni punti di controllo israeliani.

A Suez, dove come è noto il portavoce, l'esercito egiziano si trova tuttora all'interno della città), i «caschi blu» finlandesi si sono suddivisi in due gruppi di 30 uomini ciascuno, disponendosi a Nord e a Sud della città, tra le forze egiziane e israeliane: a Ismailia il contingente svedese si è disposto a Est della città.

Oggi si è infatti appreso che un contingente di circa 200 uomini del 1.º Battaglione di paracadutisti belgi è pronto a partire per il Medio Oriente, per entrare a far parte della forza di pace delle Nazioni Unite: lo ha detto il ministro belga della difesa, Van Den Boeynants, il quale ha tuttavia precisato che l'ONU non ha ancora risposto all'offerta, fatta la settimana scorsa da Bruxelles, di contribuire al contingente incaricato di vigilare sul mantenimento del cessate il fuoco tra arabi e israeliani. Il ministro ha affermato che l'unità di paracadutisti è dotata di autoblindo, autocarri ed elicotteri.

(Ansa - Afp - Reuter - Upi)

## LA SIRIA MINACCIA di riprendere la lotta

Damasco, 29. In un discorso al paese, diffuso dalla radio, il Presidente siriano Assad ha dichiarato oggi che la Siria riprenderà a combattere se Israele non si ritirerà da tutti i territori occupati e non restituirà ai palestinesi i loro diritti. «Ritornaremo di nuovo alla lotta militare e rinnoviamo i combattimenti con tutta la potenza di cui siamo capaci, fino al raggiungimento dell'obiettivo», ha detto Assad.

Il Presidente siriano ha spiegato che Damasco ha accettato l'invito all'armistizio rivolto dal Consiglio di sicurezza dell'ONU solo dopo aver ricevuto dal Presidente egiziano Sadat e dall'URSS ampie assicurazioni sul ritiro degli israeliani. «Il Presidente Sadat - ha detto Assad - mi ha assicurato di aver ricevuto dall'URSS ogni garanzia sul completo ritiro degli israeliani dai territori occupati, e l'Unione Sovietica ha assicurato che la sua posizione al riguardo è pienamente coordinata con la nostra posizione e con gli interessi e le legittime aspirazioni del nostro popolo».

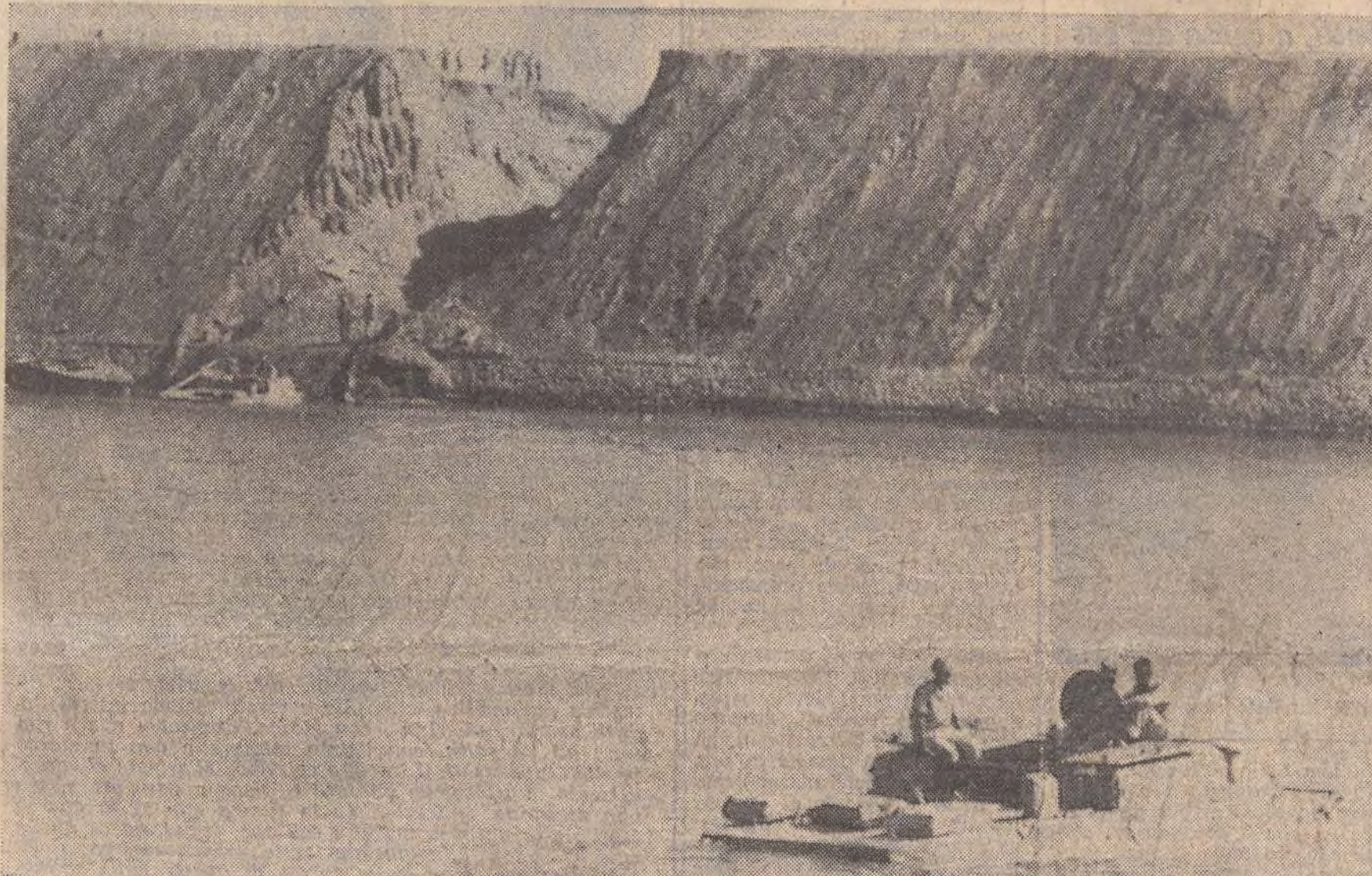
(Afp)

## L'IRAQ RITIRA le truppe dai fronti

Bagdad, 29. Un comunicato ufficiale trasmesso questa sera da Radio Bagdad annuncia che l'Iraq ha deciso di ritirare le sue truppe dai fronti egiziani e siriani: tale decisione fa seguito all'addebi- tazione da parte dell'Egitto e della Siria alla risoluzione del Consiglio di sicurezza dell'ONU per la cessazione del fuoco.

(Ansa - Afp - Reuter)

## SOCCORSI ALL'ARMATA ACCERCHIATA



Riva occidentale di Suez - Un mezzo anfibo egiziano attraversa il Canale per trasportare acqua e viveri ai reparti assediati.

## RIECHEGGIA AL COMITATO SOCIALISTA IL «COMPROMESSO STORICO» DI BERLINGUER

# È impensabile per De Martino un accordo DC-PCI senza il PSI

Duri rimproveri a Mancini per le sue critiche ai comunisti - Pagella favorevole al governo Nenni eletto all'unanimità presidente del partito - Longo preferirebbe un «blocco storico»

DALLA REDAZIONE ROMANA Roma, 29. L'elezione all'«unità» di Nenni a presidente del partito e la relazione di De Martino hanno aperto questo pomeriggio i lavori del comitato centrale del PSI, riunitosi in un albergo del Perù. La relazione del segretario politico ha espresso, testualmente favorevoli al governo per i risultati conseguiti in politica estera, interna e in politica economica. Di conseguenza la relazione di De Martino è stata vivacemente polemica con Mancini, specialmente per quanto riguarda le posizioni del capo corrente nei confronti della proposta di compromesso storico del cosiddetto «compromesso storico» con la DC.

De Martino ha iniziato a leggere la sua relazione, affrontando i problemi di politica estera. Nelle posizioni assunte dall'Italia, sia per il Cile sia per la guerra del Medio Oriente, si è collaudata - ha detto De Martino - la decisione del PSI di partecipare al governo di centro-sinistra. Per il Medio Oriente le idee del segretario socialista sono: garanzia di esistenza dello Stato di Israele, restituzione degli Stati arabi di gran parte dei territori occupati, riconoscimento del diritto del popolo palestinese a una sede propria come territorio nazionale. Per il Cile, De Martino ha riconosciuto che la DC italiana si è dissociata da quella cilena, ha condannato il colpo di Stato, ha assunto una posizione positiva.

Ma ciò che soprattutto conta per De Martino è «il clima politico misto: la destra ha perso la sua aggressività, i rapporti con i sindacati e con le masse popolari sono tra i migliori, rispetto anche al decennio del centro-sinistra. La lotta contro l'inflazione ha fermato il rialzo dei prezzi, la lira ha riguadagnato il passivo del bilancio è stato contenuto. L'aumento del prezzo della benzina è stato contenuto dai socialisti a condizione di un riordinamento del settore petrolifero. Il bilancio della battaglia

so fallisse, converrà predisporre al referendum, evitando di fare di questo scontro una «orta di guerra santa». Se si terrà il referendum, i socialisti resteranno al governo.

Successivamente De Martino è passato ad un'aspra polemica con Giacomo Mancini. «Si critica la posizione dei comunisti come un abbandono di una prospettiva della sinistra di conquistare la maggioranza assoluta e quindi di governare da sola il Paese. Non esistono oggi le condizioni reali per una alternativa di tutta la sinistra, siamo ancora lontani dai traguardi che renderebbero possibile una maggioranza di sinistra. Inoltre, il partito insieme

gnato in un'esperienza di governo non può impegnarsi nello stesso tempo per un'alternativa contrapposta e spingersi addirittura a criticare il PCI per il fatto che esso anziché perseguire un'alternativa fondata su una maggioranza di sinistra, anche del solo 51 per cento, si sia schierato per un accordo tra DC, comunisti e socialisti.

De Martino ha invitato Mancini, anziché parlare di ipotesi astratte, ad esprimere un giudizio positivo sul tipo di opposizione diversa condotta dai comunisti nei confronti del governo. «Una opposizione che spinge verso la soluzione dei problemi e non già verso la crisi, con la conseguenza di aprire di nuovo la via a soluzioni di centro-destra». Secondo De Martino è impensabile, non solo per l'oggi, ma anche per il futuro un accordo tra DC e comunisti che ignori il PSI. De Martino perciò non ha concesso nulla a Mancini, né per quanto riguarda le obiezioni rivolte alla politica del governo, né per quanto riguarda la nuova strategia del PCI.

Il segretario, passando ai problemi interni del partito, ha riconosciuto che gli organismi di vertice, l'ufficio politico, il comitato esecutivo non hanno funzionato. «Bisogna prenderne atto - ha detto De Martino - per giungere a un diverso assetto del massimo organo del partito». Il dibattito si svolgerà nelle giornate di domani e dopodomani. Come reagiranno i manciniani rispetto a questo discorso così eloquente e così proferito alla difesa della politica della segreteria e della maggioranza?

I manciniani cercheranno di attaccare la relazione di De Martino presumibilmente sul discorso del «compromesso storico». Hanno già fatto la prima mossa, appoggiando la candidatura di Nenni a presidente del partito, in quanto esiste una identità di vedute con il vecchio leader sulla tesi del fronte-sinistra. Votando Nenni i manciniani hanno fatto in modo che

l'anziano leader non debba ringraziare nessuno, e che anzi si possa riavvicinare alle correnti di sinistra.

In coincidenza con l'apertura del comitato centrale socialista sono da registrare due fatti significativi: un discorso del segretario della DC Fanfani ed un'intervista del presidente del PCI Longo. Fanfani, a Roma, ha posto di nuovo l'accento sull'aggiornamento della politica della DC. In questo modo egli ha risposto indirettamente a chi rimprovera di dedicarsi solo a problemi della riorganizzazione.

Marina Alessi

## OGGI RIUNIONE DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

# Il governo decide sul condono fiscale

DALLA REDAZIONE ROMANA Roma, 29. Domani mattina il ministro delle finanze Colombo presenterà al Consiglio dei ministri l'atteso provvedimento sul condono fiscale che dovrebbe dare allo Stato un gettito di 450-500 miliardi.

Il Consiglio dei ministri dovrà decidere sulla forma e sui tempi di applicazione del provvedimento, cioè fino a qual punto si applica l'indulto e quanti giorni si concedono per la presentazione delle domande per risolvere le pendenze. Colombo è dell'opinione di concedere quattro mesi di tempo, ovvero 120 giorni. Il condono fiscale riguarda le imposte dirette, le tasse, le imposte indirette sugli affari, le dogane, la finanza locale, il lotto e le lotterie. In altra par-

te del giornale vengono riferite alcune anticipazioni sul provvedimento.

A quanto si è appreso, nella seduta di domani il Consiglio approverà anche un disegno di legge concernente la delega al Presidente della Repubblica per la concessione di amnistia in materia di reati finanziari commessi dai contribuenti.

All'ordine del giorno della seduta consigliere figurano, poi, numerosi altri disegni di legge, in particolare uno che stanziava 50 miliardi per l'assistenza ai mutilati e invalidi civili, un secondo che stanziava 50 miliardi per le zone del Sannio e dell'Irpinia colpite dal terremoto nel '72, e un terzo che dispone provvidenze per le zone infestate dal colera.

R. R.

## PRESSIONI PER AUMENTARE I PREZZI DEI PRODOTTI PETROLIFERI

# Chiusi molti rubinetti del gasolio «domestico»

DALLA REDAZIONE ROMANA Roma, 29. In tutta Italia sono state sospese gli consegne di alcuni prodotti petroliferi - fra i quali il gasolio - per il riscaldamento domestico, a causa della mancanza di gasolio per i riscaldamenti.

La decisione è stata presa dall'Assopetroli. La decisione di sospendere le consegne del gasolio è stata programmata in un'assemblea straordinaria del 6 ottobre e confermata venerdì scorso, 26 ottobre - è stata giustificata dall'Assopetroli con la «necessità, imposta dalla scarsa disponibilità di merci, di sospendere l'adempimento di provvedere al controllo dell'approvvigionamento, di accertamento delle effettive disponibilità e di

disciplina della distribuzione dei prodotti petroliferi».

A tale decisione ha replicato l'Unione petrolifera (che raggruppa le compagnie che forniscono tutti i prodotti per riscaldamento alle aziende rappresentate dall'Assopetroli), la quale dopo aver espresso un comunicato nel quale si tranquillizzava l'utenza sulla reale disponibilità di gasolio, sul mercato interno, ha precisato, in un'altra nota diffusa ieri, che le compagnie petrolifere stanno fornendo soltanto una parte del volume di gasolio necessario al mercato, non essendo in grado di far fronte all'aumento dei costi di produzione e del trasporto.

L'Unione petrolifera torna oggi in modo ancora più esplicito su tale tesi. Con un inserto pubblicitario pubblicato su alcuni quotidiani. In tale inserto, stampato su cinque colonne sotto il titolo «Il petrolio e il Paese», si rileva che l'importazione di petrolio greggio è costata l'anno scorso all'Italia mille 100 miliardi di lire e che ai recenti aumenti comporterebbero un aumento di oltre mille miliardi all'anno. Detto questo, si sostiene che è impensabile che rincari così massicci possano essere sopportati dalle aziende petrolifere. Essi comporterebbero inevitabilmente il rincaro della benzina, del gasolio e di altri prodotti petroliferi. Il governo e i consumatori devono essere consapevoli della gravità della situazione. Dell'urgente problema dovrebbe occuparsi l'odierno Consiglio dei ministri.

R. R.







# Un autunno di guerra

E' sempre l'autunno a riecheggiarmi ancora una remota memoria del tempo di guerra. E curiosamente non me la ripropone quale smarrimento e angoscia, bensì invece in termini di elusiva contemplazione quasi geografica, direi per lo stimolo di una esatta rilassatezza. Sono reviviscenze di un nitore intatto, costituite da immagini visive e insieme da intime rifrazioni psicologiche. Mi è successo in tal modo anche quest'anno; e non escluderei che vi abbia contribuito, almeno come tramite riflessivo, l'imprevista contingenza dei gravi accadimenti guerreschi e politici dei giorni scorsi.

Si sa che il Friuli, di norma, vanta lunghi splendori autunnali. In certe annate, oltre il verosimile la stagione resiste sul filo di un'agonia tenace; e se pur nell'aria c'è il presentimento di cieli plumbei, di brume sfacciate a fior di terra, l'autunno non sembra rassegnarsi al trapasso, riluttante temporeggiare in una statica perplessità. E' a questo punto che la campagna friulana esprime una sua malinconia indimenticabile soave. Lo stacco è soprattutto nei colori, sfumati dalla più accesa esuberanza alle smorzate, re estreme, dal fuoco alle ceneri. Meglio che un declinare è uno stemperarsi: cielo arioso e terra arrivano allo stinco del primo inverno con docile progressione; l'autunno tuttavia si ostina a spingere fin sulle più avanzate secche dei mesi morti, qualche tardiva onda di verde, o un'aranciata vermiglia, o la miracolosa luminaria gialla di un albero intatto tra alberi spogli. Brusco è invece il venir meno dei volumi, quel diradare della macchia e dei folti che inganna l'occhio con una frequenza insolita di casolari; ma non è l'arida calvizie delle vegetazioni spente: o almeno siamo noi a volere che l'impressione non vada più in là del presagio. A nostro conforto, basta la mite atmosfera in cui ci muoviamo con tanto agio, tiepida di fiati residui, e quella distesa pace che ogni rumore filtra sommessamente. Forse solo questo cerchiamo, soltanto incontro a quel silenzio, senza calcolo e impegno, volgiamo i nostri passi svagati.

Così, tale e quale appunto, fu quel mio indimenticabile autunno di guerra. A novembre inoltrato, ancora trovai giornate mitissime, meriggi di sole che dalla città di pietre e asfalto mi avviavano per strade solitarie alla campagna.

La cronaca degli anni che allora stavamo vivendo, girava su di una spirale troppo vorticiosa perché a noi fosse consentito inserirvi il nostro umile moto di uomini. Una qualsivoglia partecipazione, pur logoranda allo stremo, non consentiva poi il ritrovamento di noi stessi sulla scala dei valori consueti. E se anche allora, ritornati con timida ostinazione alle nostre più care fatiche, ci sembrava di trarne un esito meritorio, il repentino urto di clamorose, di atroci notizie, ricacciava indietro, riconduceva implacabilmente alla consapevolezza di un incombere e prevalere degli avvenimenti su ciò che eravamo in realtà, sulla nostra vita e sulle nostre irrisorie vicende, e ci ritrovavamo daccapo sotto il ruotare dell'immensa macchina, di nuovo, nel fragore del mondo, non udivamo più la nostra voce, pallidi ci sentivamo, niente eravamo nel terrore di una nuova incandescente.

In quei lontani giorni d'autunno, addentrandomi nella campagna, mentre l'ansia s'avvicinava e si faceva calmo il passo, mi ritrovai nel cuore l'illare gioia di una vacanza inattesa e non più sperata; e che fosse effimera e vana ben mi guardavo dal porvi mente, per non sciuparla, per non perderla. Così come di proposito ignoravo che persino quell'aria estatica e quel silenzio, tanto riposanti e godibili, in realtà risultavano inerte senza tregua da messaggi che incitavano all'odio, alla violenza, all'eccidio, alla devastazione. Il mio disperato bisogno di rilassatezza, disponeva di quell'unica pausa da consumare immemore tra i campi, nella distesa serenità della stagione morente; e non mi era consentito rinunciare, buttarla via. Tutto in giro pareva immoto e come fissato, anche il volo degli uccelli, le scarse nuvole; nulla potevo vedere o udire che accarezzasse il battito del sangue; per largo raggio, lo sguardo ruotava fiducioso sugli aspetti del paesaggio, e il senso che me ne veniva

era di confidenza, di benessere.

Forse — mi dicevo — l'elusivo mistero della natura è proprio nella sua essenziale semplicità; l'origine delle immagini componenti che la costituiscono, risponde a una legge facile come il respiro; ogni suo elemento, nel proprio nascere vivere morire, è conseguente a un ordine logico, a un'armonia. Sarebbe dunque quell'armonia l'anima della creazione? Dall'orizzonte lontano, dalle imminenti arature, dalle molteplici forme che il panorama proponeva, mi arrivavano per l'aria vitrea sensazioni di quiete e di calma inespugnabili. E come ogni cosa intorno si adeguava alla perfezione di quel tutto, io pure avrei voluto adeguarmi; sentirmi tanto vicino e partecipe all'intimo vivere della natura, da

percepire l'ansito, ritmato sul passo eterno del tempo. Quel tragico autunno di guerra, col suo assurdo orrore, stava spegnendosi nella stagione che sarebbe seguita; ma la realtà circostante era pressoché identica a quella dell'anno passato, di un millennio prima e di sempre; niente sembra mutare dentro argini che non hanno principio né fine. Anche gli accadimenti immensi, da cui nasceva e si esasperava la mia, la nostra angoscia quotidiana, tra quelle sponde costituite nulla più d'una frangia di spuma che subito il ricomporsi dell'acqua in corsa cancella.

Ecco — pensavo — potessi almeno sciogliere in quel flusso perenne il meglio di noi, lo spirito nostro, perché dissolvendosi resti.

Oliviero Honoré Bianchi



Bruxelles — Il Presidente Leone e Re Baldovino del Belgio all'arrivo del Capo dello Stato italiano nella capitale belga. In secondo piano la Regina Fabiola e la signora Vittoria Leone

STORIA E LEGGENDA S'INTRECCIANO NELL'ORMAI FAVOLOSO QUARTIERE PARIGINO DI MONTMARTRE

# Decapitato, raccolse la propria testa e camminò ancora per sei chilometri

Comunque a mezza strada sembra che il vescovo Dionigi abbia avuto anche la forza di fermarsi a una fontana per lavarsi - Una ininterrotta sequenza di cimeli storici - Da Utrillo e Bonnard a Charpentier e ai «cabarets»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Parigi, ottobre  
Capitale dai cento musei, Parigi si arricchirà prossimamente di nuovi luoghi di pellegrinaggio per appassionati di collezioni d'oggetti e di documenti di storia e leggenda dei suoi più antichi quartieri.

Un primo progetto già approvato dal consiglio municipale e ormai in fase di realizzazione concerne il «marais», una delle ultime oasi di quiete della metropoli — quella che circonda la Place des Vosges (la «Place Royale» del XVII secolo) — avrà così presto il proprio museo. Come Montmartre, il villaggio sorto all'inizio dell'era cristiana fra i vigneti del monte (la «Butte») di Mercurio, e divenuto nei tempi moderni parte integrante di Parigi.

Fu la municipalità di Montmartre infatti a dare qualche anno fa l'esempio, trasferendo e ordinando un edificio ancora ben saldo, benché dimoisse la capitale quando Versailles non era ancora allo stadio di progetto, la montagna d'archivi, di stampe, di manifesti, di dipinti già ammassati presso la sede della «Société du Vieux Montmartre». L'indirizzo del museo: Rue Cortot, 12 — a quattro passi dalla Place du Terroir, dietro la basilica del Sacré-Coeur — è quello di una delle dimore più celebri della «Butte». La casa appartenne all'attore Rosimond — discepolo ed amico di Molière, come questi morto interpretando il «Malato immaginario» — e fu tra le sue pareti che André Antoine visse per lunghi anni dirigendo le prove del suo «Théâtre libre». Un minuscolo giardinetto separa il museo dai locali in cui vissero e lavorarono numerosi grandi pittori attirati a Montmartre nel secolo scorso dal miraggio di una vita e buon mercato, intinta di pittoresco e profumata di libertà: l'atelier che Utrillo condivise con la madre, la modella pittrice Suzanne Valadon, e con il padre adottivo Utrillo, e che ora appartiene allo scrittore Vertere; quello in cui abitavano Othon Friesz e quindi Raoul Dufy; quello in cui Galaud realizzò tutta la sua opera di geniale incisore; quello in cui visse Francisque Poulbot, il ritrattista dei monelli di Montmartre.

Restaurata sotto la direzione dell'architetto Claude Charpentier, la casa ha ritrovato l'aspetto che doveva avere nel XVII secolo. Finaciale, scaturita, soffitti sono stati ripuliti e ridipinti, e del museo — al quale si può accedere anche dalla Rue Saint-Vincent — è stato nominato direttore Paul Yaki, lo storico della «Butte». La prima sala è dedicata alle pagine mistiche della storia della «Butte», ad avvenimenti compresi fra l'edificazione dell'abbazia benedettina, distrutta dalla rivoluzione, quella della basilica del Sacré-Coeur nel 1914. Alla storia è, beninteso, alla leggenda. Nella quest'ultima che nel 272, alle falde del monte Mercurio — chiamato monte dei Martiri a partire dall'VIII secolo e quindi, per contrazione, Montmartre — furono decapitati Dionigi, primo vescovo di Lutetia (l'antica Parigi), l'arciprete Rustico e il diacono Eleuterio.

Dopo essere stati sottoposti ad atroci supplizi, i tre martiri furono condotti verso il tempio di Mercurio che dominava la città dall'alto della «Butte». Seguì il sacrificio che si inoltrava lungo l'itinerario oggi rappresentato dalla Rue St. Martin, dalla Rue Montmartre, dalla Rue des Martyrs, e dal cuneo giunse ai piedi del pendio, nel punto in cui si trova attualmente la cappella della Rue Antoine. Colà, infuriati dal sereno comportamento dei tre martiri, i carnefici — sempre secondo la leggenda — squadrarono le spade e li decapitarono. Fu allora che si produsse il miracolo: raccolto il proprio capo rotolato nella polvere, il vescovo Dionigi continuò il cammino fino alla comunità della «Butte». Poi, dopo essersi fermato ad una fontana per lavarsi, proseguì la strada in direzione Nord e infine, percorsi sei chilometri, cadde nel luogo in cui doveva sorgere più tardi, fondata da pellegrini, la borgata di St. Denis (San Dionigi) a lui dedicata.

Tornando alla storia, la Rue des Abbesses perpetua il ricordo delle quarantasei madri superiori del convento di benedittine sorto sulla «Butte» nel XII secolo, tre delle quali hanno rispettivamente dato il loro nome al Boulevard Rochechouart, alla Rue de la Rochefoucauld e alla Rue de la Tour d'Auvergne. Il museo ospita un'ingente quantità di documenti riferiti a tutte le epoche dell'abbazia, e in particolare numerosi manoscritti delle quarantasei badesse che si diressero durante più di sei secoli da Adelaide di Savoia, la fondatrice, a Louise-Marie de Montmorency-Laval, che fu ghigliottinata nel 1794 per aver coperto ciecamente e sordamente contro la repubblica (e va chiesta e sordale).

Fra i cimeli storici figura d'altra parte l'atto di nascita del comune libero di Montmartre, rappresentato da un decreto firmato il 2 giugno 1790 da Luigi XVI, e autorizzante gli abitanti della «Butte» a costituire una municipalità «extra muros». Alla disastrosa guerra del 1870, alla Comune ed a Clemenceau è riservata una sala intera. La terribile annata che insanguinò la Francia tutta non risparmiò neppure l'idillio «Butte» con i suoi mulini. Fu lassi, anzi, che al termine delle tre giornate d'occupazione simbolica della capitale ad opera delle truppe di Guglielmo I scaturì la fiamma dell'insurrezione parigina.

Negli ultimi giorni dell'assedio, le guardie nazionali di Montmartre avevano trascinato 171 cannoni sulla «Butte» per evitare che cadessero nelle mani dei prussiani. Una volta gli occupanti usciti dalla capitale, Thiers decise di recuperare i cannoni, e affidò l'incarico al generale Lecomte. Questi, all'alba del 18 marzo 1872, si impadronì senza colpo ferire delle batterie per poi accorgersi di avere dimenticato l'essenziale: i cavalli che avrebbero dovuto trainare le bocche da fuoco. Mentre un distaccamento ridiscendeva in città per cercare i cavalli necessari, la tragedia che covava da giorni esplose

d'un colpo. Gli abitanti di Montmartre, accorsi in folla, fraternizzarono con i soldati e arrestarono il generale Lecomte, che fu fucilato poche ore dopo insieme a Clement Thomas, un generale della guardia nazionale che aveva partecipato alla sanguinosa repressione dei moti del 1848.

In altre tre sale Montmartre venera la memoria di tre artisti ai quali deve gran parte della sua fama: il musicista Gustave Charpentier, che nell'opera «Louise» ha evocato il Montmartre degli inizi del nostro secolo, ed il pittori Steilen ed Emile Bonnard.

Resta l'ultima incarnazione della «Butte»: il Montmartre dei «cabarets» e delle canzoni, delle «boîtes de nuit» e dei venditori di «souvenirs», delle automobili americane e dei ristoranti dalle tovaglie a scacchi bianchi e rossi. La barba patriarcale di Fredé, il fonda-

re del «Cabaret des assassins» trasformato nel celebre «Lapin Agile» (altro contrasno) da quando André Gil ne dipinse l'insegna rappresentandoci un coniglio, troneggia nel bel mezzo di migliaia di lettere, schizzi, cartoline illustrate, bozzetti, fotografie di gruppi e cimeli vari evocanti la vita di Montmartre negli ultimi tre quarti di secolo. Non mancano infine né i ricordi del «Chat noir» e dei suoi più illustri frequentatori: Carco, Mac Orlan, Dorgelès, Picasso, Utrillo e tanti altri, né quelli del «Moulin rouge» con Toulouse-Lautrec ed i suoi manifesti, né quelli del «Moulin de la galette», centinaia di dipinti ad olio e d'aquarello, fra i quali la quasi totalità dell'opera di Le Fevre, che dipinse Montmartre fra il 1885 e il 1900, quando la «Butte» era ancora una collina verdeggiante.

Giorgio Gamberini

E' NATA A PALAZZO TORLONIA L'ASSOCIAZIONE ITALIANA «MUSEO VIVO»

# Il vecchio «culto della reliquia» sta per tramontare anche in Italia

Opereranno con ogni mezzo allo scopo di diffondere la conoscenza e promuovere l'incremento del vasto patrimonio artistico, storico, bibliografico, scientifico e naturale del nostro Paese

Si è svolta nei giorni scorsi a Roma, a palazzo Torlonia, sede dell'Istituto accademico, una conferenza stampa nel corso della quale sono state illustrate le caratteristiche e le finalità della neonata Associazione Italiana Museo Vivo.

Tale associazione, che intende agire secondo criteri generali, ha lo scopo di diffondere la conoscenza e la fruizione e di promuovere l'incremento del patrimonio artistico, bibliografico, scientifico e naturale del Paese, per mezzo di ogni azione intesa a tutelare

ed esaltarne senza condizionamenti di tendenze e ideologie i più alti valori spirituali, culturali e sociali, operando — ove occorra — d'intesa e in collaborazione con gli organi pubblici e con ogni altra istituzione pubblica o privata che si proponga scopi analoghi. Per tali finalità, la associazione considera il museo luogo ideale e sede naturale di convergenza e d'incontro per ogni attività comunque attinente ai beni culturali, e intende operare in particolare affinché il museo divenga un centro attivo di elaborazione, propulsione e divulgazione di ogni iniziativa tendente alla più aperta e concreta integrazione nella vita sociale.

Credo che tutti siano disposti a sottoscrivere programmi di questo tipo. Eppure l'Italia, fra i paesi a industrializzazione avanzata, è proprio quello che in questo settore dimostra il trattamento ma inequivocabilmente di trovarsi più lontano dalle tesi illustrate poco fa, a parte ogni considerazione a questo punto persino banale sui furti di opere d'arte e sullo sfacelo cui sta andando incontro il nostro patrimonio architettonico ed ambientale, non si può non rilevare come il modo in cui sono concepiti i nostri musei sia perlomeno superato.

Le raccolte nazionali di qualsiasi genere — puramente conservative — funzionano ancora (a parte qualche timida ed epistodica eccezione) secondo i criteri stabiliti tra la fine dello Ottocento e l'inizio del nostro secolo. Tali criteri, ricalcati sul modello di quelli che regolavano nel Settecento le prime raccolte «paternalistiche» e classiche promosse da papi, sovrani e aristocratici di vario tipo, prevedono la possibilità di elevazione «spirituale» intensiva da parte del singolo cittadino che solo abbia il tempo e la buona volontà di sostare rapito per una decina di minuti davanti a un capolavoro celebrato. Trascurando opere ritenute minori e quindi scarsamente educative sul piano del gusto che, come è noto, un tempo doveva essere il parametro fondamentale di ogni formazione culturale rispettabile.

In base a questi criteri si considera un museo come entità che instaura un rapporto privato con il singolo e non come servizio a disposizione della collettività. Guardiamo il capolavoro ma non siamo in grado di cogliere il senso del contesto culturale in cui è nato. Per non dire naturalmente del contesto storico, sociale ed economico che pure lo hanno determinato. Il culto della reliquia in sostanza regola l'esistenza e l'ordinamento dei nostri musei. Così si crede che per avere un'idea decente del nostro Risorgimento sia sufficiente poter ammirare la stoffa di una pancia di Mazzini o la tabacchiera di Garibaldi, ammesso che il generale fumasse.

Eloquente cartina di tornasole della situazione è la figura dei funzionari preposti all'amministrazione di questi organismi, se il museo è una struttura soltanto conservativa, il suo direttore è necessariamente un conservatore (non in senso politico, ovviamente); e per

conservare non occorre essere molto attivi o vulcanici, basta stare fermi e, per l'appunto, conservare. Cioè, in altri termini, essere soltanto dei burocrati addetti alle pratiche amministrative. Con buona pace di quella fantasia che, ad altre latitudini, farebbe il successo e la carriera di un giovane intellettuale e renderebbe vane (quando non addirittura ed effimere) le benedizioni di qualche ente locale, o di qualche ente pubblico.

E' in questa situazione incenerita che l'Associazione Museo Vivo si propone di operare, affiancandosi ad altri enti attivi in questo o in settori affini, come Italia Nostra. Anche Museo Vivo intende agire — e i motivi sono ovvi — regionalmente. In questo senso si stanno già compiendo i primi passi, per i quali naturalmente è più che necessario lo appoggio degli enti locali, primi fra tutti le amministrazioni regionali.

Quanto abbiamo detto finora potrebbe far pensare che Museo Vivo voglia operare soltanto nell'ambito delle arti figurative. Nulla di meno vero. La associazione nasce invece alla insegna della interdisciplinarietà. Sono previsti fra l'altro spettacoli cinematografici e di prosa, audizioni registrate e dal vivo di musica classica e contemporanea, folcloristica e popolare. Quello della musica, anzi, è un settore al quale la neonata associazione dimostra di tenere non poco, se nei programmi di Museo Vivo — la iniziativa è già a buon punto — c'è anche la realizzazione del primo inventario completo dei brani etnomusicali sparsi in collezioni pubbliche e private. Riversati su nostro e correlati ciascuno da una scheda critica, tali brani saranno posti a disposizione del pubblico nei musei e nelle biblioteche di tutte le regioni.

Per rimanere nell'ambito degli audiovisivi — che Museo Vivo intende utilizzare su vasta scala — è in corso di realizzazione un impianto di videotapes per la diffusione di un telegiornale a circuito chiuso nei musei. I programmi consentiranno l'interscambio di notizie, riprese di avvenimenti, spettacoli, film d'arte all'interno di una regione o fra più regioni; l'inventario visivo delle opere esistenti nei singoli musei; un collegamento organico con la scuola attraverso corsi specialistici di restauro, fotografia, scenografia, cartellonistica, musica, ecc. Sono previsti inoltre seminari di studio, tavole rotonde e altre forme d'incontro culturale e la realizzazione concreta di servizi utili anche sul piano del comfort: oltre alle sale di lettura e riunione, alle emeroteche e alla discoteca, anche bar, ristoranti e cose del genere, e sale in cui i bambini possano esprimere liberamente la loro creatività.

A questo punto, tuttavia, non si può avanzare almeno un dubbio: dove si troveranno le infrastrutture necessarie a realizzare un programma tanto apprezzabile ma anche tanto ambizioso? I musei (e le biblioteche) attualmente esistenti non sono certo in grado di offrire, in volgarissimi termini di spazio fisico, gli strumenti neces-

sari, non essendo neppure sufficienti ai loro propri compiti espositivi nudati e crudi. Il solo museo italiano ad avere un bar, per quanto ne sappiamo, è la Galleria nazionale d'arte moderna di Roma, la cui biblioteca, peraltro, è chiusa da vari anni per mancanza di personale. Senza contare che per lo più i nostri musei sono ospitati in vecchi (quando non addirittura antichi) palazzi nati per assolvere a tutt'altra funzione. Si creerà quindi, a nostro avviso, il problema — di questi tempi non facilmente risolvibile — della costruzione di nuovi musei, biblioteche o case di cultura che dir si voglia.

Ma c'è anche un'altra cosa da dire. Un'associazione come Museo Vivo conta ovviamente su tutti ma, com'è ovvio, particolarmente sui giovani, che con espressione un po' retorica, potremmo definire il pubblico di domani. Ebbene, a costo di risultare impopolari, vogliamo osservare che il museo come servizio sociale non può e non deve significare il museo come obbligo sociale. E' perfettamente inutile sapere e pensare che davanti alla Gioconda si deve inchinare o che si tratta di un capolavoro, magari pensando che il ritratto è tanto celebrato a causa della sua somiglianza al modello vero, che peraltro nessuno ha visto. In altri termini, se non ce ne importa un fico secco, fermarsi davanti alla Gioconda è tempo sprecato, meglio andare alla partita. Ma, a questo punto, il compito di Museo Vivo o di qualsiasi altra associazione del genere sarebbe immenso, oltre che illegittimo. Illegittimo perché invaderebbe un campo che, forse soltanto in base ad una pia illusione, è stretta pertinenza della scuola. Di quella scuola dove, se da un lato il nozionismo regna sovrano incontrastato, dall'altro la storia della arte fa da cenerentola con non più di una o due ore d'insegnamento settimanali, la musica non esiste ed i fenomeni culturali vengono visti sempre come fatti isolati e appartenenti al regno dell'ineffabile.

Gianni Contessi

## Scoperti due inediti di Charlotte Brontë

New York, 29

Sono stati recentemente scoperti a Washington due manoscritti inediti di una delle sorelle Brontë, Charlotte, le manoscritti — che si intitolano «Secrets» (segreti) e «Cœur de lys» (cuore di giglio) — sono stati rinvenuti da James Symington, membro della camera dei rappresentanti statunitensi e figlio del senatore Stuart Symington, fra le carte della madre morta l'anno scorso.

I due manoscritti — un'ottantina di pagine in tutto — risalgono al 1833, quando Charlotte Brontë aveva 16 anni e sono firmati dall'autrice. La calligrafia con cui sono scritti è talmente minuta che è necessaria una lente per poterla decifrare.

Si tratta di uno stratagemma adottato dall'autrice di «Jane Eyre» per impedire che ai suoi familiari di leggere le sue opere. Si ritiene che i due manoscritti verranno quanto prima pubblicati per intero in lingua inglese e quindi tradotti.

(Ansa)

# DISCOPANORAMA

UNA STRENNA PER TEEN-AGERS: L'ALBUM DOPPIO DI ELTON JOHN

## ROCK VECCHIO FA BUON BRODO?

Elton John: «Goodbye yellow brick road» - 33 giri Ricordi International - ASNIR 225048 \*\*\*

Disco a scoppio ritardato, quest'ultimo di Elton John: nel senso che prende fuoco a tardi, ma con un'esplosione piano, con lo snodarsi delle faccette (ce ne sono quattro: già, perché si tratta di un album doppio, che richiede un non piccolo sforzo di navigazione ai teen-agers che impazziscono per Elton). Si comincia ad andatura rallentata, e i primi due pezzi, la strumentale «Funeral for a Friend» e «Love Lies Bleeding» (una trapassa nell'altra senza soluzione di continuità), costituiscono un'ouverture non troppo trascinante, tale da far sorgere qualche perplessità nei fans dell'Elton John esplicitamente rockman. Ma già con «Candle in the Wind» e con la veloce e ironica «Bennie and the Jets» quel vulpone di Elton John, quel paio di assestati «diretti» al bersaglio grosso del suo pubblico minorenni. Si va poi sempre in crescendo, anche se qua e là ci si imbatte ancora in titoli più riposati e meditativi (specialmente negli indovinatissimi «Goodbye yellow brick road», «I've seen that movie too» addirittura velata da un'infamatura di «pathos» — e «Sweet painted lady»: tre titoli che confermano il recente nella sua vecchia opione secondo cui Elton John il meglio di sé quando rallenta il ritmo e ripesca certe tonalità smorzate, certe note a lungo sospese). Comunque, passando dalla «side 2» alla «side 3», sono i titoli dinamici e movimentati ad avere nettamente il sopravvento: da «Grey seal» a «Jamalica jerk-off» (che rivisita, con un sorriso divertito, la

brevissima ondata del «reggae»), da «Dirty little girl» all'ammocante «All the girls love Alice» (una sottile beccatina ad Alice Cooper?), ai due scatenati motivi dell'ultima facciata: «Your sister can't twist (but she can rock and roll)» nello stesso clima revivalista che aveva segnato la fortuna di «Crocodile rock» e «Saturday night's alright for fighting». Si chiude con qualche ripensamento a velocità media, in un clima di leggera nostalgia (che del resto contraddistingue l'intero album), con due motivi discretamente tagliati («Social disease» e «Harmony»).

Un album, come si intuisce, vario e aperto a diverse influenze, tutte fatte proprie e restituite con molta intuizione e gusto sicuro da Elton John (e dal suo alter ego, Bernie Taupin): la nota dominante è forse rappresentata dal progressivo prevalere del rock (e di una musica certo più scintillante e immediata, ma anche — ovviamente — più consumistica. Si tratta della continuazione logica della svolta che Elton John ha impresso a se stesso con «Honky tonk» e con «Don't shoot me»: in un certo senso, anzi, questo LP porta alle estreme conseguenze il processo di «divulgazione» scelto da Elton, e (occorre dirlo) lo fa con una classe sopraffina e uno spiegamento di mezzi eccezionale (nel disco tutto è «etereale» e «carnale» perfetto, dall'orchestrazione al missaggio), altrettanto ovvio è che, rinunciando a una parte del proprio «io» (alla parte più recondita), Elton si sia, però, alienato la fetta più sensibile e matura del pubblico, quella per intendere che lo aveva applaudito ai tempi di «Tumbleweed connection» e (soprattutto) di «Madman across the water».

Ad ogni modo — si sa — è la maggioranza che ha ragione, e alla maggioranza piace di più questo Elton e stovero che l'Elton di qual-

che anno fa. A tutti costoro però ricordato che, lungo questa strada, Elton non potrà andare ancora molto lontano (se non spingendosi a «prima ricerca formale» ai limiti di un'estetismo lineare stesso). Già adesso, del resto, egli si va lentamente riavvicinando a un'elaborato-

## Angolo classico

Ancora Mehler e la sua vocalità estenuata ed angosciata. Si è appena spinta l'eco dell'esecuzione dei «Lieder eines fahrenden Gesellen» di Politeama Rossetti, la nostra rubrica deve segnalare oggi — anche se un tantino in ritardo — un prezioso disco di questo cantautore, ma distribuito solo quest'anno con buone prospettive per una larga messa di entusiasmo e di premi della critica. E' il LP con cui la Decca ha festeggiato il ventennale di collaborazione con il cantautore Georg Solti: nozze d'argento artisti che fra le più preziose per la lunga e prestigiosa serie di successi discografici. E la scelta di questo «Festkonzert» non poteva essere più felice: il canto della terra, quella sorta di poema sinfonico-vocale ispirato alla lirica cinese (nella versione di Hans Bethge) gronda tutti gli umori più intimamente mahleriani, distillati dalle esperienze del 1907.

Interpreti ideali per la forma costruttiva ed analitica della lettura e per l'esaltazione dei contenuti spirituali, Solti rivela la sua magistrale interpretazione (su un piano più inquietante di quello delineato dal primo brano, dove lo slancio straziante della vocalità è vincolato ad una lacerante tensione sinfonica. Ma tutta l'esecuzione del «Lied von der Erde» è impressionante per il rilievo mai uniforme e per la completezza della visione artistica: si veda per esempio l'«Prometeo trionfante nell'orientalismo del terzo Lied» o l'ambiguità della pesante accentuazione pur nell'estrema trasparenza del quarto Lied, dove si dispiega la più tormentosa disgregazione del materiale tonale. Splendida la prestazione della Chicago Symphony Orchestra e quella dei solisti (entrambi fedeli ad una linea stilistica misurata ed intensa), il mezzosoprano Yvonne Minton e il tenore Rene Kolle, la splendida l'incisione della Decca (SST 555) corredata da un'ampia presentazione di Henry-Louis De la Grange e di Georges Gourdet.

Dall'estero giungono intanto numerose anticipazioni destinate a vitalizzare il mercato discografico. Per restare al nostro

## UN GIUBILEO E MOLTE NOVITÀ

Mahler quotidiano, ecco intanto un Recital di Jesse Norman (Mahler e Schubert) accompagnata da Irwin Gage. Sempre in campo liederistico, in speciale evidenza una ristampa: ben sette dischi dedicati all'arte di Kathleen Ferrier (Decca). Ma non dimentichiamo l'irillante dell'attuale stagione discografica sarà senza dubbio la «Festiva» edizione DGG della «Vedova allegra» diretta da Herbert von Karajan ed interpretata da Elisabeth Horowitz.

Un repertorio concertistico e sinfonico, da segnalare un disco francese del pianista Pierre Barbivert con il direttore Roger Albin (Fantasie per pianoforte e orchestra di Debussy e di Faure), la cassetta DGG con i nove dischi delle sinfonie di Dvorak con Rajan Kubelik che dirige i Filarmici di Berlino, un disco lissaziano di Alfred Brendel con la London Philharmonic Orchestra diretta da Bernard Haitink, ed infine l'opera straziante per orchestra, della Angel, eseguita dalla Dresden Staatskapelle diretta da Rudolf Kempe. Nel repertorio cameristico spicca ancora lo straordinario pianismo di Alicia De Larrocha, interprete di Albéniz (Decca), mentre il panorama dell'opera si è arricchito di alcune eccellenti edizioni, tra cui quella mozartiana de «La finta giardiniera» (Philips) e quella vistosa della «Turandot» (Decca) diretta da Zubin Mehta con un cast incredibile (Joan Sutherland, Montserrat Caballé, Luciano Pavarotti in prima fila, e Peter Pears, Nicolai Ghiaurov, Tom Krause fra i comprimari).

Alla fine di questa eterogenea cartella, poniamo un recital in due dischi EMI di Fedor Chalopin, e l'album commemorativo da voce to remember, breve ma affascinante storia dell'incisione storica, edita ancora dalla EMI. Segnalazione conclusiva per i collezionisti di rarità: la ricostituzione storica di un «Barbiere di Siviglia» della Phonotype (incisione del 1918) realizzata dalla «Rubini-Records»; il cast comprende il baritone Francesco Novelli, il soprano Maria Resemba e il tenore Fernando De Lucia. Come dire, l'etereologia del gramofono!

G. Go.

## GIUDIZIO:

- mediocre
- discreto
- buono
- eccellente







## LA PROTESTA DEL «GALVANI»



(Foto Monti)

La protesta contro il provvedimento ministeriale di sopprimere la quarta classe del corso tecnico dell'industria meccanica è stata portata ieri dagli alunni dell'Istituto «Galvani» nelle strade della città; e ciò per mobilitare l'attenzione delle autorità e dell'opinione pubblica su una decisione che colpisce gravemente l'istituto professionale

di stato per l'industria e l'artigianato e in particolare i ragazzi triestini che intendono avviarsi al lavoro nel settore dell'industria meccanica. Al corso formato dagli alunni del «Galvani», che ieri si sono astenuti dalle lezioni, si sono aggiunti solidi gli alunni di altre scuole cittadine. Completa solidarietà con gli alunni, già sostenuti dall'interessamento delle compo-

ni sindacali e delle forze politiche regionali, è stata espressa dallo stesso consiglio dei professori, che si è riunito ieri per assumere una decisa posizione negativa verso il provvedimento ministeriale, per trasmettere allo stesso ministero della pubblica istruzione una richiesta di revoca del provvedimento e per dichiararsi «pronto a scendere in sciopero qualora il problema non trovi adeguata soluzione».

## Restauro sul Carso: superare le difficoltà

«Un'altra demolizione di un antico edificio carsico, un'altra dimostrazione della scarsa sensibilità culturale per cui ne fanno le spese i simboli di una civiltà, nata e verso la quale, per una molteplice serie di ragioni, non si riesce ad avere rispetto».

«L'architettura carsica, ma questa è solo un esempio, non trova evidentemente motivi di reale interesse in quanto qualsiasi azione di salvaguardia o di recupero contrasta con una logica economica: il restauro costa, costa troppo salvare il passato».

«Nel caso citato dal signor Kraus, dell'Associazione «Carso Nostro», si riassumono, oggi, alcuni tra i vari fattori che hanno determinato la demolizione dell'edificio di Zola di Monrupino. Chi ha eseguito il lavoro avrà molte scuse e giustificazioni da addurre, l'incolumità per la condotta di lavori edili in un edificio che non aveva mai visto il crollo inaspettato di parti per cui non si riteneva di poterlo più salvare ecc. Ci sarà anche la rassicurazione finale: non si temeva, non temiamo un "moderno" ma inserito nell'ambiente carsico, "una minuziosità con reminiscenze vagamente locali".

«Sui problemi dell'architettura carsica, mi si scusi la citazione perentoria, che da oggi occuparmi per parecchio tempo, sia collaborando con l'Associazione suddetta, sia con "Pro Natura Carsica", sia con i nostri studiosi. In varie occasioni

## Gli orari degli asili-nido e la mancanza di fondi

La presidente del comitato provinciale dell'ONM, M.L., cortesemente ci scrive: «In relazione alla segnalazione dal titolo "Gli orari degli asili", pubblicata il 21 ottobre, ritengo che il comitato provinciale ONM si è sempre preoccupato di assolvere il servizio degli asili-nido secondo le esigenze degli utenti».

«Assicurare, però, l'apertura degli asili-nido in tutte le giornate lavorative dell'anno e con un orario giornaliero più esteso comporterebbe — come è facile comprendere — un aumento di personale per effettuare turni di servizio, specie da quando, nel 1971, i dipendenti dell'Opera hanno conseguito, dopo lunga vertenza, la riduzione dell'orario settimanale».

«Gli attuali pressanti problemi di questo comitato, sede centrale dell'ONM, per ottenere un aumento di personale, non hanno trovato accoglienza a causa delle condizioni finanziarie deficitarie dell'ente».

Al parlo del restauro, vennero portati esempi che dimostravano che il problema tecnico era superabile, che il restauro investiva non solo il tema della casa sul Carso ma si allargava al territorio e fin tutti i suoi aspetti, sociali, economici ecc. Era, ed è ancora oggi più che mai, in ballo una tutela di valori più ampi.

«E' quindi, un problema di cultura, non inteso come termine restrittivo, ma cultura di massa, sensibilità comune ai problemi di tutti. Non è evidentemente così che in tutti gli incontri, tavole rotonde, dibattiti si trattava del problema. In tali riunioni tutti potevano ed avevano il dovere di intervenire, invece si parlava tra persone che erano in linea di massima d'accordo: mancavano invece i diretti interessati, i proprietari, coloro che i beni ambientali li usano quotidianamente».

«A livello personale tentai in più occasioni di portare avanti con proprietari carsici un discorso sul restauro cercando di analizzare il loro modo di pensare la visione psicologica che costoro avevano del problema: risultato generale, diffidenza, sospetto di un qualche imbroglio».

«Ci sono stati dei casi ottimali. Invero, possibilità concrete di portare su un piano diverso un progetto di tutela, intesa anche e soprattutto come collaborazione della collettività, di operare insieme: il caso di un'abitazione di via S. Nicolò, dove alcuni proprietari hanno voluto un restauro, e se non elevatissimo non trovava, e penso non trovi tuttora incentivi, seppure minimi, da parte dell'istituzione pubblica».

«L'ente pubblico, qualunque esso sia, può utilizzare una pletora di leggi, leggende, norme, regolamenti ecc. che investono il quadro del mondo agricolo, del caso depressivo del turismo ecc. Bisognerebbe una volontà politica che si impegnasse a utilizzare il materiale legislativo che esiste: penso che non occorrono molte e rivoluzionarie iniziative».

«Una iniziativa qualsiasi che nascesse sotto l'incentivo pubblico potrebbe essere veramente considerata pilota, e le cose potrebbero muoversi forse in una direzione nuova».

«Quindi, concludo con un richiamo a quanti hanno veramente la possibilità di intervenire, non pensando per ora a convogliare, a unificare, a ulteriori tavole rotonde, ma abbiamo fatto parecchie e altre se ne potranno ancora fare, ma da un colpo al volante dell'iniziativa, la macchina operante deve in qualche modo poter funzionare. Se le esperienze non saranno del tutto soddisfacenti, le possibilità di correggere il tiro esisteranno e serviranno alle iniziative successive».

Arch. Giorgio Berni.

## All'ospedale psichiatrico

Il personale del Reparto "P" dell'Ospedale psichiatrico di via S. Nicolò, in attesa di pubblicazione, copia del documento che chiede al direttore dell'Ospedale psichiatrico di Trieste, la difesa del Reparto "P" dalle imputazioni del personale medico, paramedico e volontario. Tale richiesta dimostra — è detto nella lettera — che non si intende contestare la riforma Basaglia, ma come essa viene attuata da alcune persone».

Ed ecco la nota allegata, indirizzata al dott. Basaglia: «I sottodirettori dipendenti che prestano servizio presso il Reparto "P" forti della promessa che lei fece durante la assemblea al Reparto "P" che i Reparti "P" e "Q" non potevano essere fusi a causa della differenza di sesso dei rispettivi degenti, ci

«Se, da una parte, nutro viva speranza che, in sede di attuazione del programma di nuovi asili-nido, previsto da recenti leggi dello Stato e della Regione, gli enti locali, futuri gestori degli stessi, possano trovare una soluzione anche ai problemi rappresentati dal cortese segnalatore, d'altra parte debbo rammaricarmi che le leggi predette non consentano nel frattempo all'ONM, la quale, nella nostra provincia, è l'unico ente gestore di asili-nido, di godere di qualche contributo statale o regionale per poter offrire fin d'ora agli utenti un servizio adeguato alle richieste, che il rapido evolversi della società fa diventare vieppiù ampio».

«Un caso specifico, poi, le richieste hanno un carattere di particolare delicatezza complessità, poiché per predisporre il loro soddisfacimento, oltre ai mezzi finanziari, si deve trovare il modo di conciliare con il diritto del bambino ad un'adeguata permanenza giornaliera nell'ambiente familiare, che rimane sempre il più adatto allo sviluppo psicofisico nella primissima infanzia».

pregiamo chiedere il suo intervento affinché l'equipe dei due reparti cessi di proporre la fusione, non temendo come da lei viene suggerito, che le due sezioni, pur essendo distinte, non siano in realtà una sola unità.

«Data che al momento attuale le pressioni per la fusione si stanno

facendo più forti, al punto che il giorno 5 novembre tale atto dovrebbe essere concluso, la preghiera di voler intervenire in nostra difesa, evitando così al personale di dover ricorrere alle segreterie provinciali dei rispettivi sindacati. Seguono 15 firme».

## La costruzione nel cortile

«Care "Segnalazioni", i sottoscritti, abitanti nel quadrato delle vie Vespucci - Concordia - Colombo - San Marco nel rione di San Giacomo, fanno presente che l'edificio per il quale fu concessa la licenza dell'Ufficio tecnico per la costruzione dell'interno del cortile circondato dalle vie citate sta per ultimarsi, e quindi si tratta di controllare l'uso al quale verrà adibito».

«A suo tempo all'incirca 250 famiglie abitavano la casa di detto quadrato hanno sottoscritto una petizione indirizzata al sindaco Speciani chiedendo la revoca della licenza di costruzione perché contraria ai moderni criteri dell'urbanistica e perché lesiva del diritto all'aria, alla quiete e anche alla sicurezza delle case circostanti. Purtroppo non siamo riusciti a fare revocare detta licenza».

«Ora vogliamo chiedere a nome delle famiglie ivi abitate che detta costruzione senza adibita soltanto a magazzino, come promesso verbalmente dal proprietario della stessa e dall'assessore all'Urbanistica De Luca, e non in alcun modo come autorizzata, officina di riparazioni di automobili o simili. Questo perché l'uso industriale di detta costruzione porterebbe all'ulteriore inquinamento dell'aria (vi sono già parecchie rimesse, officine e laboratori nella zona), a rumore, a disturbo delle famiglie, e conseguente disturbo delle famiglie, per non parlare di possibili

pericoli conseguenti all'immagazzinamento di sostanze infiammabili. «Chiediamo al Comune di prendere in considerazione soprattutto gli interessi delle nostre famiglie e di non rilasciare la licenza prima di avere interpellato la consultazione. Grazie per l'ospitalità. Seguono 19 firme».

## Amici della lirica, la bora e una fermata

«Carissime "segnalazioni", è con grande rammarico e anche con sorpresa, che abbiamo appreso dal "Piccolo" che le fermate dell'«11» (e del "10") vengono soppresse in riva Tre Novembre».

«Noi frequentiamo la lirica e i concerti al nostro "Vendù" e abbiamo constatato quanto felice sia stata l'idea di fare le suddette fermate, risparmiando così i refoli della bora, specie d'inverno. Ora sarebbe ancora peggio di quando la "11" era in piano della Bora, perché ci costringono ad allungare il percorso. Tra noi amici e amiche della lirica ci sono anche persone anziane e noi macchine non ne abbiamo».

«Pregiamo pertanto l'assessore De Luca di restituire una mano al cuore e ripristinare le due fermate, rendendoci un grande piacere e un ottimo servizio. E lo ringraziamo tanto».

«Ringraziamo naturalmente anche le vostre "segnalazioni" se verrà gentilmente pubblicata questa lettera. A. R. per tutto il gruppo».

## Rischia un occhio lavorando con una batteria

Un singolare infortunio è occorso ieri mattina al titolare di un'officina di elettrotecnica: mentre stava armeggiando attorno alla batteria di un'automobile, il coperchio della batteria è letteralmente andato in pezzi ed uno di questi l'ha colpito violentemente ad un occhio. Vittima dell'infortunio è Claudio Prodan, di 33 anni, abitante in via Marchesetti 39 e titolare dell'officina sita al numero 5 di via Raffaello Sanzio. Recatosi da solo all'assistenza dell'ospedale il Prodan è stato ricoverato nella divisione oculistica con prognosi di guarigione di un mese. I sanitari gli hanno infatti riscontrato un'emorragia all'occhio sinistro e, in un primo momento, anche la perdita del visus.

Causa di tutto, come detto, una batteria d'automobile: il Prodan, al momento d'innestare un morsetto, ha sentito un gran botto e un violento andirivieni all'occhio sinistro e, in un primo momento, anche la perdita del visus.

E' stato denunciato in stato d'arresto all'autorità giudiziaria Fulvio Vignini, di 30 anni, abitante in salita di Grotta 17, per procurare gravi lesioni. Il Vignini, nel corso di una lite avvenuta all'interno di un bar di via Udine, aveva violentemente colpito un uomo con un pugno.

## APPROFITTAANDO DELL'ASSENZA DEI PROPRIETARI

## I ladri in due appartamenti nel pomeriggio di domenica

Qualcuno aveva sentito dei rumori ma senza darci peso. Bottino per due milioni (denaro, gioielli, argenteria)

Bottino per un valore di due milioni di lire quello arraffato dai ladri in due appartamenti di via Fabio Severo, approfittando dell'assenza dei proprietari, durante il pomeriggio di domenica, i malviventi hanno portato a compimento il duplice colpo: impossessandosi di denaro, gioielli, argenteria e anche una pendente.

A dare l'allarme è stata la signora Gilda Menini Clani, abitante al numero 102 di quella stessa via, che si era recata a far visita al padre, Nicola Clani, di 65 anni. Quando è arrivata sul pianerottolo del secondo piano del palazzo, si è subito accorta che la porta d'ingresso dell'appartamento paterna presentava evidenti segni di effrazione: una

volta all'interno poi, ha avuto l'evidente conferma della visita effettuata dai ladri. Armadi e cassetti erano stati aperti e tutto buttato all'aria. Anche l'appartamento dirimpetto, abitato dall'impiegato Romeo Bassan, di 53 anni, aveva subito analogo trattamento. Chiamata dalla signora Menini, sono giunte poco dopo in via Fabio Severo una pattuglia della Volante, con il maresciallo Linena, e la squadra della scientifica con il maresciallo Godina.

Dalla casa dei Clani i malviventi avevano asportato — come è risultato da un inventario subito fatto — 225 mila lire in contanti, 4 mila e 300 lire in contanti, un anello con brillanti, un bracciale d'oro massiccio, un orologio e alcune spille pure d'oro il danno

complessivo lamentato dal Clani ammonta a circa un milione. Pressoché identico il valore del bottino nel secondo appartamento. Qui i malviventi avevano trovato 50 mila lire in contanti, una pelliccia di pelliccia nera, alcuni pezzi d'argenteria e un orologio di oro.

Menini e gli agenti della scientifica hanno appurato che i ladri, per forzare le due porte, si erano serviti di almeno tre tipi di arnesi da scasso, il maresciallo Linena, sentiti gli altri inquilini dello stabile, ha così appreso che tra le 15.30 e le 16 alcuni avevano udito rumori provenire dal secondo piano. Clani, senza però darvi troppo peso in quanto abituati a sentirne quando il signor Clani riceveva la visita dei nipoti.

## Tre feriti leggeri nell'auto fuori strada

Tre feriti leggeri per un'auto finita fuori strada. L'incidente è avvenuto poco dopo le 22 di sabato lungo una strada secondaria, dove un'automobile di proprietà di un signor Perino, di 25 anni, ha perso il controllo. Il conducente, che si è salvato, ha riportato alcune contusioni al naso, allo zigomo e al viso, mentre il ferito è rimasto leggermente ferito alla fronte e alla gamba destra. Tutti e due, medicati all'assistenza dell'ospedale, sono stati successivamente dimessi. Guariranno in pochi giorni.

L'ammontamento tra un'automobile e una «vespa» in via dell'Istria: a farne le spese è stata la signora Lidia De Cleva, in Smofak, di 50 anni, abitante a San Dorligo della Valle. Interpellata per telefono, la signora «vespa», stava percorrendo la via dell'Istria diretta verso il centro.

## PRESE DI MIRA BEN DIECI MACCHINE IN VIA FLAVIA

## La catena di smontaggio di un topo d'auto notturno

Ha trovato ben poco e, vistosi scoperto, è riuscito a fuggire

Ben dieci automobili forzate e danneggiate «in serie» da un giovane capellone che, sorpreso da un automobilista, stava dando da fare attorno all'ennesima vettura, è fuggito a gambe levate facendo perdere le proprie tracce. L'episodio — forse senza precedenti per quanto riguarda il numero delle automobili prese di mira — nello spazio di un'ora — è accaduto di prima sera in via Flavia, all'altezza dei cascateggi contrassegnati dai numeri 70, 72 e 74, davanti ai quali erano state appunto lasciate in sosta le dieci vetture.

Poco prima delle 20, l'impegnato Giorgio Macovez, di 30 anni, arrivando sotto casa con l'auto ha scorto un giovane armeggiare vicino a una fila di automobili. In un primo momento ha pensato di trattarsi del proprietario, ma poi, insospettito, ha puntato i fari in direzione del giovane, che, vistosi scoperto, è scappato. Inutile che si è rivelato un tentativo di inseguimento, perché il giovane è riuscito a dileguarsi. Il Macovez ha però fatto in tempo a notare che indossava una giacca marrone e un paio di pantaloni verdi con un vistoso strappo.

Quando è sopraggiunta una pattuglia della Volante, con il maresciallo Della, è stato fatto un sopralluogo alle auto parcheggiate vicino alla «Simca» e si è scoperto così che, prima di essere sorpreso, il giovane malvivente aveva avuto il tempo di scassinare ben dieci vetture. Questo l'elenco con il nome dei proprietari: «Simca 1100 Sv», TS 16684, di Salvatore D'Amico; «Giulia T14», TS 11855, di Addino Rautnik; «Audi 80», TS 15921, di

Flavio Sodomaco; «Fiat 1500», TS 90761, di Giordano Franza; «Fiat 850», TS 94496, del maresciallo dei carabinieri Angiolini; «Fiat 1200», TS 144570, di Riccardo Gargiulo; «Ford Escort», TS 126883, di Dario Almerigotti; «Ford Escort», TS 126707, di Giuseppe Silvestri; «Fiat», TS 162445, di Romano Dobner; e «Autobianchi A 112», TS 146903, di Michele Maiorano.

Tutte le automobili presentavano segni evidenti di effrazione al deflettore sinistro ed erano state manomesse all'interno. La «Simca» aveva avuto anche un cristallo completamente frantumato, mentre su una portiera della «Giulia» gli agenti della squadra scientifica hanno trovato tracce di sangue. Poi, da sotto l'«Audi», è venuto fuori anche un coltello a serramanico con la lama.

ma, lunga una decina di centimetri, piegata all'estremità. Il giovane ladro se ne era evidentemente servito per forzare le vetture.

Magro il bottino arraffato dal giovane: un borsello, contenente documenti trovati poco distante, e alcune mazzette. A nulla è servita una battuta compiuta dagli agenti nei dintorni e così pure all'interno di un locale da ballo che si trova in quei paraggi. Il Macovez ha invece consegnato al maresciallo Della un album di fotografie, rinvenuto vicino ad una delle automobili danneggiate, che è poi risultato appartenere a una ragazza di San Dorligo della Valle. Interpellata per telefono, la giovane ha raccontato di averlo perduto probabilmente all'uscita del locale da ballo.

## LE ORE DELLA CITTA'

## «Mama Cecchini»

E' uscito in questi giorni il volumetto «Commenti, racconti storici-fabbeschi di Mama Cecchini in dialetto triestino». L'autrice, in questo suo lavoro, ha ripreso i fili delle memorie per intessere una storia, una storia di vita, smozzandola tuttavia attraverso spunti fantastici. Il libro, stampato dalla tipografia Conna, rivelerà dunque un interesse particolare per i cultori del folclore locale.

## «Fameia capodistriana»

La «Fameia capodistriana» ricorda che questa sera, alle ore 19, nella chiesa della B.V. del Rosario, don Giorgio Sacchi celebrerà una messa nell'anniversario del sacrificio di Angelo Zari e di Francesco Reichstein ed in suffragio dei capodistriani deceduti nel corso dell'anno.

## «Ragazzi del '99»

La lezione «Enrico Del Piccolo» dei «Ragazzi del '99» popolare si svolgerà, giovedì 1.º novembre alle ore 11, alla cerimonia indetta per la deposizione di una corona al cippo che sul Colle di San Giusto ricorda i «Ragazzi del '99» caduti in tutte le guerre e quelli successivamente scomparsi.

## Consulte rionali

Si riunirà oggi la Consulta rionale di Città nuova-Barriera nuova in seconda convocazione, alle ore 19.30 nella sede del Palazzo dell'Anagrafe, stanza n. 217. Il piano, con l'ordine del giorno il piano quinquennale 1974-1979.

## Due micette «cocolissime»

Due micette dagli occhi azzurri, scampate, ma proprio per un pelo, alla camera a gas, aspettano fiduciosi un padrone che non lesini loro una scodella di pappa e un paio di focaccine, che, soprattutto, non si stanchi di loro dopo un breve «ritiro». Come tutti i trovatelli, saranno ripiegati in pieno «cocolissime» come sono — dal suo ufficio. Telefonare al 774886 o al 744977.

## ESCAI XXX Ottobre

Oggi alle ore 19, presso la sede di via S. Polico 1 (tel. 68785) sarà presentato ai ragazzi dell'E.S.C.A.I. un documentario intitolato: «L'ultima orma di Nansen».

## Il classico tessuto Tweed

di qualità extra a prezzi non aumentati per cappotti, mantelli e tailleur. Magazzino Stoffe Inglesi, via San Nicolò 22.

## Swami Sadananda

Dalle montagne dell'Himalaya, in giro per il mondo per dissipare ogni dubbio sulla yoga, sarà ospite, dal 31 al 3.11, del Centro Triestino Yoga. Alle ore 20 di mercoledì 31 lo Swami terrà una conferenza alla Palestra della Salute in largo Paolo Giovanni 6. Ingresso libero.

## FIEPE

## L'Alpina ai rifugi sociali

La simpatica tradizione di recarsi, per il giorno 4 novembre, ai rifugi sociali delle Alpi triestine verrà mantenuta pure quest'anno. Perciò vengono indette già ai rifugi «Bellina», «Fratelli Noddi» e «Fratelli Gregori» ed eventualmente al rifugio «Corcia». Il programma dettagliato è a disposizione dei soci amici in sede sociale, dove si accettano le iscrizioni per i mezzi di trasporto.

## Corso di cultura religiosa

Domenica alle ore 17.30 nella sala dei «Servizi dell'Esercizio Spirituale» via S. Nicolò 27, monsignor Luigi Farinetti terrà la lezione su: «Le lettere di S. Paolo».

## Pelletterie «Lux Moda»

I largo Barriera Vecchia 2, telefono 741404. Il negozio completamente rinnovato e ampliato vi offre tutte le novità della presente stagione di camicie, ombrelli, valigie, borse, viaggi, pelletteria in genere. Al piano superiore (ascensore interno) forniamo assortimento di valigeria a basso prezzo.

## Ballarin cucine cucine cucine

Cucine comuni cucine componibili, cucine su misura. Viale XX Settembre 53 via Fonderia 3.

## 400 modelli esclusivi

di lampadari ed appliques da Balcon via San Maurizio 2. I piano e negozio esposizione via Ple 21 angolo via Cavalli.

## Onorificenza

Il Presidente della Repubblica ha conferito «l'Onorificenza di Cavaliere dell'Ordine al merito della Repubblica Italiana» al capotecnico della RAI-TV Radiotelevisione Italiana di Trieste, Paolo Padonani, per la sua benemerita attività durante la seconda guerra mondiale, nel neo-avere, che ha lavorato con abnegazione e capacità sin dalla nascita di Radio Trieste e prima all'ELAR nell'arco di tempo di 32 anni di attività, cordiali felicitazioni e auguri.

## Telefono amico 766666-7

un'occasione per un dialogo aperto

## Viaggi di Ognissanti

PARIGI 30-10 (sera) - 4.41  
ROMA e CASTEL 31-10 - 4.41  
VIENNA 31-10 - 4.41  
COSTA AZZURRA e RIVIERA dei FIORI 31-10 - 4.41  
CIRCUITO dell'UMBRIA 1-11 - 4.41  
RAVENNA SAN MARINO 3-11 - 4.41

## Prenotazioni: presso gli Uffici

UTAT di via Imbriani 11 e Galleria Protti 2



## Le nuove BMW: più sicurezza più comfort e più accessori ad un prezzo inferiore. Con consegna immediata.

Le nuove BMW 1974. Ve le offriamo oggi ad un prezzo ribassato. Con tanti perfezionamenti ed accessori in più.

Carreggiata aumentata di 18 mm, a vantaggio della sicurezza e della tenuta di strada. Molleggi e sospensioni armonizzati al massimo grado di comfort. Sedili ristrutturati secondo nuove forme più avvolgenti.

E una dotazione di serie di autentiche fuoriserie: pneumatici radiali cerchi speciali cinture di sicurezza fari allo iodio poggiatesta

I modelli BMW 1974 a 2/3 porte con cilindrata 1600/1800/2000 cc, nelle versioni 1602/1802/2002/2002 A 2002 T1/1800 Touring e 2000 Touring, sono disponibili con consegna immediata presso tutti i Concessionari BMW.

Sede legale e amministrazione: Milano - C.so Venezia 16 - Tel. 796123 - 796633 - Centro di distribuzione: Palazzo (VR) - Tel. 677166 - Casella postale 546 Verona.

gioia di guidare

Trieste: Autotecnica Giuliana S.n.c. di Fantacci & C. - Via S. Francesco, 60 - Tel. 771.222  
Gorizia: Alicar - V. Trieste, 145 - Tel. 87.159







## SEGNALE DI ALLARME NELLA RELAZIONE ALL'ASSEMBLEA DEL CONSORZIO

## LACRIS DELL'AVIAZIONE CIVILE PIU' ACCENTUATA A RONCHI NEL 1972

Sono state ridotte all'aeroporto regionale alcune linee sulla rete nazionale mentre non si sono realizzate quelle per l'estero - Più merci e passeggeri

Nella sala del Consiglio provinciale di Gorizia ha avuto luogo ieri pomeriggio l'assemblea generale ordinaria dei soci del Consorzio per l'aeroporto regionale di Ronchi dei Legionari. Vi hanno preso parte numerosi soci in rappresentanza dei quarantasei enti regionali che costituiscono il Consorzio. La riunione, in particolare, ha voluto essere un po' la sintesi di quanto è stato fatto nel primo semestre di quest'anno, tracciando nel contempo le direttrici di quanto è previsto per il 1974 e per gli anni futuri.

I lavori sono stati presieduti dal vicepresidente del consiglio di amministrazione del Consorzio, assessore provinciale di Gorizia Agostino Tacchini. In sostituzione del presidente, prof. Osvaldo Ferrari, impossibilitato ad intervenire in quanto ricoverato all'ospedale di Montebelluna dove ha subito un delicato intervento chirurgico. L'assemblea si è aperta con un discorso di benvenuto del presidente della Giunta provinciale di Gorizia dott. Chentarioli, il quale ha fra l'altro auspicato un rapido collegamento tra l'aeroporto di Ronchi e l'aeroporto di Trieste-Venezia, il cui progetto è in avanzata fase di approvazione, mentre il relativo finanziamento è già garantito. Chentarioli ha inoltre espresso l'auspicio che possano venire potenziati quanto prima i collegamenti e le linee con i maggiori scali d'Europa, soprattutto con quelli dei paesi dell'Est, dato il peculiare ruolo che la regione svolge tra l'Occidente e l'Oriente europeo.

Il vicepresidente Tacchini ha quindi tenuto la relazione morale, dopo avere espresso nome di tutti la speranza di una pronta guarigione del prof. Ferrari. La relazione, stringata ma essenziale, è stata di grande importanza, ha preso l'avvio da un discorso generale sulla crisi che sta attanagliando in Italia l'aviazione civile e gli aeroporti. In questo discorso, che ha avuto il suo vertice, come si è visto nel 1972, il Consorzio di Ronchi è stato danneggiato più di qualsiasi altra regione. Anche se l'aeroporto di Ronchi vanta efficienti apparecchiature, la sua resistenza al volo — ha detto Tacchini — non è valida impunità aeroportuali ed un'ottima gestione dei servizi. (Infatti, ha detto Tacchini, ha contribuito a mantenere anche in questi tempi un incremento nel movimento passeggeri e merci), esso ha dovuto lamentare la riduzione di alcune linee sulla rete nazionale e ha visto diminuire le aspettative sul piano internazionale, da tempo espresse da tutti gli enti.

Tacchini, trattando poi dell'attività svolta nel 1973, ha affermato che «vi è stata, a realizzazione di opere che hanno assicurato il normale potenziamento del complesso aeroportuale. Attualmente — ha soggiunto — abbiamo iniziato un'altra fase di studio e progettazione: il 1974 sarà quindi un periodo indispensabile di preparazione per ulteriori passi avanti. Siamo, tra l'altro, impegnati a far proseguire il lungo iter per la progettazione, l'approvazione e la realizzazione di importanti opere che hanno a che fare con la sicurezza del volo, la pista di rullaggio, la torre di controllo definitiva e l'impianto definitivo dell'illuminazione delle piste. Si prevede, inoltre, la realizzazione di opere di ampliamento degli impianti igienici presso l'aeroporto, l'ampliamento delle torri di controllo esistenti, onde sistemare nuove apparecchiature per l'assistenza ai passeggeri, come sembra, gli impianti di controllo del movimento dei voli e la crisi generale del settore, l'aeroporto di Ronchi dei Legionari ha retto bene, denunciando un sensibile aumento rispetto al dato degli

## Semplificate le norme delle prenotazioni su aerei Alitalia e Ati

Le restrizioni a suo tempo introdotte in materia di prenotazioni per i posti sui voli nazionali dell'Alitalia e dell'Ati sono abolite a partire dal prossimo 1.º novembre, data di inizio dell'orario invernale. Cesserà, cioè, l'obbligo di acquistare il biglietto e confermare la prenotazione entro le ore 13 del giorno precedente la partenza. Di conseguenza non sarà più necessaria l'applicazione della «tariffa senza diritto a prenotazione», che era stata soppressa a partire dalla data indicata. La prenotazione potrà ora essere effettuata o variata anche con una semplice telefonata, sino a due giorni prima della partenza del volo.

Le due compagnie sono venute a questa determinazione allo scopo di offrire ai viaggiatori un servizio di maggiore qualità, e di eliminare la necessità di ridurre al minimo le operazioni richieste al passeggero. Sempre in coincidenza con l'avvio dell'orario invernale e precisamente a partire da venerdì, l'Alitalia inizierà collegamenti Roma - Tokio tramite la «Transiberiana». La capitale giapponese potrà essere così raggiunta sia attraverso la rotta a Sud, sia attraverso quella, più diretta, di sorvolo dell'Unione Sovietica.

La relazione è proseguita con l'elencazione dei dati più significativi sul movimento passeggeri e merci nei primi nove mesi dell'anno. Nonostante la riduzione dei voli e la crisi generale del settore, l'aeroporto di Ronchi dei Legionari ha retto bene, denunciando un sensibile aumento rispetto al dato degli

anni passati e in particolare del 1972. Tacchini ha quindi passato all'illustrazione del bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1974, che dovrebbe chiudere con un pareggio che supera il mezzo miliardo di lire. Infine è stata data lettura della relazione del collegio sindacale e si è quindi aperto un ampio dibattito nel quale sono intervenuti numerosi soci e varie autorità presenti all'assemblea.

## Premi e diplomi agli anziani della SIP

Domenica scorsa si è svolta la cerimonia di premiazione dei dipendenti SIP del Friuli-Venezia Giulia che hanno raggiunto nel corrente anno i 25 e 30 anni di anzianità telefonica. La simpatica manifestazione è stata presieduta dal direttore regionale dott. Ing. Sergio Gombani, che nel discorso introduttivo ha

ricordato a grandi linee le tappe più significative che hanno caratterizzato il continuo sviluppo e la sempre crescente espansione del servizio telefonico in Italia e in particolare nella nostra regione, ed ha illustrato gli impegnativi programmi che la SIP si prefigge di realizzare nei prossimi anni.

## Corsi di inglese alla scuola «Stuparich»

L'Università Popolare, su richiesta della presidenza della scuola media «Stuparich», ha deliberato di istituire presso la sede centrale di Strada di Rozzolo 61, due corsi di lingua inglese: uno per studenti principianti e un altro per adulti. Le iscrizioni ai corsi predetti si accettano subito presso la segreteria della scuola durante le ore ufficio. Quota d'iscrizione e di frequenza lire 7500.

Le lezioni, salvo conferma in base al numero effettivo degli iscritti, avranno inizio il 15 novembre.

## Su «Macbeth» parlerà lunedì il critico Pugliese

Una nuova, importante iniziativa culturale è stata presa in questi giorni dal Teatro comunale «Giuseppe Verdi» in collaborazione con il Circolo della stampa di Trieste.

Nella sede del C.D.S. si terranno infatti, a partire dal 5 novembre, le prolusioni agli spettacoli della stagione lirica 1973-74. Si tratta di una serie di conferenze, affidate ai più autorevoli studiosi della storia del teatro musicale, che illustreranno, anche attraverso l'audizione discografica di esemplari musicali, l'opera in programma.

Aprirà il ciclo il critico musicale Giuseppe Pugliese, capo ufficio stampa del Teatro «La Fenice» di Venezia, che lunedì prossimo, alle ore 18 (nella sede di corso Italia 12) terrà la prolusione inaugurale sul «Macbeth» di Verdi. Seguirà, martedì 13 novembre, la prolusione alla «Venetia» di Smetana, affidata a Maria...

Il calendario delle manifestazioni sarà completato e reso noto nei prossimi giorni.

## Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth»



Il m.o. Gianandrea Gavazzeni

Mentre la campagna abbonamenti del Teatro Verdi per la stagione lirica 1973-74 sta avviandosi a nuovi primati — non solo quantitativamente, ma anche per la rapidità con cui sono affluite le riconferme, bloccando quasi automaticamente le aspirazioni di centinaia di nuovi

abbonati — il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

Il maestro Gavazzeni sta provando «Macbeth».

## Cronache degli spettacoli

E' PROSSIMA LA STAGIONE LIRICA AL «VERDI»

ALLA S.d.C. L'ORCHESTRA DI LIPSIA DIRETTA DA MASUR

## Al Circolo della stampa le prolusioni alle opere

## Vibrante inaugurazione sinfonica



Kurt Masur, che il pubblico triestino già aveva apprezzato nel 1971 alla guida della Filarmonica di Dresda, ha ieri confermato la propria vigorosa personalità nel corso della serata inaugurale della Società dei Concerti. Al Politeama Rossetti, gremito in ogni settore, Masur ha eseguito con l'eccellente Orchestra Sinfonica della Gewandhaus di Lipsia, l'incompiuta di Schubert e la «prima» di Brahms. Al centro della serata — di cui diremo più ampiamente in sede critica domani — «Lieder eines fahrenden Gesellen» di Mahler con la voce solista del giovane baritone berlinese Siegfried Lorenz.

Nella foto, il maestro Masur.

## AL CIRCOLO DELLA CULTURA

## Stasera assemblea degli «Amici della lirica»

Come annunciato, questa sera, nella sede del CCA di piazza Verdi 1, alle ore 18.30 in prima, e 19 in seconda convocazione, si terrà l'assemblea generale ordinaria dell'Associazione triestina amici della lirica. L'ordine del giorno comprende le relazioni morali, artistiche, finanziarie, nonché i preventivi artistici e finanziari della prossima stagione. Sono vivamente invitati a presenziare i soci della Associazione.

## Blocco all'attività di una banda di falsari

Una pericolosa banda di falsari è stata sgominata, grazie al positivo esito delle indagini svolte dai carabinieri della sezione di Udine, in collaborazione con il nucleo investigativo, con la complicità di Palmanova e i carabinieri di Lignano Sabbiadoro. L'azione delle forze dell'ordine hanno portato all'arresto di tre persone: Salvatore D'Anna, di 53 anni, abitante a Lignano Pineta in Arco della Tarantula; Antonio Raso, di 31 anni, nato a Udine (in via S. Giorgio Calabris), e abitante a Concordia sul Secchia (Modena) e Italo Carliello, di 27 anni, nato a Sappi (Salerno) e abitante a Modena.

L'azione dell'operazione era avvenuta all'inizio dell'anno, quando in alcune località di villeggiatura della provincia di Udine, e in special modo a Lignano, erano cominciate a circolare banconote di 500, 500 e 10.000 lire. I carabinieri avevano subito provveduto a perseguire alcune abitazioni di persone sospette, ma con esito negativo.

Le indagini, dirette dal maggiore Nunziata e dal capitano Chirico, erano comunque servite a fermare momentaneamente la losca attività, che però si era spostata nel Veneto e in modo speciale in provincia di Venezia. Ultimamente nella nostra regione lo smercio è riapparso in modo ancor più marcato. Le indagini dei carabinieri, i quali si sono valsi della collaborazione della Banca d'Italia, hanno dato l'esatta misura del fenomeno, si sono fatte sempre più minuziose: si è ricominciato a perseguire le abitazioni di pregiudicati e finalmente si è riusciti a localizzare il punto di smercio delle banconote.

Negli ultimi giorni i sospetti si sono accentrati su una strettissima cerchia di persone, fra le quali appunto i tre arrestati. L'altra sera, infatti, gli sforzi dei militi sono stati coronati da successo e durante una perquisizione nella casa di Salvatore D'Anna, a Lignano Pineta e nell'autovettura dello stesso, sono state rinvenute alcune banconote di 500 e 1000 lire. Il D'Anna è stato immediatamente arrestato e associato alle carceri di via Spalato a Udine. Contemporaneamente, con segnalazione dei colleghi di Udine, i carabinieri di Modena hanno perquisito anche le abitazioni del Raso e del Carliello, con esito positivo. Entrambi sono stati arrestati e associati alla banda di falsari. Gli sforzi dei militi sono stati coronati da successo e durante una perquisizione nella casa di Salvatore D'Anna, a Lignano Pineta e nell'autovettura dello stesso, sono state rinvenute alcune banconote di 500 e 1000 lire. Il D'Anna è stato immediatamente arrestato e associato alle carceri di via Spalato a Udine. Contemporaneamente, con segnalazione dei colleghi di Udine, i carabinieri di Modena hanno perquisito anche le abitazioni del Raso e del Carliello, con esito positivo. Entrambi sono stati arrestati e associati alla banda di falsari.

Le indagini, intanto, proseguono attivamente per scoprire se nel «giro» sono coinvolte altre persone, come sembra, gli inquirenti, fino a questo momento, mantengono però il più stretto riserbo.

## La vita nel porto

Nel «Lloyd Triestino» Partirà domani per il Sud Africa la motonave «Europa» con a bordo carta, ferro, fili, vetrie e merci varie. Partirà anche la motonave «Dandolo» ripartirà il giorno 7 per l'Estremo Oriente dopo aver imbarcato carta, prodotti chimici, olio lubrificante, vino tonico, elettrodomestici, ferramenta e acqua ossigenata. Partirà anche la motonave «A. Vespucci» con a bordo filati, agrumi e cotone; la nave, che è adibita alla linea del Sud Africa, ripartirà il 7 novembre con all'imbarco chimici, carta, cuoio, stoffe di acciaio, maglierie, lavori in metallo.

Nella «Tirrenica» E' attesa per domani la «Stafetta Tirrenica» che avrà allo sbarco merci varie, ripartirà lo stesso giorno con a bordo merci, prodotti chimici, macchinario, carta, parti di motore e merci varie.

Nell'«Italia» Partirà il 2 novembre la motonave «Italia» dopo aver imbarcato carta, acciaio e merci varie; la nave è adibita alla linea Brasile-Italia.

Nell'«Adriatica» Arriva domani il «Corriere del Sud» che sbarcherà filati, cotone e agrumi; ripartirà il 10 novembre per i porti di Venezia, Pireo, Fiume, Messina e Izmir dopo aver imbarcato prodotti chimici, tubi, fiocco, pasta, carta plastice e cuoio.

Graziella Milietti ha potuto accedere a questa finale nazionale essendo stata insignita nella trascurata estate del titolo di «Bella dell'Adriatico» per la nostra provincia, un'etichetta di concorso di bellezza complementare come la ottava selezione italiana di «Miss Europa Sports» alla 23.ª edizione di «Miss Tipo Italia». Vicecampionesse, quindi prima damigella d'onore assoluta di «Miss Tipo Italia» è stata proclamata la ventunenne studentessa triestina Lolly Serani, biondina. La commissione giudicatrice, presieduta dalla «Miss Tipo Italia» uscente e composta da produttori, registi, giornalisti e fotografi, ha infine designato damigella d'onore dell'italiana selezionata per «Miss Europa Sports» ancora due triestine, la commessa di ciassettenne Vesna Taucer e la impiegata ventenne, Sonia Abram.

Un qualificante successo per la tradizionale bellezza triestina in un tradizionale confronto con le rappresentanti delle altre regioni della penisola.

Date aiuto all'opera civile della LFCA NAZIONALE

## È TRIESTINA «MISS TIPO ITALIA»



Un gruppo di concorrenti della nostra regione: la penultima a destra è la giovane Graziella Milietti, «Miss Tipo Italia 1973».

## INTERROGAZIONI AL CONSIGLIO REGIONALE

Puntualizzati dalla Regione i problemi dell'erigenda sede in viale Miramare

Alle interrogazioni presentate dai consiglieri regionali Mollini e de Ferrara (MSI), Cuffaro, Colli, Domini e Lovrini (PCI), Trauner (PLI) e Del Gobbo (DC) relative al problema dell'edificazione dell'edificio regionale a Trieste, con particolare riguardo a quella erigenda in Viale Miramare, l'assessore regionale alle finanze e agli affari generali ha dato la seguente risposta.

«Immagino tutto ritengo doveroso fare una osservazione di carattere generale; e precisamente che il problema specifico sottoposto all'attenzione della Giunta rientra in quello più vasto attinente alla generale e definitiva sistemazione delle sedi degli assessorati e degli uffici comunali, la cui soluzione è tutta la regione argomento che sollevato, nella sua interrogazione del cons. Del Gobbo.

«Ancora oggi infatti numerosi assessorati sono sistemati in modo precario, con una eccessiva disseminazione degli stessi. Questo che determina una minor funzionalità degli uffici, soprattutto nell'ambito del pubblico, ed un notevole aggravio, sul piano economico, dei costi di gestione dei palazzi eromobili e la zona carubantia.

La relazione è proseguita con l'elencazione dei dati più significativi sul movimento passeggeri e merci nei primi nove mesi dell'anno. Nonostante la riduzione dei voli e la crisi generale del settore, l'aeroporto di Ronchi dei Legionari ha retto bene, denunciando un sensibile aumento rispetto al dato degli



# \* CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE \*

## SETTE GIORNI DI TELEVISIONE

### EDUARDO E NAPOLEONE NELL'AUSTERITÀ DEL VIDEO

Continuano le riprese di vecchi programmi, in atto da parecchie settimane. Tanto per citarne qualcuno, potremmo ricordare il «Peppino Girella» di Eduardo De Filippo e il ciclo dedicato al Teatro americano le cui tessere sono state finora, in gran parte, cavate di ritorno come, per esempio, la ben nota commedia di George Kaufman e Moss Hart trasmessa l'ultimo venerdì, «Non te lo puoi portare appresso», che è passata e ripassata sui teleschermi più d'un paio di volte.

Ma, si dice, aspetta! Invece: iuvant soprattutto ai bilanci dell'ente radiotelevisivo che, di questi tempi, sembra avere stretto i cordoni della borsa (le repliche sono un chiaro sintomo) e allentato invece i cordoni della pubblicità. La quale pubblicità, forse, i telespettatori se ne saranno accorti — ha preso tale slancio, inserendosi in quasi tutti gli intervalli tra un programma e l'altro, da costituire ormai lo spettacolo più continuo e inevitabile della Grande Fabbrica. Resterebbe però da vedere se codeste repliche hanno sempre le carte in regola, sotto il profilo della qualità e della domanda, per giustificare pienamente il loro largo uso.

In qualche caso la risposta non è facile. Prendiamo il «Peppino Girella». L'ammirazione per l'arte di Eduardo — attore e commediografo — è incondizionata, ma proprio per questo invita anche a dei precisi «distingui». Una cosa infatti è (poniamo) «Filumena Marturano» o «Questi fantasmi» o «Sabato, domenica, lunedì» (che proprio in questi giorni sta trionfando a Londra nella versione inglese diretta da Franco Zeffirelli e con Sir Laurence Olivier, tra gli altri, in una parte di fanciullo), e una cosa è, appunto, «Peppino Girella», lavoro di buon artigiano, scritto e appreso alla TV per la prima volta una decina d'anni or sono, ma che nulla, crediamo, può aggiungere ai meriti e alla giusta fama di Eduardo. Così vien quasi voglia di pensare che questa replica, che da suaccennati motivi di bilancio anche da motivi (chiamiamoli così) di solidarietà nazionale.

Spieghiamoci meglio: con la triste vicenda del colera, Napoli è stata ultimamente la discussa e amara protagonista della vita del Paese. E chi allora meglio del napoletano Eduardo poteva farsi tramite d'una comprensione affettuosa per tutti i mali antichi e recenti, fatali e colpevoli, d'una città bella e straziata come Napoli? Chi meglio di lui poteva propiziare, col prestigio del nome e dell'arte sua, la monne degli affetti e tutti i con-

doni? Se «Pulcinella uccide anche la morte», Eduardo (senza saperlo e volerlo) esorcizza anche il colera. Ma passiamo oltre visto che, alla fine, tra repliche e trasmissioni di scarso rilievo, l'ultima settimana televisiva ha pur prodotto anche una novità: «Napoleone a Sant'Elena» di Giovanni Bormioli, diretto dal regista Vittorio Cottafavi. Non si potrà certo dire che Napoleone sia un personaggio trascurato dal cinema e neanche, di rifte o di raffie, dalla TV. Comunque rievocare in questa nuova versione, la quale descrive gli avvenimenti che coinvolgono l'imperatore dopo la sconfitta di Waterloo e che preludono al suo esilio a Sant'Elena, mentre i «leali nemici» inglesi a cui egli decide di affidare la propria sorte, studiano il modo migliore per sbarazzarsi di un prigioniero così prestigioso e al tempo stesso così scomodo.

Da quanto è emerso dalla prima puntata (che ne saranno quattro in tutto) sembra lecito osservare che lo sceneg-

giato di Bormioli e Cottafavi ha l'aria di procedere con un taglio estremamente asciutto e quasi didascalico, proibendo qualsiasi smarginatura effettistica o indulgenza al romanzesco. Ed è in questa linea che gli interventi di Arnold Foà, in veste di storico, assumono una loro intrinseca funzionalità espositiva. Anche il bravo Renzo Palmer, al quale è demandata la non lieve responsabilità d'incarnare la figura di Napoleone, nel momento della crisi e del declino, assume il suo compito con misura e intelligenza. Ma, pur senza formalizzarsi sulla eccessiva frequenza degli stessi volti in TV, vien naturale che il «Napoleone» nel giro di poche ore, è passato dall'interpretazione del «camerata» Otto, dal romanzo di Remarque, a quella di Napoleone, ben inteso, ma a lui, E sarebbe un peccato.

Ber.

## QUESTA SERA SUL VIDEO

### Sherlock Holmes e il grande Caruso

«Le avventure di Sherlock Holmes» (TV-1, ore 21) — Con «La casa del terrore» prende il via una serie di sei sceneggiati tratti da altrettanti romanzi di Sir Arthur Conan Doyle che hanno per protagonista il celebre detective. I sei episodi del ciclo contengono tutti gli elementi del «gioco tradizionale» a cui si aggiungono una serie di spunti e di situazioni che offrono un esempio del tipico «humor» inglese.

«Enrico Caruso» (TV-2, ore 21.20) — Va in onda stasera la prima puntata del titolo «L'Emigrazione» di questo programma che ricostruisce la vita del cantante, dall'infanzia povera nel sobborgo della città partenopea fino al clamoroso successo al «Metropolitan» di New York. Le riprese sono state effettuate nei luoghi legati alla carriera artistica del tenore, come il «San Carlo» di Napoli, il «Mussini» di Palermo, «La Scala» di Milano, il Comunale di Bologna oltre ad alcuni teatri stranieri che segnarono, come il «Balti-

more Theater», la consacrazione di Caruso a livello internazionale. La trasmissione si avvale di un vasto repertorio fotografico che riferisce «ovattato» alle più importanti «prime» teatrali.

«Il rapimento di Antoine Bigut» (TV-3, ore 22.20) — Va in onda stasera questo telefilm interpretato da Jean Marc Bory. Antoine Bigut, direttore di una importante banca, viene improvvisamente rapito. Un mese da due sedicenti banditi, Robert e Mario, che dopo averlo portato in un appartamento, cercano di convincerlo ad inviare un messaggio al signor Bernagel, vice direttore della stessa banca, perché paghi un riscatto di duecentocinquanta milioni di franchi. Bigut si rende conto che franchi. E il resto? Il resto si vedrà stasera.

DALLA TRAGEDIA ALLA FARSA

## Una commedia su Jacqueline

New York, 2

L'attrice statunitense Maria Callas è stata scelta per interpretare la parte della protagonista di una commedia intitolata «Come Jacqueline Kennedy divenne regina di Grecia» che andrà in scena a New York il prossimo 2 novembre.

Cheryl Doby, portavoce del «Merlin Public Relations Group» che cura l'allestimento della commedia, ha dichiarato che Maria Callas è stata scelta per la sua straordinaria rassomiglianza con la ex «first lady» americana, «i suoi lineamenti, e specialmente gli zigomi, sono quasi identici a quelli di Jacqueline», e, vista di profilo la «potrebbe scambiare per lei».

La commedia, scritta da Ronald Tavel, è una parodia del matrimonio fra l'ex consorte del presidente Kennedy e l'aristocratico greco Aristotele Onassis.

(Upti)

Si sta attualmente a Barcellona un nuovo film su Tarsan, dal titolo «Il mistero della giungla». Dirige l'inglese M. I. Bonna, con gli attori Richard Yestarian, Michel George, Marina Ferri e Didi Sherman.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

### POLITEAMA ROSSETTI

ULTIME REPLICHE  
de  
IL CAPITANO  
di KOPENICK  
di Carl Zuckmayer  
con  
RENATO RASCEL  
Prenotazioni e vendita Biglietteria Centrale

TEATRO COMUNALE «G. VERDI»  
Stagione lirica 1973-74. Inaugurazione il 6 novembre con «Macbeth» di G. Verdi. Direttore Gianandrea Gavazzeni. Regia di Alberto Fassini. Turno A per ogni ordine di posti.

TEATRO COMUNALE «G. VERDI»  
Stagione lirica 1973-74. Ritiro abbonamenti al turni A, B e C presso la Biglietteria del Teatro.

POLITEAMA ROSSETTI. Ore 21: «Il capitano di Kopenick» di Carl Zuckmayer con Renato Rascel, regia di Sandro Bolchi.

TEATRO STABILE DI PRONA. Continua alla Biglietteria Centrale di Galleria Prati (tel. 3637-3847) la accettazione degli abbonamenti alla stagione di prosa 1973-74 con le speciali facilitazioni per i gruppi aziendali e giovanili.

### GRATTACIELO

paolo  
il caldo

R. Podesta - G. Giannini

SABATI LETTERARI al Politeama Rossetti dal 17 novembre '73 al 20 aprile '74. 14 incontri seguiti da dibattito con protagonisti della cultura internazionale. Ingresso per chiavica conferenza L. 500. Abbonamenti a tutto il ciclo L. 2.000. Sottoscrizioni alla Biglietteria Centrale di Galleria Prati (tel. 3637-3847). Librerie «Evo» e «Universitas».

TEATRO STABILE SLOVENO (via Patrocinio 4). Ore 18.30. B. Minoli, E. Grün: «Vilnius caduto dalla luna» nell'interpretazione del Teatro del Ragazzo di Lubiana. Vendita dei biglietti dalle ore 12 alle ore 14 e un'ora prima dell'inizio dello spettacolo alla biglietteria del Teatro (tel. 734255).

EDEN. 16, 18, 20, 22.30: Norme di codice per un killer «Scorpio». La più incredibile caccia all'uomo con due grandi attori del momento Alain Delon e Burt Lancaster, in technicolor. Dm 14 anni.

EXCELSIOR. Inizio film 16, 18, 20, 22.15: «L'assassino di pietra». Charles Bronson, Martin Balsam. (Poliziesco). Dm 14 anni.

FINICE. 15, 17.20, 19.50, 22.30: «Anastasia mio fratello ovvero il presunto di un drammatico technicolor ad alta tensione: «La mia legge», con Simone Signoret. Si consiglia la visione dall'ultima fila.

GRATTACIELO. 15.30, ult. 22.10. Da romanzo di V. Brancati al più bel film di M. Vicario: «Paolo il caldo» con R. Podesta, G. Giannini, G. Moschini, D. Monti, E. Cucchiola, V. Caprioli. Technicolor. V.m. 18 anni.

NAZIONALE. 15, 17.20, 19.50, 22.15: «La febbre dell'oro». L'esplosivo di Charlie Chaplin. (Si ride in continuazione).

RITZ. 16, ult. 22.30. Bud Spencer in: «Piedone lo sbirro». Technicolor. Per tutti. Sospese tutte le tessere.

AURORA. 16.30, 19, 22. A richiesta proseguono le repliche del divertentissimo technicolor «Titanus» emigrato con A. Celentano e C. Mori. Il settimano.

CAPITOL. 16.30, 18.30, 20.10, 22. Alain Delon è l'affascinante interprete di un drammatico technicolor ad alta tensione: «La mia legge», con Simone Signoret. Si consiglia la visione dall'ultima fila.

CRISTALLO. 16.30. Il settimano. Stranordario, eccezionale successo del technicolor: «Il grande valzer» con H. Buchholz. Ultima replica FILODRAMMATICO. 16.30: «Confessioni segrete in un convento di clausura». Technicolor con Christina Lindberg. Severamente vietato minori 18 anni.

IMPERO. 16.30, 18.15, 20, 22. A richiesta ancora ogni il drammatico «giallo»: «Cosa avete fatto a Solange» con F. Resai. Technicolor. V.m. 18. Vedete dall'ultima fila.

MODERNO (adiacente al nuovo Hotel S. Giusto): «I dieci Comandamenti» con Charlton Heston, Yul Brinner e Edgard G. Robinson. Technicolor. Orario spettacoli: 14, 17.45, 21.30. Ultime repliche.

MIGNON. 16. «Hollywood party». Com. VITTORIO VENETO. 16.30. Technicolor. Il più grande successo di quest'anno: «Maldita» con Laura Antonelli, Turi Ferro, A. Momo, Tina Aumont. Un film gonfio di erotismo e di maliziosa comicità. V.m. 18 anni.

ABBZIA. 16. «Il Dio Serpente». Affascinante e spregiudicato tech con V. Cassini e B. Cunningham. Viet. minori 18 a.

ALCIONE (tel. 70612). 16.30. «Il trionfo della casta Susanna». Piccante e divertente con Terry Todd, Lando Buzzanca e Margaret Lee. Technicolor. V.m. 14.

ALDEBARAN. 16.30: «Una tomba aperta, una bara vuota». Classico giallo a colori. Viet. 14 a.

ARISTON. Sala riservata all'Associazione culturale Italo-Francese. ASTRA. 16.30: «King Kong». Una favolosa avventura con Bruce Cabot e Fay Wray. Per tutti.

RADIO. 16. Rassegna del film di fantascienza: «Siborg», il terrore della giungla con Buster Crabbe e Julie London. Domani: «Diabolica».

IDEALE. 16.30, ult. 21.45. Technicolor. «I lunghi giorni della vendetta». Giuliano Gemma, Francisco Rabal, Gabriella Giorgelli. Capolavoro western.

Riduzioni ENAL: Fenice, Filodrammatico, Mignon, Vittorio Veneto, Abbazia, Alcione, Astoria.

MUGLIA  
VERDI 17: «Il magnifico» con Riccardo Salvino, Lina De Witt e Silvana Venturini. Technicolor. V.m. 18 a.

UDINE  
ARISTON. 16.30: «Lucky Luciano». V.m. 14 anni.

CAPITOL. 15.30: «Scorpio». V.m. 14 a.

CENTRALE. 15.30: «Anastasia mio fratello».

ODEON. 15.30: «Ragutino».

CRISTALLO. 15.30: «UFO».

VITTORIO. 15.30: «Paolo il caldo».

DIANA. 18: «Madly, il piacere dell'uomo».

GORIZIA  
CORSO. 16.45: «La polizia incrimina e la legge assolve» con F. Nero e D. Boccadori. Colori. V.m. 14 a. Ult. 22.

VERDI. 16.45: «La rapinaglia» con R. Burton e M. Mastroianni. Colori. Ultima 22.

MODERNISSIMO. 17.30: «La prima notte di quiete» con A. Delon e S. Petrova. Colori. V.m. 14 a. Ult. 22.

CENTRALE. 17.15: «Io chiamavo Testa». Una giovane saggia nel motor con G. Hilton e R. Neri. Scope a colori. Ult. 21.30.

VITTORIO. 17.15: «Primo tango a Roma: storia d'amore e d'alchimia» con L. Mann ed E. Bianchi. Scope a colori. V.m. 18 a. Ult. 22.

MONFALCONE  
EXCELSIOR. 16: «Signore e signori» con Gastone Moschin e Vanna Lisi.

PRINCIPE. 17.30: «Io e lui» con Lando Buzzanca.

AZZURRO. 17.30: «Diario segreto da un carcere femminile» con Valeria Fabrizi e Cristina Galanti. A colori.

lo vedi che non c'è  
"san fido"!

biglietti per ogni occasione

21 AUGURI DI MONDADORI

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30: Rock serv. 22: Musica di S. Ostero. 22.30: Ultime notizie. 22.35: Invito al jazz.

TV Capodistria (a colori)  
20: L'angolino dei ragazzi. 20.15: Telegiornale. 20.30: Istanbul - Casa UNICEF, con Danny Kaye, Peppino Di Capri, Marlene Dietrich, Rita Pavone. 22: Documentario.

Televisione jugoslava  
9.35: La TV a scuola. 14.45: Ripetizione della TV a scuola. 17.40: Notiziario. 17.45: Il binocolo, giornale per ragazzi. 18.15: La cronaca. 18.30: Spazio scientifico. 18.15: Cronometro turistico. 19.45: Cartoni animati. 20: Telegiornale. 21.15: «Scorpio» a New York. 21.30:







PRIME INDAGINI DELLA PROCURA SULLA MAREGGIATA DI GIOVEDÌ

## Era già «bucata» in 157 punti la diga del porto di Palermo

Senza lavoro 3500 dipendenti dei cantieri - Dirottato su Trapani il traffico Illustrate da Pieraccini alla Camera le prime misure predisposte dal governo

Palermo, 29. Nel porto di Palermo proseguono le indagini sulla mareggiata di giovedì scorso. Il sostituto procuratore della Repubblica, dott. Domenico Simeone, ha informato i giudici degli accertamenti disposti dal procuratore capo dott. Giovanni Pizzillo. «Sto compiendo i primi accertamenti», ha detto il dott. Simeone, «chiamando a testimoniare alcuni tecnici che potranno chiarirci di più le idee».

Fra le persone che il giudice ha già interrogato è il cap. Aldo Tarantino, capo del servizio di sicurezza e antiterrorismo dei cantieri navali dell'Iri, che hanno subito danni per il momento valutati nel ordine di 40 milioni di lire. Venerdì, in una dichiarazione ai giornalisti, il cap. Tarantino aveva affermato che la diga foranea era già lesionata e che alcuni danni erano stati riscontrati. La quasi completa distruzione dell'opera (rifarla costerà non meno di dieci miliardi di lire) ha lasciato senza protezione il porto, rendendolo inagibile. Il traffico marittimo è stato così dirottato su Trapani, che dista 130 chilometri da Palermo.

Con una sua ordinanza, intanto, la Capitaneria di porto ha consentito, previa autorizzazione concessa di volta in volta, l'accesso nel porto di un modesto tonnellaggio, fino a circa duemila tonnellate di stazza. Secondo l'ente autonomo del porto, questo provvedimento assicurerà, anche se in modo limitato, l'arrivo di derrate via mare. Stamani, inoltre, è cominciato il lavoro per posare quattro grandi cassoni in cemento armato a protezione del molo Nord. I lavori dovrebbero svolgersi rapidamente, ma non sono ancora definite le dimensioni di ogni singolo cassone (oltre duemila tonnellate di peso, quasi 18 metri di altezza, 50 di lunghezza e 16 di larghezza). Appena saranno stati installati, i quattro cassoni garantiranno dunque una protezione per un tratto di 200 metri.

La situazione è sempre molto grave nel cantiere navale, dove appaiono compromesse le prospettive di lavoro di circa 3.500 dipendenti. L'ing. Bocchini, consigliere delegato dei cantieri navali del Tirreno e riuniti (Gruppo IRI), è tuttora a Palermo. «Ci stiamo curando le ferite», ha detto — e ha aggiunto — «ma è grave. Stiamo studiando le alternative in rapporto agli interventi tecnici da fare per garantire un minimo di prosecuzione dell'attività, ma è chiaro che fra una decina di giorni saremo obbligati a porci il problema dell'occupazione della manodopera, un problema a cui guardiamo in tutte le sue reali dimensioni e che può esistere». L'ing. Bocchini ha quindi rilevato che sarà inevitabile affrontare la situazione in rapporto al mantenimento in servizio delle unità navali. Il consigliere delegato dei cantieri navali ha poi osservato che «in 60 ore è già stato fatto parecchio; complessivamente — ha aggiunto — è un lavoro soddisfacente di cui dobbiamo dare atto alle maestranze palermitane molto solerti e capaci».

Tutte le navi che erano alla deriva nella zona portuale non sono state ormeggiate alla meno peggio nel cantiere navale. La «Fennig» è stata estratta dal bacino galleggiante da 19 mila tonnellate staccate dal mare in tempesta. Mentre l'unità sembra non aver subito danni notevoli, il bacino è invece stato rovinato e i moli sono stati danneggiati. I tecnici non sono stati ancora curanti per quanto riguarda un suo prossimo ritorno in funzione. La nave era inclinata di 20 gradi ed è stata riportata, con molta fatica, in linea di galleggiamento. Alla operazione hanno partecipato, oltre alle maestranze di Palermo, i tecnici della «Cooper» di Genova, le maestranze compagnia italiana di recupero, e quelli di una compagnia olandese fatti venire a Palermo insieme con un gruppo di sommozzatori specializzati di Genova.

Si lavora giorno e notte anche per il bacino di carenaggio di 50 mila tonnellate, che

il mare in tempesta ha trascinato nel centro del porto, nel quale è tuttora in agguato la «Texaco Westminster», di oltre centomila tonnellate di portata. Questo bacino è gravemente danneggiato, mentre la petroliera avrebbe danni minori.

La situazione del porto di Palermo ed i problemi connessi con la sua riattivazione sono stati dibattuti oggi al Consiglio comunale, riunitosi in seduta straordinaria. A conclusione dei lavori è stato approvato all'unanimità un documento con il quale si richiede l'immediato intervento del governo nazionale per la ricostruzione delle strutture portuali di Palermo, per la riattivazione dell'attività cantieristica dei bacini di carenaggio garantendo con immediatezza l'occupazione dei lavoratori, la

ripresa delle iniziative economiche e che si accelerino al massimo i tempi degli interventi per evitare che ingiustificati ritardi aggravino le conseguenze dei danni. Vengono anche richiesti finanziamenti straordinari per sopprimere alle ulteriori esigenze di ricostruzione di case nei quartieri popolari.

Il ministro della marina mercantile Pieraccini ha prospettato oggi alla Camera le misure che il governo dovrà prendere fin da domani per far fronte ai danni della recente mareggiata nel porto di Palermo. Egli ha rilevato innanzitutto che il disastro ha colpito le parti vitali dell'economia cittadina, cioè il porto e i cantieri. «Si tratta», ha detto — ha osservato — «di una catastrofe di rilievo nazionale che richiede interventi straordinari».

I danni più gravi — ha aggiunto — sono stati causati alle opere portuali e ai bacini cantieristici. «L'azione di ripristino quindi — ha precisato il ministro — deve essere attuata con assoluta priorità per le opere portuali tenendo conto della necessità di una nuova politica che dia al nostro Paese un sistema portuale efficiente integrato in tutta la rete dei trasporti nell'ambito della politica di sviluppo. In questa visione occorre allora accelerare l'iter del piano nazionale dei porti. Intanto, però, bisognerà ridare al porto di Palermo la perduta agibilità: misura provvisoria di pronto intervento per due miliardi e mezzo — ha detto — sono già state decise, in particolare per la messa in opera di cassoni-pontili in sostituzione della diga distrutta. Naturalmente — ha osservato — si tratta di una soluzione di emergenza cominciata oggi stesso e che potrà essere completata entro la fine dell'anno, con la funzionalità del porto fino al 65 per cento».

Pieraccini ha calcolato che la posa dei cassoni possa avvenire entro una ventina di giorni. Ciò però non dovrà impedire o ritardare — ha detto — la ricostruzione definitiva della diga e delle altre attrezzature portuali per le quali è prevista una spesa di undici miliardi circa per opere di prima urgenza e 26 miliardi per le successive. In totale, saranno impiegati circa 40 miliardi, presidiando la ricostruzione dei due bacini di carenaggio il cui ripristino richiede un lavoro complesso e di cui è difficile calcolare la durata. La spesa dovrebbe ammontare, per i due bacini, sui 25-30 miliardi di lire.

LE INDAGINI SULLE ESPLOSIONI

## Volevano boicottare il Salone della nautica?

Telefonate alla polizia e ad un giornale segnalano l'esistenza di altre due bombe

Genova, 29. Quella di un'azione preordinata per boicottare il Salone nautico di Genova è l'ipotesi che trova maggior credito tra gli investigatori che si occupano degli attentati incendiari avvenuti ieri nei padiglioni della rassegna. Un'ipotesi, alla quale però si dà meno rilievo, è quella di una «contestazione» contro le barche straniere: gli attentati infatti sono stati commessi contro una barca francese e una svedese. Un ordigno, come è noto, ha distrutto un pannello del valore di 15 milioni di lire e ha danneggiato altre due imbarcazioni di minor valore, mentre il secondo non ha funzionato ed è stato trovato nell'interno del cabinato «Viksun» 27a del titolare dello stand della ditta «Scandinavian Motor Boats».

Un altro principio di incendio si è anche sviluppato durante la notte fra sabato e domenica in un sottocala della «Palasport», dove erano ospitate numerosissime barche, molte delle quali di plastica, e gonfiabili. Per quest'ultimo incendio però non c'è la certezza che sia doloso: fra la cenere infatti non è stato trovato nessun indizio che avvalorasse il sospetto.

L'ipotesi che gli sconosciuti incendiari volessero boicottare il Salone potrebbe essere avvalorata dal fatto che ieri sera la polizia e un giornale genovese hanno ricevuto numerose telefonate che segnalavano la presenza di altre due bombe nell'entroterra del quartiere fieristico.

A TORINO  
Promosso il carabiniere che sventò la rapina

Roma, 29. Il generale Mino, comandante generale dell'arma dei carabinieri, nel corso di una breve cerimonia svoltasi a Roma presso il comando generale, ha conferito il grado di appuntato al carabiniere Luigi Congi che il 17 ottobre, a Torino, benché ferito, aveva reagito decisamente sventando una rapina. (Italia)

LA SOCIETÀ SI E' IMPEGNATA A MODIFICARE GLI IMPIANTI

## Revocato il sequestro delle navi «Montedison»

Le due unità scaricavano in mare i residui della lavorazione del biossido di titanio prodotto negli stabilimenti di Scarlino

Livorno, 29. Il pretore di Livorno, dottor Gianfranco Viglietta, ha revocato oggi il sequestro di due navi di sua proprietà, la «Montedison» e la «Scaletto II», che scaricavano in mare i residui della lavorazione del biossido di titanio prodotto nello stabilimento di Scarlino (Grosseto). Il pretore ha accolto l'istanza presentata dal legale rappresentante della Montedison, avv. Gelati, in quanto la società si è impegnata ad apportare le opportune modifiche agli impianti per la eliminazione dei residui della lavorazione e questo sulla base di un accordo raggiunto con la Regione toscana e con il ministero dell'Ambiente.

Secondo quanto si fa rilevare in ambienti vicini alla Montedison, i nuovi criteri di trattamento degli scarichi sono stati resi possibili dai risultati ottenuti dalla società nel corso degli ultimi due anni. Infatti — sottolinea la nota — mentre nella primavera del 1973 fu realizzato l'accumulo a terra dei fanghi, nell'estate successiva si poté dare inizio al deposito a terra del solfato ferroso in cristallina, la prima soluzione, senza che la società abbia aperto le prospettive di soluzione suggerite dal ministero dell'Ambiente.

La ripresa dell'attività operativa dello stabilimento è tuttavia subordinata ad un ulteriore provvedimento: si attende ora che il comandante del porto di Livorno revochi la sospensione dell'autorizzazione a scaricare in mare i residui di lavorazione, disposta a seguito del sequestro.

UN NUOVO COMUNE in Basilicata

Matera, 29. Gli elettori delle cinque sezioni di Scanzano, frazione di Montebelluno Ionico, in provincia di Matera, si sono pronunciati in favore dell'autonomia comunale. La consultazione popolare, indetta dalla Regione, si è svolta nella giornata di domenica 28 ottobre: dei 2321 votanti, 2163 si sono pronunciati per il «sì», 130 per il «no»; 11 le schede bianche, 16 quelle nulle.

Nel censimento del 1971, la popolazione di Scanzano è risul-

tata di 4226 unità, con 981 nuclei familiari: gli elettori aventi diritto al voto erano in totale 2761. Il nuovo comune sarà il centesimo della Basilicata e si denominerà Scanzano Ionico. (Italia)

ELETO IL DIRETTIVO dell'Azione cattolica

Roma, 29. Il consiglio nazionale della Azione Cattolica, riunito per la prima volta sotto la presidenza del prof. Mario Agnes, ha eletto i massimi responsabili dell'associazione per il prossimo triennio. Il prof. Livio Crepaldi, presidente diocesano di Adria (Rovigo), è la prof. Antonella Perini, segretaria della consultazione generale dell'apostolato dei laici.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

ci e già presidente nazionale della Gioventù femminile, sono stati nominati vicepresidenti, mentre sono stati confermati nello stesso incarico quelli per il settore giovanile, il dottor Mimmo Perrino di Reggio Calabria e la dott. Maria Teresa Vaccaro di Padova.

Responsabile per l'Azione Cattolica dei ragazzi è stata eletta la dott. Giovanna Benvenuto e vicepresidenti il dottor Pietro Neri. Sono stati confermati anche il segretario generale, dott. Gianfranco Maggi, e l'amministratore, prof. Tommaso Sen.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

Al prof. Vittorio Bachelet e alla dott. Silia Sassudelli, che hanno lasciato la presidenza e la vicepresidenza, il consiglio ha rinnovato i suoi vivissimi e cordiali ringraziamenti per il lungo e fecondo servizio svolto.

## Le vedove della mafia



Aggrito — Le tre vedove che si sono costituite parte civile nel processo contro i mafiosi della «cosca» di Ravanusa accusati dell'omicidio dei loro mariti. Da sinistra: Vita Tasca vedova Vangelista, Calogera Pitrola vedova Gattuso e Antonina Orlando vedova Ciuni

RIPRESO IL PROCESSO IN CORTE D'ASSISE PER GLI EFFERATI DELITTI DEL 1970

## SULLA «COSCA» DI AGRIGENTO PESA L'OMBRA DI TRE OMICIDI

Il più raccapricciante fu quello dell'albergatore Candido Ciuni, che fu prima accoltellato e poi ucciso a rivoltellate una settimana più tardi in una stanza dell'ospedale di Palermo

Aggrito, 29. Con la relazione dei fatti svolta dal presidente Maurie alla Corte d'assise di Agrigento è proseguito il processo per l'uccisione dell'albergatore Candido Ciuni nell'ospedale civico di Palermo e altri delitti attribuiti alla mafia di Ravanusa (Agrigento). La relazione è stata svolta, brevemente, ed è durata appena tre quarti d'ora.

La Corte si è poi riunita in camera di consiglio, rimanendo circa mezz'ora, per decidere su alcune eccezioni presentate dal collegio dei difensori dei 16 imputati — dieci arrestati, sei in libertà provvisoria e dunque a piede libero — che miravano all'annullamento della sentenza istruttoria relativa ad alcune accuse di associazione per delinquere. Le eccezioni illustrate dall'avv. Maria Caruselli, che difende Giuseppe Mario Di Pasquale, imputato di omicidio e di associazione per delinquere, sono state respinte e quindi il dibattimento proseguirà regolarmente. Nell'udienza di domani dovrebbe cominciare l'interrogatorio degli accusati che stanno alle previsioni occuperanno alcune udienze. Il testimonio sarà particolarmente lungo: infatti dovrebbero deporre oltre 200 testimoni a carico o a disculpa. Sono molto numerosi le deposizioni delle vedove dei tre uomini uccisi nel corso degli eventi che sono all'esame dei giudici di Agrigento. Le tre donne si sono costituite parte civile.

Il processo ha subito un lungo rinvio a causa dello sciopero degli avvocati e procuratori legali indetto dall'Ordine forense di Agrigento, per cui, dopo la costituzione delle parti avvenuta il 29 scorso, il dibattimento era stato rinviato ad oggi. Gli avvocati del collegio di difesa — venti penalisti, in parte di loro di altre città — avevano infatti sollecitato con i loro colleghi lo sciopero, chiedendo alla Corte di rinviare il dibattimento alla data odierna.

Nella sua relazione il presidente Maurie ha rievocato i tre delitti, che sono stati tra i più efferati della mafia siciliana: quello di Stefano Vangelista, di 51 anni, ucciso nella notte tra il 28 e il 29 luglio 1970 nel suo podere nelle campagne tra Ravanusa e Cerasuolo di Vittoria nell'Aggrigento; quello del comunista Vito Gattuso, di 40 anni, assassinato il pomeriggio del Ferragosto successivo; infine, il crimine che più degli altri suscita raccapriccio: l'omicidio dell'albergatore Candido Ciuni, di 44 anni, il quale, ac-

coltellato la sera del 21 ottobre del 1970 (i fatti avvennero quindi nell'arco di tre mesi, un rapido regolamento di conti nell'ambito della «cosca» mafiosa di Ravanusa che aveva radicate propagande a Palermo), verso la mezzanotte del 29 ottobre fu ucciso a colpi di pistola e fucilate in una stanza a pensione nel reparto chirurgico dell'ospedale civile dove era stato ricoverato per le gravi ferite subite nell'agguato tesogli la settimana prima.

Le tre vedove (Antonina Orlando, di Candido Ciuni; Vita Tasca, di Stefano Vangelista; e Calogera Pitrola, di Vito Gattuso) nell'udienza del 29 scorso si sono costituite parte civile. «Non avevo pace — ha detto Antonina Orlando che ha due figlie, Carmela di 18 anni e Mario di 21, ambedue studenti universitari, ed è l'impacciata accusatrice degli imputati — finché quella gente non sarà condannata».

Sul banco degli imputati, come nell'udienza precedente, erano oggi seduti: Pasquale e Raffaele Boe, padre e figlio di 58 e 26 anni; Giuseppe Di Cristina, di 40; Carmelo Letizia, di 66; Gioacchino Marrone, di 37; e Pietro Ciotta, di 28 (il Di Cristina, 3000 padre e figlio, sarebbero stati i mandati dell'uccisione di Candido Ciuni che sarebbe stata eseguita dagli altri tre con un quarto giovane rimasto sconosciuto). Ed inoltre: Vito D'Angelo, di 25 anni, Angelo D'Ariza, di 27, e Calogera Di Salvo, di 34, i quali sarebbero i responsabili dell'omicidio di Stefano Vangelista. Con Giuseppe Mario Di Pasquale, di 45 anni, il D'Angelo e il D'Ariza avrebbero ucciso anche il Gattuso. Tutti e dieci debbono quindi rispondere dell'accusa di omicidio volontario premeditato e di associazione per delinquere aggravata.

Quest'ultima capo di imputazione pesa anche sugli altri sei accusati che sono a piede libero: Antonino Cascina, di 26 anni, l'ottantaduenne Giuseppe Sciarabassi, Calogera Bonanno, di 60, e i fratelli Rocco, Vittorio e Romolo Miccari, di 62, 61 e 59. Solo gli ultimi quattro si sono fatti vedere stamani in aula. Il vecchio Sciarabassi ha fatto sapere d'essere ammalato. Di Antonino Cascina invece non si sa niente o quasi. I suoi legali affermano che si trova a Düsseldorf per lavoro, ma tutto fa pensare che il giovane abbia creduto bene di lasciare la Sicilia non soltanto per andare a fare l'operaio in una fabbrica tedesca ma principalmente per non incorrere in una vendetta della mafia. Per essendo computato nell'associazione per delinquere, il Cascina durante l'istruttoria rese dichiarazioni molto gravi sul conto di alcuni imputati e in particolare del suo amico Raffaele Boe. Quest'ultimo gli avrebbe confidato di avere ucciso Candido Ciuni.

Secondo l'accusa, i disseminati tra i vari esponenti della «cosca» di Ravanusa sarebbero scoppiati per la suddivisione dei compiti e la spartizione degli utili provenienti dal traffico di ricami, di contrabbando sbarcato dalle navi-pirata sul litorale sud-occidentale siciliano, appunto nei pressi di Ravanusa. Stando alle affermazioni di Antonino Orlando Ciuni, capo della «cosca», sarebbe stato Giuseppe Di Cristina, impiegato in una società collegata all'Ente minerario siciliano. (Ansa)

Presso Roma  
PANINI, BIRRA e quasi un milione in due rapine

Roma, 29. Due rapine sono state compiute pochi minuti prima delle 13.30 nei pressi di Roma. Sulla via Ostiense, al bivio per Vitinia, una «1750» con quattro uomini a bordo ha bloccato un furgone della Cassa di Risparmio proveniente da Vitinia. Armi alla mano i banditi hanno fatto scendere i due occupanti, dopo di che hanno aperto l'automezzo impossessandosi di una borsa. Subito dopo sono rimontati sulla «1750» e nella fuga l'autista del furgone è stato leggermente urtato rimanendo coinvolto. Il bottino della rapina è stato però insolito. Infatti la borsa presa dai banditi conteneva dei panini ed alcune bottiglie di birra, cioè la colazione dei due dipendenti dell'agenzia di credito.

La seconda rapina è avvenuta a Nemi, dove tre banditi scesi da una Fiat «128» color avorio hanno fatto irruzione nella sede della Cassa di Risparmio. I malviventi hanno costretto con le armi i dipendenti della banca a consegnare una «cassa» di denaro contenuta nella cassaforte, che dai primi calcoli non dovrebbe superare il milione di lire. Poi di blocco sono in corso sia sulla via dei laghi che sulla Ostiense e sulla via Appia per catturare i banditi. (Italia)

Camoscio in cucina

Pinerolo, 29. Uno stupendo esemplare di camoscio ha fatto irruzione stamane nella «cassa» dell'«Azzurro», nella centralissima piazza Marconi, a Pinerolo, e dopo aver superato con un balzo il cancello di servizio, è penetrato nelle cucine che ha messo a soqquadro provocando la fuga delle cuoche. Il rettore, don Rostagno, ed alcuni ricoverati hanno poi immobilizzato l'animale che balzava agilmente sugli armadi e sui tavoli dei locali. Il camoscio è ora rinchiuso provvisoriamente in un magazzino, in attesa che la società protettiva degli animali provveda alla sistemazione dell'animale. Non si riesce a comprendere come il camoscio sia potuto giungere inosservato fin nel centro della città. (Ansa)

AD AVERSA DANNEGGIATE LE AUTO del PCI e del MSI

Aversa, 29. Alcuni sconosciuti hanno danneggiato la scorsa notte, a colpi di bastone e di pietre, due automobili lasciate in sosta in piazza Municipio: sono una «1300» di proprietà del consigliere comunale del MSI, Domenico Jovine, di 43 anni, e un'Alfa Romeo «1600», targata Caserta, del «PCI» di Franco «Pescio» Mosca. Le due vetture erano ferme davanti alle sedi dei rispettivi partiti, che sono ad una ventina di metri di distanza l'una dall'altra. Sono in corso indagini. (Ansa)

Denuncia d'un magistrato per l'esposto di Maurizio Arena

Roma, 29. Ha avuto un seguito l'esposto presentato nei giorni scorsi da Maurizio Arena alla Procura

della Repubblica, in cui affermava di essere stato avvicinato da alcune persone che in cambio di tre milioni e mezzo gli avrebbero assicurato il loro intervento verso il magistrato di fronte al quale pende la vertenza dell'affidamento del figlio dell'altare, Giannuario di due anni, nato dal suo matrimonio con Milena Recchia.

Il dott. Domenico Iannelli, infatti, giudice della prima sezione del Tribunale, ha presentato una denuncia alla Procura della Repubblica contro le persone che si sarebbero servite del suo nome per promettere un esito favorevole a Maurizio Arena nella causa di affidamento del figlio contro una forte somma di denaro. Il magistrato nella sua denuncia ricorda anzitutto che investito dell'istruttoria relativa alla causa di separazione personale promossa da Milena Rec-

chia nei confronti del marito Maurizio Di Lorenzo, il 2 maggio scorso, dispose con un ordine di cattura contro alla madre del piccolo Giannuario, modificando in tal modo i provvedimenti provvisori e urgenti emanati dal presidente del tribunale.

«Ora — prosegue la denuncia — in relazione a tale ordinanza ho appreso casualmente, e con somma sorpresa, leggendo alcuni quotidiani, che talune persone, avendosi promesso al Di Lorenzo, dietro compenso in denaro, di intervenire presso di me per ottenere una modifica della predetta ordinanza. Dato che nell'episodio il dott. Iannelli ravvisa gli estremi del reato di millantato credito, sollecita la procura ad individuare e perseguire gli eventuali responsabili».

(Italia)

CON L'ARRESTO DI DUE NAPOLETANI RICUPERATA UNA PARTE DEL «MEDAGLIERE» DI GELA

Napoli, 29. Alla Procura della Repubblica di Napoli è giunta dall'Ufficio Istruzione del Tribunale di Caserta la richiesta del piccolo relativo all'istruttoria sommaria condotta dal sostituto procuratore della Repubblica, Talo Ormanni, sul ritrovamento di parte del «medagliere» di Gela. Il giudice istruttore ha anche chiesto il trasferimento al carcere Niseno di Vincenzo Ariola, di 26 anni, e dell'antiquario Giuseppe Taormina, di 23, i due giovani napoletani arrestati giorni addietro con l'accusa di ricettazione. Il Taormina è stato trovato in possesso di numerose monete appartenenti al museo: avrebbe detto agli investigatori di averle acquistate da uno sconosciuto, a Roma, per 800 mila lire.

Nelle carceri di Caltanissetta, come è noto, sono detenuti dall'aprile scorso i siciliani Giuffrida e Sciollo, rispettivamente di 40 e 56 anni, due spacciatori di monete antiche arrestati dal-

IN UNA STRADA DI NOCERA INFERIORE

## Ucciso uno zingaro a colpi di pistola

Lo sparatore è poi fuggito in macchina

Nocera Inferiore, 29. Un giovane zingaro, identificato per Carmine Nicefaro di 31 anni di Agropoli (Salerno), è stato ucciso a colpi di pistola il calibro 6,35 mentre camminava per via Croce del Sud, in prossimità della strada statale fra Salerno e Pagani. Secondo alcune testimonianze a sparare contro il giovane sarebbe stato un uomo che poi sarebbe salito a bordo di una «Alfa Romeo 1750» bianca, targata Salerno. Mentre l'autonolevole si allontanava velocemente, il Nicefaro è stato portato all'ospedale «Tortora» di Pagani, dove è morto poco dopo il

Sul luogo dell'omicidio si sono recati i carabinieri, al comando del capitano Mansueti, e agenti di pubblica sicurezza. Dalle prime indagini si è appreso che la «1750» risulta intestata al trentatreenne Pasquale Di Silvio, nativo di Isernia e residente a Pontecagnola.

Il Di Silvio, che era stato visto qualche giorno fa nella zona, è ricercato per essere interrogato.

Secondo quanto si è appreso, la polizia ritiene che il Di Silvio (anch'egli uno zingaro) sia il responsabile dell'omicidio. I rapporti tra i due uomini, erano da tempo tesi per motivi di spartizione delle ricchezze. Stamani, dopo aver accompagnato le mogli al mercato settimanale di Nocera, si sono incontrati in via Croce del Sud: Di Silvio era a bordo della sua autonolevole, mentre Nicefaro stava camminando. Sceso dalla vettura, Di Silvio si sarebbe azzuffato con il rivale e poi avrebbe impugnato la pistola sparando quattro colpi, dei quali uno è andato a vuoto mentre gli altri hanno ferito a morte il Nicefaro. Subito dopo il fatto lo sparatore sarebbe risalito a bordo dell'«Alfa Romeo» allontanandosi dalla zona. (Ansa)



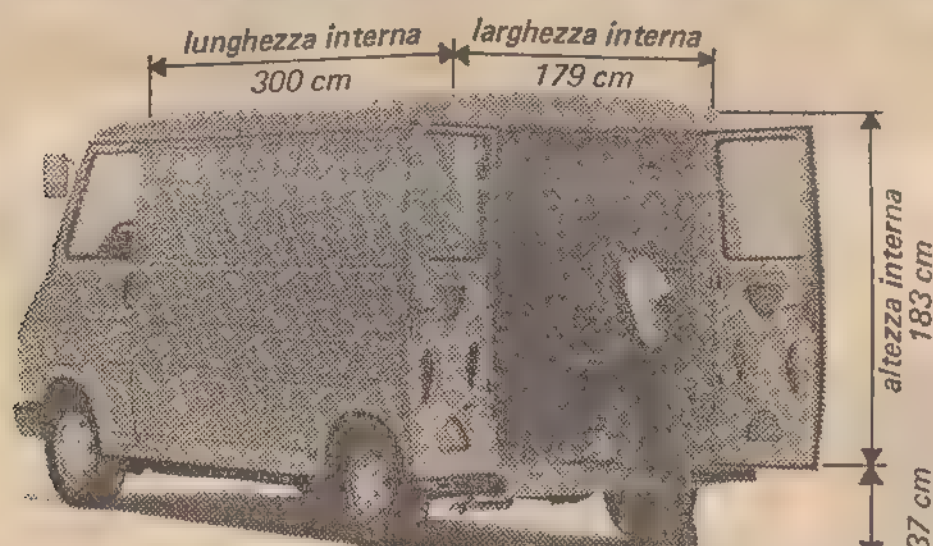
# Fiat 242

il nuovo "tutto avanti"  
benzina o Diesel  
da 1500 e 1800 kg

In anteprima  
al Salone  
del Veicolo Industriale



In un vano alto 183 cm caricate oltre 9 m<sup>3</sup> a soli 37 cm da terra



Il Fiat 242 porta una parola nuova nel settore del trasporto leggero che oggi più che mai risolve bene i problemi di una rapida ed economica distribuzione delle merci. Con le sue portate utili di 1500 e 1800 kg il Fiat 242 è il maggiore dei veicoli commerciali Fiat: viene dopo il "derivato" 241 e prima dell'autocarro leggero 616.

**Versatile.** Due versioni base (furgone - anche vetrinato - e pick-up) con molti allestimenti "optional". Moltissime le possibilità di trasformazioni speciali. Si adatta alle minime sfumature del trasporto commerciale.

**Confortevole.** Come una buona automobile. Cambio a 4 marce sincronizzate. Sterzo dolce e preciso. Le sospensioni a 4 ruote indipendenti assicurano un ottimo confort di marcia e quindi anche maggiore protezione delle merci più delicate.

**Comodo da caricare e scaricare.** Altezza da terra del pianale solo 37 cm a veicolo carico; comodo l'accesso in cabina; comodo il passaggio interno tra cabina e vano di carico; comodissimo il poter camminare in piedi per tutta la lunghezza del furgone.

**Robusto e sicuro.** Scocca autoportante di grande solidità. Struttura anteriore ad assorbimento d'energia d'urto. 4 freni a disco con 2 circuiti indipendenti e comando idraulico ad alta pressione ("full-power").

**Economico e veloce.** Due motori a scelta, tutti e due ispirati al concetto della massima robustezza ed economia di esercizio. Un 1995 cm<sup>3</sup> a benzina da 68 CV (DIN) che funziona a "normale". Un 2175 cm<sup>3</sup> Diesel da 61,5 CV (DIN). La velocità massima (rispettivamente 107 e 100 km/h) può essere mantenuta tranquillamente a lungo (per esempio come velocità di crociera in autostrada).

In vendita  
dalla primavera 1974

Al Salone di Torino i veicoli commerciali Fiat: 850 T (20 versioni), 238 (24 versioni), 241 (6 versioni)

**FIAT**

## AVVISI ECONOMICI

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni minimo 10 parole; la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I., Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra, dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19.30. Sabato dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 20. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 12% I.V.A.). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il 767676 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 16 alle 19. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Le lettere alle cassette devono essere inoltrate a: S.P.I. Cassetta, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle Casette dovranno pervenire attraverso la Posta: le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Offerto  
B Lire 100 per parola

CERCASI signorina per bambino 3 anni aiuto domestico tutto giorno tel. 412905. 52286 B

CERCASI tre ore servizio anti-meridiano donna fidata referenziata telefonare 35037 dopo ore 20.30. 52258 B

CERCO urgentemente donna 5 ore mattino per villa nuova, zona Barcola Tel. 411269. 52116 B

CERCO collaboratrice capace 3 ore giornaliere zona strada del Friuli. Tel. 414078. 52116 B

DOMESTICA stabile oppure 8-19 referenziata pratica iscriverla ottimo trattamento e stipendio cercasi, telef. 790469. 52320 B

PRESTASERVIZI capace trattamento familiare tutti gli elettrodomestici ottimo stipendio cercasi dalle 9 alle 15 telefonare 35279. 52320 B

SIGNORA sola cerca collaboratrice referenziata per soggiorno Spagna 2 mesi o successivo impiego a Trieste trattamento ottimo telefonare dalle 8.30-10.30 al 36990. 71064 B

120 mensili offrono coniugi a domestica stabile anche dormire. Si chiedono serie referenze. Telef. 61556. 52292 B

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 50 per parola

ARREDATORE e disegnatore edile primo impiego offresi. Telefono 825606. 51857 C

AUTISTA patente B propria vettura datillografo, operatore generico, offresi ore libere. Scrivere Cassetta 51987 C SPI.

CASSIERA o impiegata lunga pratica, dinamica, doti particolari di comunicativa, offresi mezza giornata. Cassetta 29971 C, SPI.

DATTILOGRAFA conoscente sloveno, 23enne, patente offresi. Telefonare 209654 lunedì mattina. 51981 C

DIPLOMATO serbo-croato inglese datillografo telex multilingue offresi. Telefonare martedì 823435. 29438 C

GARAGISTA offresi dalle 18 alle 24 telefonare 824960 pomeriggio. 52280 C

GIOVANE signora pratica lavori ufficio offresi orario ridotto qualsiasi lavoro. Telefonare 727226. 51775 C

GIOVANE signora bella presenza madrelingua serbo-croato perfetto telex stenodattilografia offresi, telefonare 413632 ore 12-15, 17-20. 29689 C

GRAFICO cartellonista pubblicitario volontario offresi anche per allestimento vetrine. Telefonare 751550. 79796 C

MASSAGGIATORE diplomato offresi a Istituto di Bellezza. Cassetta 52108 C SPI.

OFFRESI aiuto banconiera internista libera dalle ore 15 alle 20 per lavoro centro città. Tel. 768597 ore pomeridiane. 29996 C

PARRUCCHIERA 29enne offresi anche fuori ramo mezza giornata oppure dalle 9-15. Tel. 772253. 51893 C

PENSIONATO giovanile, cittadino già ufficiale polizia incarico automezzo proprio occuperebbe ore mattino pomeriggio senza contributi. 71064 B

carichi ufficio controllo mansioni fiducia disposto cauzione. Cassetta 29660 C SPI.

PIANISTA offresi ballo coacertino lunga pratica, disposto recarsi estero. Cassetta 51797 C SPI.

RAGIONIERE giovane militante pratica ufficio offresi. Tel. 771693. 27949 C

SIGNORA trentenne, insegnante offresi qualsiasi impiego, soltanto mattina. Cassetta 51599 C SPI.

STUDENTESSA baby sitter ore serali offresi. Telefonare 410210 ore pass. 29946 C

**LAVORO A DOMICILIO**  
ARTIGIANATO  
CC Lire 80 per parola

A.A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili in genere. Telefonare 417006.

A.A.A. PAVIMENTO LEGNO MOQUETTE posatura raschiatura verniciatura riparazioni varie, lavori plastica inoleum telefonare 751943. 50999 CC

A.A. SGOMBERO quartieri soffitte cantine giacenze. Telefonare 62696 - 70858. 29712 CC

PITTORE esegue restauri appartamenti stanze tappezzerie carta 30.000 telef. 793616. 52314 CC

SGOMBERI ripulitura totale cantine soffitte appartamenti eseguiamo rapidamente telefonare 414244. 71050 CC

TRASLOCCHI sgomberi, massi, tutti. Personale qualificato. Risparmierete. 29698 CC

VENEZIANE riparazioni posa in opera e sostituzione roli Lady Plast via Ugo Foscolo 5 tel. 744520. 29667 CC

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 100 per parola

A. AMBOESSI auto propria offresi possibilità elevato guadagno rimborso spese ecc. Presentarsi Motta via D'Annunzio 4 Trieste ore 9. 52294 D

AD ambossesi offriamo concrete possibilità carriera altissimi stipendi inserendoli in centri elettronici dopo corso formativo a pagamento. Telefonare 768271, 767697 mattino, Programmi Trieste. 7337 D

AFFIDASI ovunque lavoro ricambio ottima retribuzione serietà, scrivere Vetrari Sesto Milano. 7482 D

AUTO banco preferibilmente proveniente da trattoria o cucina, cerca trattoria Bradaia, Orianzi 4. 52334 D

APPRENDISTA impiegata 15-16 anni cercasi. Presentarsi Motta via D'Annunzio 4 Trieste ore 9. 52294 D

APPRENDISTA 15enne cercasi. Bar Alabarda, viale D'Annunzio 14 tel. 79910. 51769 D

APPRENDISTA o aiuto commessa cerca panetteria via Colonna 5, tel. 795721. 51755 D

ASSUNIAMO giovane impiegata per contabilità e corrispondenza. Telefonare Società Temario 421431. 52326 D

AUTISTI patente C assumo subito per consegne città anche con proprio automezzo. Presentarsi ore 7-9, Polesse Mat. teoti 27. 52306 D

BANCONIERA o aiuto giovane capace, domenica chiusa, cercasi. Telef. 81551. 52007 D

CERCASI operaio magazzino 24-40enne serio contratto commercio settimana corta. Tel. 24817 ore ufficio. 52266 D

CERCANSI autisti patente E. Telefonare 774694. 52302 D

CERCASI stenodattilografa primo impiego. Telefonare 97080. 71068 D

CERCASI primo e terzo ufficiale macchina, tre fuochisti con esperienza turbo, un giovanotto macchina, due ingegneri per grande nave bandiera italiana, addetta lavori marittimi Alaura. Telef. 7365 int. 236. 52300 D

CERCASI fattorino militesente patente B pronto consegna per importante negozio. Telefonare 37711. 51941 D

CERCASI internista donna trattoria Toscana, via Raimondo 2. 71070 D

COMMESSE, aiuto commesse, solo se qualificate cercasi per reparto neonati e abbigliamento. Telef. 68750. 52292 D

COMMESSE occupato veramente esperto confezioni abbigliamento uomo, conosce lingue, disposto a trasferirsi, esaminerrebbe seria proposta di capoparto o gerente. Offerto chiere Cassetta 52308 D, SPI.

IMPIEGATA anche primo impiego con buona conoscenza lingua inglese cerca importante industria San Giovanni al Natissone. Indirizzare Cassetta 7591/D, SPI Trieste.

IMPORTANTE industria locale assume prontamente contabile primario e contabile bilancista. Cassetta 52294 D, SPI I.P.A. specializza: ricerca manageri I.B.M. per Centri elettronici. Interessanti possibilità impiego in un campo di sicuro avvenire. Corso con tre quenze serale in Montecarlo, ultime possibilità inserimento. Rivolgarsi via Glacchi 55 Monfalcone. 8947 D

ISPETTORE VITA CAPO GRUPPO II gruppo con esperienza almeno biennale dimostrabile assumerebbe Riunione Adriatica Sicurtà per interessante lavoro organizzato in Trieste Mancoscrive RAS Trieste p. Repubblica 1, inviando curriculum vitae. 52246 D

MECCANICO motorista cerca prima impiego. Cassetta 52324 D, SPI.

NEGOZIO centrale abbigliamento cerca apprendista o aiuto commessa. Tel. 38035. 52236 D

PARRUCCHIERA lavorante capace cercasi. Arcocciature Minni, via Rossetti 25 722343, abitazione 66272. 51609 D

PELLICCIAIE montatrici e apprendiste cerchiamo. Presentarsi Pelticceria Ziliotto, via Milano 16 I piano; lavoro continuativo. 52286 D

PRODUTTORE solo se veramente introdotto commestibili, per vendita pasta, vino, birra, rinomate marche, cerca esclusivista importanti case, buona provvigione su diretto e indiretto proporzionale, rimborso spese. Presentarsi solo se con requisiti richiesti, viale XX Settembre 104, ore ufficio. 71068 D

PER direzione villaggio turistico notevole capacità ricettiva sito zona balneare veneta cercasi elemento capace particolare conoscenza lingue estere. Scrivere Cassetta 30/A - SPI 31100 Treviso. 1234 D

RAGAZZO cercasi, Macelleria Sivi piazza Foraggi 4. 52234 D

SIGNORE signorine ditta serissima offre attività ben remunerata anche poche ore al giorno. Several, casella postale 1592, 20100 Milano. 7258 D

TRIESTE importante centro consulenza seleziona urgentemente giovani ambossesi per la formazione di programmatori per calcolatori elettronici. Interessanti prospettive inserimento. Presentarsi Istituto Foscolo, Trieste, via Gattari 6, ore 10-12, 16-30. 8916 D

STANZE E PENSIONI  
Richieste  
E Lire 90 per parola

STUDENTE universitario cerca stanza tutti comfort al centro. Telefonare 68480. 52364 B

**terzo salone turismo invernale**

prima esposizione  
apparecchiature per la caccia

ente autonomo fieri di pordenone  
1-4 novembre 1973

Orari: feriali 9.30-12.30 15.30-22.30  
festivi 9.30-22.30



**FOTO TESSERE**  
in 1 minuto

**Giornalfoto**



# CRONACHE SPORTIVE

NON PRIVA DI SORPRESE LA TERZA GIORNATA DEL MASSIMO CAMPIONATO DI CALCIO

## Avvincente equilibrio in Serie A Tredici in due punti

Il Foggia squadra della settimana - Attacchi un po' avari

Gioriana non priva di risultati clamorosi la terza del campionato. Risultati che, oltretutto, hanno maturato una situazione di classifica di grande equilibrio con sette compagini a quattro punti, quattro a tre punti e due a due punti. Senza contare che la Sampdoria, accreditata di zero punti, ne avrebbe in realtà tre se non esistesse la nota penalizzazione per i fatti dell'anno scorso. Il che significa che i primi 270 minuti hanno gettato le premesse per un torneo quando mai avvincente e forse ancora più incerto di quelli che lo hanno preceduto.

### La sorpresa Foggia

Il discorso vale soprattutto per la matriosella Foggia, che ha eseguito il terreno di una Fiorentina lanciaiustissima sulla strada della vittoria. Il Foggia merita attenzione, perché la vittoria di Firenze è venuta dopo altre positive prestazioni, a cominciare dalla magnifica partita d'esordio a Torino quando per poco i pugliesi non riuscirono a sgambettare addirittura i campioni d'Italia. Oltretutto non mancano alla squadra di Tonnato pedine di primo piano, quali gli attaccanti Villa, Roggioni e quel Liguori che, lasciato Bologna, sembra finalmente aver imboccato la strada giusta per la definitiva consacrazione.

### Cesena conferma

Per completare il quadro delle matrioselle terribili va detto anche della prima vittoria del Cesena a opera di un Verona che, pertanto, rimane sconsolato fanalino di coda. (Il zero punti della Samp, abbiamo detto, fanno testo a sé). Ma la squadra scaligera ha dimostrato di possedere i numeri per risalire la corrente e quanto meno di poter dire una parola consistente nel concitato e drammatico dialogo della salvezza. Semmai la squadra che sotto questo profilo appare più debole è il Lanerossi Vicenza: ma la squadra ticinese ci ha ormai abituati da anni a recuperare miracolosi, per cui non ci sarebbe nulla da stupirsi se, anche quest'anno nel finale di torneo, l'undici biancorosso trovasse le sette vie per evitare ancora una volta la retrocessione.

### Milan incognita

Ma passiamo alle «grandi» o meglio alle squadre che per tradizione esistono di diritto i maggiori favori. A questo proposito il discorso (come del resto testimoniano la classifica), si ingarbuglia di molto. La terza giornata ha segnato il doppio recupero di Juventus e Milan: ma se sono arrivati i due punti non sono peraltro arrivate indicazioni molto convincenti sul stato di forma delle due big. Ciò vale soprattutto per i giocatori rossoneri che hanno strappato a Roma un successo abbastanza avventuroso. Un pareggio sarebbe stato indubbiamente più giusto. Resta comunque la grande incognita: il Milan che solo un mese fa veniva detto «come il più in salute di tutti. Ora manca Rivera, Benetti è a pezzi e il resto della compagnia non esalta certamente lo spettacolo. I problemi per Rocco apaisano numerosi.

### Un bel Napoli

Il menù del campionato sembra invece proporre la realtà di un Napoli in piena forma, e soprattutto dal volto nuovo. Un Napoli che gioca ma che anche realizza. Se pensiamo che l'anno scorso la squadra partenopea segnò in trasferta solo una volta e quest'anno le reti all'attivo fuori casa sono già due, bisogna convenire che il lavoro di Viniolo ha già dato i primi sostanziali frutti. Il Napoli, con il punto conquistato a Milano nel calcio di San Siro, ha frenato la ripresa dell'Inter, che Herrera celebrava già alla vigilia come un punto fermo e inequivocabile. Ma tra i grandi delusi non c'è soltanto Herrera.

### Lazio sfortunata

Super-deluso della settimana è senza dubbio Maestrelli, l'allenatore del Lazio, ex squadra rivelazione. L'undici romano sembra abbia giocato molto bene a Torino, passando anzi per prima in vantaggio.

### Diciassette reti

Brevemente la parola alle cifre. Diciassette le reti messe a segno in questa terza giornata.

A San Siro la partita più proficua: quattro le reti messe a segno. La giornata non ha fatto registrare alcun autogol, mentre due sono stati i rigori, entrambi realizzati. Le cronache parlano di cinque palli colpiti, nessun giocatore espulso. (Buon segno, finalmente).

### Giunta a Gorizia la nazionale dilettanti

Gorizia, 29. E' giunto ieri sera a Gorizia il clan al gran completo della nazionale italiana dilettanti di calcio che giovedì 1 novembre affronterà sul rettangolo di Cambruzzza l'equivalente jugoslavo. L'incontro che si inizierà alle 14.30, il passaggio obbligato per accedere al girone finale della III edizione della Coppa Europa dilettanti. Gli azzurri sono accompagnati dallo

allenatore federale Romolo Alzani e dal presidente della Commissione tecnica della Lega dilettanti comm. Filippo Jacinto. Al seguito della nazionale c'è anche tutto lo staff composto da massaggiatori, tecnici e medici. E' annunciato, inoltre, il prossimo arrivo del responsabile delle squadre nazionali Franco Carraro, del consulente Italo Alodi e di Costantini. E' la seconda volta che Gorizia ospita un avvenimento calcistico di così largo respiro. Nel 1966, infatti, la nazionale italiana dilettanti affrontò sull'intramontabile «Maimont» la Francia. In quella occasione gli azzurri vennero eliminati dal torneo.

La squadra in una partita di allenamento affronterà oggi pomeriggio alle 14.30, la formazione allievi della Pro Gorizia. Avrà così modo di collaudare il terreno di gioco e di cercare l'affiatamento dei suoi componenti che finora, hanno disputato assieme un solo incontro.



Toschi mette a segno la rete del Cesena: per la matriosella è la prima vittoria nel massimo campionato. Telefono Ansa

TUMULTUOSA ASSEMBLEA 24 ORE DOPO LA SCONFITTA CON IL MANTOVA

## «Processo» a porte aperte alla dirigenza della Triestina

Nella «Finanziaria» che verrebbe registrata in dicembre figurano 140 milioni dei consiglieri creditori e un mutuo di 80 milioni con la Cassa di Risparmio - Promesso l'ingaggio a novembre di tre giocatori

Atmosfera ribollente ieri sera nella sala congressi della Camera di commercio per l'atteso incontro fra i dirigenti albarodati e i tifosi, incontro promosso come è noto dalla «Triestina club associati». Presenti, da una parte il presidente della società, av. Colummi, i vicepresidenti Moncini e Fasti, i consiglieri Ventura, Carnicini, Fachettin, Hauser e il presidente del collegio sindacale Damiani; dall'altra il presidente del club Moro e i consiglieri Pasinati, Dalolio, Bossi e Prassel. Moderatore-inquirente il dott. Zudini.

Abbiamo detto di clima ribollente e in effetti la sala, gremita di tifosi, si è subito surriscaldata dopo le rituali premesse quando il discorso è caduto sulla «Finanziaria». Il presidente Colummi è stato direttamente chiamato in causa per illustrare l'attuale situazione sulla costituente società. Alle numerose domande (formulate per la verità non del tutto in maniera circostanziata) l'avvocato Colummi, con l'aiuto di Fasti e di Damiani, ha precisato che il famoso «tetto» dei 280 milioni è stato così raggiunto: 15 milioni con sottoscrizione popolare; 30 milioni attraverso il comitato promotore che fa capo al dott. De Riti; 140 milioni con il trasferimento dei crediti dei dirigenti nella società e corrispettivo acquisto di altrettante azioni; 15 milioni offerti da tre operatori economici cittadini; infine, per i restanti 80 milioni, è stato stipulato un mutuo con la Cassa di Risparmio.

Il suddetto mutuo è stato aperto dai dirigenti. A tale proposito l'avvocato Colummi ha precisato che chiunque può acquistare le azioni pari a questa ultima cifra. In pratica i dirigenti albarodati hanno anticipato l'importo per raggiungere il tetto

dei 280 milioni, condizione indispensabile affinché potesse diventare operante la «Finanziaria». Per quanto riguarda la costituzione giuridica della società, essa, è stato affermato, avverrà nel mese di dicembre. Non è stato possibile raggiungere prima questo traguardo soltanto per difficoltà di ordine burocratico.

Chiusa la parentesi amministrativa, l'incontro-scontro è proseguito con toni sempre più vivaci sulle questioni tecniche. «L'imputato si alza», anche se non è echeggiato in aula, è sembrato un motto ricorrente. A farne le spese sono stati un po' tutti, dai dirigenti ai giocatori. Da Bonafin a Lupo. Queste sinistramente le maggiori «accuse» rivolte:

— E' vero che l'ex d.s. Naya era incaricato di provvedere alla vendita di parecchi giocatori tra i quali lo stesso Schilliro?

— Perché non vengono utilizzati i giovani più promettenti del vivaio?

— E' vero che i dirigenti sono proprietari di alcuni giocatori? Corrisponde a verità che l'allenatore Bonafin è condizionato nelle sue scelte sugli uomini da impiegare?

— Come mai, nonostante allo stadio vadano sempre oltre diecimila spettatori, la società vede progressivamente aumentato il suo debito?

— Perché archiviare promettere la serie B in tre anni quando si poteva che il traguardo sarebbe stato irraggiungibile? Ai diversi interrogatori hanno risposto, succedendosi al microfono, quasi tutti i consiglieri e lo stesso Lupo. Hanno praticamente respinto le accuse più gravi. Sono stati riconosciuti alcuni errori nella scelta di cer-

teci e dirigenti di trattare troppo sul velluto i giocatori. Scendendo nei particolari Colunni ha tenuto a precisare che i presunti «lati» pranzi del sabato sera si ridurrebbero soltanto ad un frugale pasto a base di brodo, spinaci e frutta cotta. A questo punto, visti i deludenti risultati finora conseguiti, non resta che da chiedere, non c'è il caso di rivedere il menù... con lo stinco, che fa bene agli... stinchi.

G. T.

## Immagini in off-side

C'era il sole. C'era il pubblico. C'erano gli amici e i parenti. C'era il sindaco di Muggia Milo e il suo assessore allo sport Donadel. Quest'ultimo personaggio ha dato il via, domenica, alla gara di calcio Muggia-San Giacomo per giovani dilettanti. La partita è stata giocata in lizza, diciannove i concorrenti: tre per la categoria «giovanissimi» dai quattordici ai quindici anni; sei per la categoria «giovanili» dai sedici ai diciannove anni; sei per la categoria «allievi» dai ventenni ai ventisei anni. «Non lottiamo per conservare i nostri posti» ha dichiarato in proposito l'avvocato Colummi, ex soci della squadra, «ma per dare un contributo a questa categoria, di una esibizione di alta acrobazia. Incredibile ma vero: un'ora e alcuni minuti per andare

a piedi da Muggia a San Giacomo. Si sa di uno che ci mette trenta minuti sul medesimo percorso in automobile. Ma l'automobilista deve vedersela, logicamente, con i problemi del traffico. Sembrava, precedente, vigili che preferiscono mutare un divagazione di sessa piuttosto che regolare la circolazione. E ha fatto piacere vedere che domenica le forze dell'ordine hanno sportivamente favorito i marciatori alla faccia degli utenti a benzina. Bene, un primo passo verso il sempre più agognato ritorno alle origini.

Episodi? Mille. Dal feroce antagonismo alle caustiche ma pur sempre benevole frecciate del pubblico, alla ovazione a coro pieno di tutta Ponziana al passaggio del concorrente-vincitore Galvano Scacchi. Superfluo sottolineare che il suddetto è socio della «Ponzianina». Categoria «bocce». Ma non importa. Ponziana, in fatto di sport, docet.

Personaggi? Altri mille. I concorrenti in primo luogo (non è necessario nominare tutti i diciannove) quali lo jugoslavo Jurcovic che essendo stato il primo concorrente straniero nella lunga storia di questa manifestazione ha elevato la Muggia-San Giacomo di marchio a livello internazionale. I personaggi di secondo piano: ecco Erminio Duca che viene espressamente a Trieste da Milano per seguire in veste di allenatore il messaggero del San Giacomo Crasso, a battere il ritmo del passo, a cadenzarne la falcata. Musica e sport. Ecco la patetica foto scattata da un fotografo (ma possono essere tali?) sportivi che hanno accolto all'arrivo i marciatori. Ed ecco un'altra schiera di tifosi che abbandonano lo spettacolo di atletica in corso allo stadio di Valmaura per incoraggiare a gran voce i concorrenti al passaggio. Una voce isolata: «Mola, mola c'è...». Ed ecco ancora, il fotografo affiancato alle spalle. Almeno una cinquantina di autovetture a gran pavesse. Bandiere, bandierine, scritte e cartelli.

E tutto questo per istintiva, sincera simpatia verso quel diciannove «giovanetti» che annualmente si ritrovano per un'ora di dura battaglia. E tutto questo a dimostrazione, ammesso che sia necessario, che non esiste età per essere giovani. I diciannove possono comodamente convivere con un corpo di... tanta e oltre.

### Publio Tadeo

### BASKET

**Presentata la squadra della Innocenti**  
Milano, 29. La squadra di pallacanestro della Innocenti è stata presentata questa sera nel corso di una riunione cui hanno partecipato campioni del presente e del passato come Pieri, Riminucci, Paganelli. E' stato l'allenatore ed ex giocatore Rubini a ricordare la storia della squadra milanese che si è chiamata via via «Olimpia», «Borletti», «Simmenthal» ed ora «Innocenti», e che nella sua storia ha dato 75 giocatori alle squadre nazionali.

### Presentata la squadra della Innocenti

La squadra di pallacanestro della Innocenti è stata presentata questa sera nel corso di una riunione cui hanno partecipato campioni del presente e del passato come Pieri, Riminucci, Paganelli. E' stato l'allenatore ed ex giocatore Rubini a ricordare la storia della squadra milanese che si è chiamata via via «Olimpia», «Borletti», «Simmenthal» ed ora «Innocenti», e che nella sua storia ha dato 75 giocatori alle squadre nazionali.

Antonio Galati

DOPODOMANI SERA SUL RING DI COPENAGHEN

## QUASI SICURO ALLA TV IL «MONDIALE» ARCARI-HANSEN

In ottime condizioni e fiducioso il pugile italiano

Copenaghen, 29. Bruno Arcari detentore del titolo mondiale di pugilato dei superleggeri e Jorgen Hansen, lo sfidante danese nell'incontro di giovedì prossimo al K. E. Hallen di Copenaghen, si sono oggi cordialmente salutati in un ricevimento offerto in loro onore alla presenza della stampa danese dall'ambasciatore italiano in Danimarca Giulio Pascucci. Arcari appariva molto tranquillo e fiducioso sull'esito dell'ormai imminente confronto.

«La mia preparazione — ha dichiarato Arcari — si era già praticamente conclusa in Italia. Qui a Copenaghen mi è stato dato un allenamento leggero soprattutto al fine di sciogliere i muscoli. Mercoledì pomeriggio ho fatto un allenamento a ritmo normale. Anche Jorgen Hansen ritiene di avere ottime possibilità di conquistare il titolo. A suo vantaggio potrebbe giocare l'altezza ed il peso. Ma non mi preoccupa la fragilità degli archi sopraccigliari di Arcari a proposito del quale però sia il pugile italiano

sia il suo manager Rocco Agostino assicurano di aver trovato un toccasana.

Jorgen Hansen si è intensamente allenato negli ultimi mesi scegliendo accuratamente «sparring partners» guardando dalla conformazione e dalle caratteristiche molto simili a quelle di Arcari. Hansen dichiara però di non aver visto dal vivo il proprio avversario in azione, come invece Arcari ha fatto il 6 settembre a Copenaghen, né di aver studiato filmati: «Farsi delle idee sul modo di combattere del proprio avversario — ha detto Jorgen Hansen — può significare esporsi a brutti rischi. Io ho cercato di potenziare al massimo la mia resistenza, tenendo naturalmente conto dell'impostazione di massima di Arcari».

Le quotazioni di Jorgen Hansen, secondo la stampa svedese, sembrano in progressivo aumento. Alla comunicazione della fissazione dell'incontro molti giornali avevano definito «un assassinio

sportivo» contrapporre Hansen ad Arcari. Oggi invece lo esperto di pugilato del quotidiano «Extra Bladet», Jense Kristensen, ritiene che le chances di Hansen si aggirino sul 45 per cento. La copertura televisiva dell'avvenimento è finora assicurata per l'Italia, la Francia, la Tunisia e il Marocco, mentre sono in corso trattative con l'Olanda e l'Austria.

In un primo momento l'evento televisivo di stato aveva dichiarato che tutte le riprese e le attrezzature per le riprese erano già state destinate ad altri avvenimenti. Il dinamico organizzatore dell'incontro, Moogens Felle, era però riuscito a reperire una ditta privata disposta ad affittare alla televisione tutta l'attrezzatura necessaria per le riprese. La TV danese ha però rifiutato di essere riuscita nel frattempo a destinare all'incontro operatori e attrezzature propri. Se non vi saranno sorprese all'ultima ora, quindi, vedremo l'incontro alla TV anche da noi.

«Teletrasmissa» in Belgio la Gazzetta dello Sport

Bruxelles, 29. Il Presidente della Repubblica Giovanni Leone, che si trova in Belgio per una visita di stato, ha ricevuto questa sera la prima copia di un giornale teletrasmissa in Belgio dall'Italia. Si tratta del primo «giornale misto europeo» in quanto consiste di due pagine in lingua italiana, inserite nel quotidiano di Liegi «La Meuse - La Lanterne».

L'iniziativa, che ha preso oggi avvio ufficiale, è realizzata dalla «Gazzetta dello Sport» in collaborazione con la «Gazzetta dello Sport» belga. In Belgio potrà così avere tempestivamente, il foglio esce tutti i lunedì, le notizie sportive della domenica e, in particolare, i risultati e i commenti delle partite del campionato italiano di calcio che trovano un pubblico molto appassionato tra gli emigrati.

La trasmissione dei testi avviene tramite radiotelevisore. Le due pagine sono automaticamente stampate tramite un elaboratore elettronico collegato alle linotype del quotidiano di Liegi. Alla cerimonia di consegna del primo numero al Presidente della Repubblica, avvenuta nel palazzo reale di Bruxelles, erano presenti il direttore generale della «Gazzetta dello Sport» Renato Grigola, il «patron» del giro ciclistico d'Italia Vincenzo Torricelli, il presidente e il direttore di «RadioStampa» avv. Stagno e ing. Valentini.



Due immagini dell'incontro di ieri sera nella sala congressi della Camera di commercio. Sopra il tavolo con i dirigenti della Triestina; sotto una veduta del numeroso pubblico

SEMPRE PIU' GRAVE LA SITUAZIONE IN CASA DEI BIANCONERI

## L'Udinese nei guai «rispolvera» Giacomini

Il giocatore potrebbe rientrare già domenica contro la Pro Vercelli

Udine, 29. Una vera inchiesta per poter diagnosticare il male che sta rovinando la squadra. Manente ha tentato il possibile per «eriformare» la formazione, portando i giocatori al loro ruolo abituale, e facendo esordire domenica i due giovani Beltrame e Comisso, ma con tutto ciò il gioco collettivo è venuto a mancare, anche perché la prima linea è stata privata di un uomo galvanizzatore come poteva essere Pelizzari (fortunatamente).

Una prima linea fantasma, pur essendo presenti uomini di peso come Stevan e Peressin. Evidentemente Martellosi ha dimostrato ancora una volta di essere un palliativo come uomo di raccordo, rimanendo insorte la qualità del giocatore di punta. Il male della squadra è nella disponibilità di troppi uomini dalle stesse caratteristiche: Martellosi, Burlando, Grelli, Dedè, i quali sono tutti giocatori di rifinitura e non di posizione catalizzatrice. Purtroppo non è stato troppo fortunato l'acquisto di Farina, che doveva essere il polmone della squadra, le ridotte possibilità di Farina, venute poi ad aggravare la situazione l'infortunio di Politi.

Giunti a questo punto occorrerà arrivare a un intervento drastico: la riutilizzazione di Giacomini. Non sembra esistere soluzione alternativa: Giacomini non ha ottenuto la qualifica di allenatore, quindi ha firmato un contratto come calciatore, che lo lega all'Udinese. Giacomini, del resto, con la propria presenza in campo potrebbe agire da allenatore, cioè impostare il gioco così come avrebbe voluto farlo sulla panchina. Giacomini in campo. Manente sulla panchina, cioè si creerebbero le premesse di un serio lavoro in comune. Questa importante decisione sarà presa entro giovedì prossimo, giorno in cui l'Udinese sarà portata in ritiro a San Daniele del Friuli in vista del big-match di domenica prossima al «Moretti» contro la capolista Pro Vercelli.

### Lupro

### Natisone in vetta

Prata (con un punto sul Fiume Veneto), Formo (con tre lunghezze su Julia e Reanese), Fiumicello (in condominio con l'Alelo) e Natisone (con un punto su Torreanese e Lucinico) sono le squadre-guida del girone friulano della seconda categoria dopo il quinto turno.

drastico: la riutilizzazione di Giacomini. Non sembra esistere soluzione alternativa: Giacomini non ha ottenuto la qualifica di allenatore, quindi ha firmato un contratto come calciatore, che lo lega all'Udinese. Giacomini, del resto, con la propria presenza in campo potrebbe agire da allenatore, cioè impostare il gioco così come avrebbe voluto farlo sulla panchina. Giacomini in campo. Manente sulla panchina, cioè si creerebbero le premesse di un serio lavoro in comune. Questa importante decisione sarà presa entro giovedì prossimo, giorno in cui l'Udinese sarà portata in ritiro a San Daniele del Friuli in vista del big-match di domenica prossima al «Moretti» contro la capolista Pro Vercelli.

### Lupro

### Natisone in vetta

Prata (con un punto sul Fiume Veneto), Formo (con tre lunghezze su Julia e Reanese), Fiumicello (in condominio con l'Alelo) e Natisone (con un punto su Torreanese e Lucinico) sono le squadre-guida del girone friulano della seconda categoria dopo il quinto turno.



# Una intensa settimana per lo sport regionale

PRIME CONCRETE INDICAZIONI DOPO LA QUINTA GIORNATA DEI DILETTANTI DI CALCIO

## Cervignano in vetta

Sul più alto pennone del massimo campionato dei dilettanti sventola il vessillo giallo-bianco della Pro Cervignano. Il torneo di Promozione ha trovato dunque la sua squadra-guida? L'interrogativo sarà risolto dalle prossime giornate, non potendosi considerare del tutto probante il pur perentorio punteggio con cui la squadra di Nardin ha espugnato il terreno di un Cremcaffè «decaffeinato». Le compagne cervignanesi viste all'opera contro i giallorossi è comunque senza dubbio una buona squadra, composta da diversi elementi degli anni '50 (il più giovane è il mediano destro di ciottolente Cecchi), che possiede in avanzamento due punte mobili e pericolose come Ci-berti e Benotto e un regista di tutto rispetto come Neri. Ma è una squadra da serie D? Le prossime giornate dovranno dire la verità sulla Pro Cervignano e sulle altre aspiranti al primato. La squadra giallobianca continua comunque il suo cammino senza sconfitte: dopo cinque turni è ancora imbattuta, come del resto quel parsimonioso Maniago, il cui portiere ha raggiunto i 450 minuti di «verginità».

Il Ponziana è riuscito a superare indenne la difficile traversata di Manzano (classifica traditrice quella del «seggio» ma ha dovuto cedere l'aula alla Pro Cervignano. Incalzano intanto, il Maniago che nell'odierna giornata del risparmio sembra bene identificarsi (un solo gol in cinque partite...) e la Sacilese. L'allenatore dei ciottolanti, due settimane fa, aveva inserito la Sacilese e la sua squadra nel lotto delle favorite: vedremo in futuro se sarà stato buon profeta.

Il Circolo Marina Mercantile è tornato finalmente alla vittoria, seppur col minimo scarto, e si ripromette di rimettersi a breve scadenza nel giro delle primissime. Le compagne dei marinai possiedono «tutto» per farlo.

Il campionato è entrato intanto in una fase calda e le indicazioni delle prime partite vengono via via clamorosamente rovesciate. Il Cremcaffè, che aveva esordito a vantaggio contro il Corno, e aveva tenuto Vatta imbattuto per tre turni, ha subito sel gol nelle ultime due gare: per Birnberg il primo problema è quello di assestare la difesa e si impone il rientro di Del Bianco (sperando che la cavilla faccia giudizio). E il Corno, dopo una partenza falsa, è andato a vincere anche a San Giovanni di Nogarò, sicché ora ha addirittura un punto in più dei caffettieri triestini che lo avevano inflitto spietatamente. Si rivedrà nel derby con il Ponziana il vero Cremcaffè? Russo lo teme...

Buone nuove intanto anche per il San Giovanni, che dopo aver vinto la sua prima partita la domenica precedente, è andato a prendersi un punto sull'ostico campo di Tarcento. Per il San Giovanni è una settimana molto importante. Il recupero di giovedì a San Giovanni di Nogarò e la prossima domenica la partita casalinga con la Cornonese diranno se la squadra di Vagaja può tornare ad essere quella della stagione scorsa. Con Milocco e Bala, con Quata e Marchio, con Francini, Dagri e Malinverno, l'ossatura dopo tutto è rimasta intatta. E il nuovo presidente Collino si augura che i rossoneri sappiano donargli almeno le stesse soddisfazioni di cui l'anno scorso sono state la opera da nessuno dimenticata di Stelio Petelin.

Ezio Lipott

## NEL PONZIANA Rilancio di Furlani

«A chi mi dice che il Ponziana a Manzano è stato fortunato, posso solo rispondere che abbiamo colpito due palli» — così Vittorio Russo dopo il pareggio ottenuto dai biancocelesti in casa dei «seggio». Per il Ponziana si prepara una settimana di fuoco nella cornice del «Grezar»: giovedì in Coppa contro il Dolo e domenica in campionato il derby con il Cremcaffè. Per questa prima settimana di novembre all'insegna dei colori biancocelesti, il sodalizio presieduto da Daniele Venier si augura di poter contare sul pubblico delle migliori occasioni e fa appello ai ponzianini di ieri e di oggi perché vengano a sostenere la squadra del cuore. Intanto l'allenatore Russo sta preparando il rilancio di Furlani, molto probabile che il canniere giochi almeno un tempo nell'incontro con il Dolo.

## CALCIO FEMMINILE Gamma 3-MG Pordenone 1-0

Le patavine campionesse d'Italia sono riuscite ad espugnare il campo della Mobilgradiola solo grazie ad un calcio di rigore concesso con una certa magnanimità dal direttore di gara. Dal dischetto la Vignotto, capocannoniera del massimo campionato femminile, non ha sbagliato. Domenica prossima le ragazze pordenonesi considereranno le loro fatiche nella girone finale giocando a Torino contro la Falchi Astro.

## CMM e Cremcaffè: il tifo della simpatia

«Ciak», si gira sugli spalti del rettangolo di viale Sanzio, mentre è in corso la partita C.M.M.-Cordenonese... Sul volto acceso che seguono il viaggio della sfera espressioni di incanto, di delusione, di rabbia, di compiacimento descrittivo l'azione, meglio forse del «vittorio» che sgombrano dietro alla palla. Il quadrato è tratto (manco a dirlo) dalla parte dei cordenonesi che numerosi hanno seguito la propria squadra nella trasferta triestina; mentre la «minoranza» locale, più composta e forse meno partigiana, segue senza eccessivi slanci le sorti dei propri beniamini.

Una salda coppia inimitabile quando il bianco Bussi mette a segno il match-ball, poi tutto si quiete e il ladino ritorna a prendere il sopravvento sul vernacolo giuliano, stavolta con frecciate avvelenate nei confronti dei dirigenti che hanno ceduto («...e se ne vedono i frutti») il loro gioiello Walter Della Pietra.

Che pubblico dunque segue e si interessa alla squadra del «manieristi»? Non è certo il pubblico variegato e rumoroso che può vantare un San Giovanni o una Fortitudo, con il suo tifo sanguigno e passionale, non il pubblico che soffre con la squadra e la perdona e dà colpa alla sfortuna o all'arbitro se arriva la sconfitta. Per il C.M.M., è così per il Cremcaffè esiste un altro tipo di tifo, diverso ma forse per questa più «sportivo» del più schietto tifo risale.

Proprio domenica la direzione sportiva del Cremcaffè invitava gli abitanti di Borgo San Sergio ad intervenire (gratuito) all'incontro della squadra con il Cervignano. E' un tentativo per rafforzare la filosofia per queste squadre che non portano la bandiera di un quartiere, che non hanno ultradecenni tradizioni e rivalità da difendere, che possono contare, da parte del rione che le ospita, su una partecipazione meno massiccia e passionale.

Sono squadre che giocano un football pulito e tecnico e che pur con molti ex (specie il C.M.M.) dal passato professionistico, si battono all'altezza del più sano spirito dilettantistico. Per questo meritano la simpatia (e non proprio l'amore) degli sportivi del quartiere che anche con la propria squadra in trasferta non vogliono rinunciare a passare la domenica sul campo del cuore.

E. R.

## RECUPERI E COPPA ITALIA IL «MENU» DI DOPODOMANI

S. Giovanni in quel di Nogarò e Ponziana - Dolo

Per il calcio dilettantistico regionale è una settimana piena di eventi, a cominciare dall'incontro internazionale fra Italia e Jugoslavia che si giocherà giovedì a Gorizia e al quale è in special modo interessato il giocatore del Buttrio Visentin, che figura fra i convocati (chissà quale «raccomandazione» gli è valsa la convocazione: il Buttrio è squadra di seconda categoria, tutt'ultima nel girone D).

Ma non sarà soltanto l'incontro internazionale in programma allo stadio della Campagna a tenere desto l'interesse nel giorno dei Santi. Quattro squadre del Friuli-Venezia Giulia saranno impegnate nel turno di andata dei trentaduesimi di finale della Coppa Italia. Il Ponziana affronterà il Dolo allo stadio «Grezar», il Cordenonese riceverà la visita del Mirano, l'Aquileia sarà in trasferta a Mirano, la Sacilese giocherà a Monselice.

La classifica del massimo campionato dei dilettanti, dopo la giornata con il recupero San-

giorgina-San Giovanni: nel girone del San, appunto.

Sarà un giovedì grasso anche sul fronte della seconda categoria. Vesna e Juventus si giocheranno a Santa Croce la possibilità di apparire alla Mugessana in vetta al girone E. A Prosecco il Primorje riceverà l'Edera, a San Dorligo il Breg ospiterà l'Audax, a Basovizza lo Zaria se la vedrà con il Flaminio.

PRIMA CATEGORIA

## Fortitudo imbattuta Rosandra Z. euforica

La Fortitudo fa sul serio! Il pareggio di Aquileia, in casa della favorita d'obbligo di questo campionato di Prima categoria, ha dato chiarezza che la squadra di Zanon può ambire alla meta più alta. Intanto dopo cinque giornate la prima poltrona del girone B è occupata da condomani da Aquileia, Fortitudo, San Michele, Ronchi

e Italia: un bel «rebus». La squadra granata è l'unica a non avere ancora un pareggio.

A due punti dal gruppo delle prime è salito di prepotenza il Rosandra Zerial, grazie al gol di Colavecchia che gli è valso il successo sul terreno della Castione. La squadra di Frontali ha cominciato a far punti... prima del solito: vuol dire che ha intenzione di disputare un campionato tranquillo. Il Rosandra Zerial, con l'innesto di Cadena-ro e con Olivo in mediana, sembra aver trovato la migliore inquadatura.

LA TRIS A MONTEBELLO

## Ieri le conferme oggi i partenti

Eccellenza questa settimana la corsa Tris avrà svolgimento al sabato. Sarà proprio l'ipodromo di Montebello ad ospitare la corsa più popolare con il Premio San Giusto. La festa del patrono di Trieste sarà pertanto degnamente festeggiata in campo trottilistico. Dopo che l'ANCA aveva invitato quaranta trottori, ieri mattina al momento delle conferme da parte delle scuderie interessate, ben trentadue cavalli hanno accettato l'handicap.

Ecco i confermati in attesa della definitiva dichiarazione dei partenti che avrà luogo stamane. Premio San Giusto lire 4 milioni corsa Tris. A m 2080: Iefren, Leviziano, Mississipi, Mequo, Lellamia, Kleber, Paligdo, Cabaret, Crinto, Barzache, Estuario, Ilcoma, Forese, Cacio, Polifemo, Arundo Donas, Uskub. A metri 2100: Cecilliano, Sonoro, Quizzano, Prospero, Bruschi, Dabola, Esemplare, Venivici, Tibidabo, Schilmer, Cerway, Delfino, Flyway, Hooligan. A metri 2120: Becassine III.

LA SERIE «B» DI RUGBY

## Procupa Teghini la crisi della Fiamma

La Fiamma, che sino a due domeniche fa sembrava in grado di illuminare l'alta classifica del campionato di serie B di rugby, sembra ora gradatamente «spegnersi». Dopo quella di domenica scorsa a Rho, la squadra è incappata in una nuova sconfitta a Torino sul campo del Bacigalupo. «Non ci siamo» — ha detto Teghini — «e non riesco a comprendere cosa stia accadendo. Dopo la bella partenza i ragazzi accusano la fatica e stentano ad esprimersi al meglio delle loro possibilità. A Torino abbiamo dovuto rinunciare a qualche pedina di valore, tuttavia è difficile per me spiegare i motivi della battuta a vuoto».

Ora il campionato va in vacanza per due settimane. La sosta, come ha fatto rilevare l'allenatore Teghini, sembra capitare proprio a proposito. «Avremo il tempo di curare le ferite» — ha detto il tecnico — «e prepararci a dovere in vista della ripresa del campionato».

co, anche Fanlin, Properzi e Fabris. Il nuovo allenatore Pizzichini conterà così su Jesi, Bertini, Peroni, Prisco attorno al quale ruoteranno i giovani, alcuni dei quali pescati nel vivaio della Zingali. Squadra, quella patavina, ricca di tradizioni e quindi da non trascurare nella lotta per il primato.

Altra formazione di riguardo è la Marazzi Bologna che ha preso Crisafulli (in predica di venire al Lloyd) dal Simmenthal e Di Nallo, Deveg, dalla Gorizia. I riconfermati sono Mora, Nanetti, Cavazza tra i più conosciuti. La squadra giocherà le sue partite interne di sabato sera. Ponziana e Brine Forti non presentano grosse novità. La squadra reggina è praticamente quella dello scorso anno mentre nel Forti è annunciato lo arrivo del giocatore Trevisan. Per il resto i soliti Rovati, Marisi, Pinasco, Tesoro.

Più giù nella Penisola, troviamo Fedi Pesaro e Sarla Rimini. La neo promessa che contro i triestini, ha preso dal Marazzi, è Gianclari e dalla Sarla Piccoli. Dispone di parecchi buoni esterni, ma difetta nei lungi e non si sa se le trattative per il loro acquisto risolvono il problema che preoccupava l'allenatore Secondini. La Sarla di Marchionetti ha preso Properzi dal Gorizia e alcuni giovani da società minori (Ugento, Corleone, Parmeggiani e Cerellini, oltre a Properzi che qui aveva militato nelle sue file, restano i punti di forza.

Le due lombarde, Panda Bergamo e Rondine Brescia chiudono la nostra rassegna. L'ex Alpe, perduti Nava, Munajo e Pedrazzi, ha puntato sulla «linea verde» acquistando i giovani Defendi, Feraboni, Baggi e Buschi oltre al rimpatriato Invernizzi. Le rondinelle che avranno la soddisfazione di ospitare quest'anno nella loro città la «prospetta» Forst Carraro, hanno le loro cose in grande, affiancando a Valtorta l'esperto Nico Messina che ha portato da Varese il plurinazionale e olimpionico Flaborea. Sono arrivati anche Ovi dalla Juve Caserta. Lungo dalla Sarla e Camparini dalla Torre di Regio Emilia. Questa la sommaria rassegna del girone B della serie cadetta. Domande delle parole si passa ai fatti.

Piero Bonacci

## DECISIONI DELLA CONSULTA DELLA FEDERCANOTTAGGIO A ROMA

## A TRIESTE IN MAGGIO I CAMPIONATI DEL MARE

La consulta dei presidenti di zona, massimo organo consultorio della Federazione italiana canottaggio, si è riunita in questi giorni a Roma per l'esame di un nutrito ordine del giorno. Il Friuli-Venezia Giulia era rappresentato dal presidente della quinta zona Emilio Felluga. Si è parlato della programmazione del calendario nazionale, del sempre scottante problema della scissione della canoa dalla Federazione canottaggio e di altre modifiche a regolamenti.

Riguardo al primo punto è stata «aggiudicata» a Trieste l'organizzazione dei «Campionati del mare» del 1974, campionati di cui la nostra città si fregia, per i colori del C.C. Saturnia, del titolo di campione uscente nel «doppio canoismo». Per esigenze del calendario internazionale (che ha in programma in settembre, a Dul-

sborg, i campionati del mondo) la manifestazione è stata spostata dalla sua abituale collocazione a fine stagione, e si svolgerà il 19 maggio.

Sempre in tema di programmi, è stata presa conoscenza della definitiva approvazione da parte della Federazione internazionale sport d'aviron dell'«assoluta» nazionale, a livello di rappresentativa nazionale, fra Italia, Jugoslavia, Austria, Cecoslovacchia, Germania Ovest e Francia. La prima edizione si farà il 22 giugno, sulle acque di Bled, il vicino lago sloveno che il presidente della FIC D'Aloja ha avuto modo di visitare in occasione dell'«assoluta» regionale tenutasi quest'estate. Nell'ambito della rassegna nazionale la nostra città, oltre a fungere da base logistica per gli azzurri, ha legittime ambizioni di piazzare qualche equipaggio nella rappresentativa (il

«quattro» dell'Adria e forse un altro).

Ritornando al calendario nazionale, stilato sempre in funzione del «mondiale», è stata fissata a fine giugno la data dei campionati juniores, e a fine luglio quella degli «assoluti», per dar tempo alla Federazione di indirizzare tutta la restante attività verso la manifestazione. In concomitanza alla manifestazione di cui sopra, saranno disputate alcune gare, a carattere regionale, anche per allievi.

E. R.

## LA RIUNIONE DI PUGILATO



Nella foto, i pugili della S.P.T. Da sinistra: l'istruttore Barbadoro, Gusal, Filippetto, De Grassi, Micheli, Apollonio, l'istruttore Bembo e il direttore sportivo Micheli

## SI DISPUTA DOPODOMANI LA COPPA LIBERTAS

## Nuovo appuntamento con l'atletica al «Grezar»

In gara juniores e seniores delle società regionali

L'Associazione sportiva Libertas con il beneplacito del comitato regionale della FIDAL organizza giovedì 1 novembre presso il campo comunale «Grezar» la «Coppa Libertas», riunione regionale maschile e femminile, riservata agli atleti juniores e seniores appartenenti a Società della regione, regolarmente tesserati alla Fidal per il corrente anno.

Le gare in programma: corse m 100, 400, 500 e staffetta 4x100; salti: alto e lungo; lancio: disco e giavellotto. Ogni atleta potrà partecipare a due gare individuali, oltre la staffetta, ad eccezione dei concorrenti alla gara dei m 500 che non potranno disputare altra gara.

Saranno premiati con medaglie i primi tre atleti di ogni singola gara individuale e le tre prime squadre staffetta. Alla società prima classificata verrà assegnata la «Coppa Libertas» e alla seconda e terza una targa.

Per l'assegnazione dei premi alle società, la relativa classifica verrà stilata assegnando punti 6 al 1° classificato, punti 5 al secondo e così di seguito, scalando di uno, fino al 6° classificato che avrà un punto. Medesimo punteggio verrà assegnato alle staffette.

In concomitanza alla manifestazione di cui sopra, saranno disputate alcune gare, a carattere regionale, anche per allievi.

## GIRONE E

## Muggesana sola

Muggesana di nuovo sola: grazie al Primorje che ha superato il Sant'Anna, confermandosi una «bestia nera» per Giorgio Ivi. Intanto la Stock stringe i tempi: la compagine di Durcino ha vinto in casa del Breg. Per la squadra di Kozina è tempo di cominciare a far punti se non si vuole compromettere il futuro.

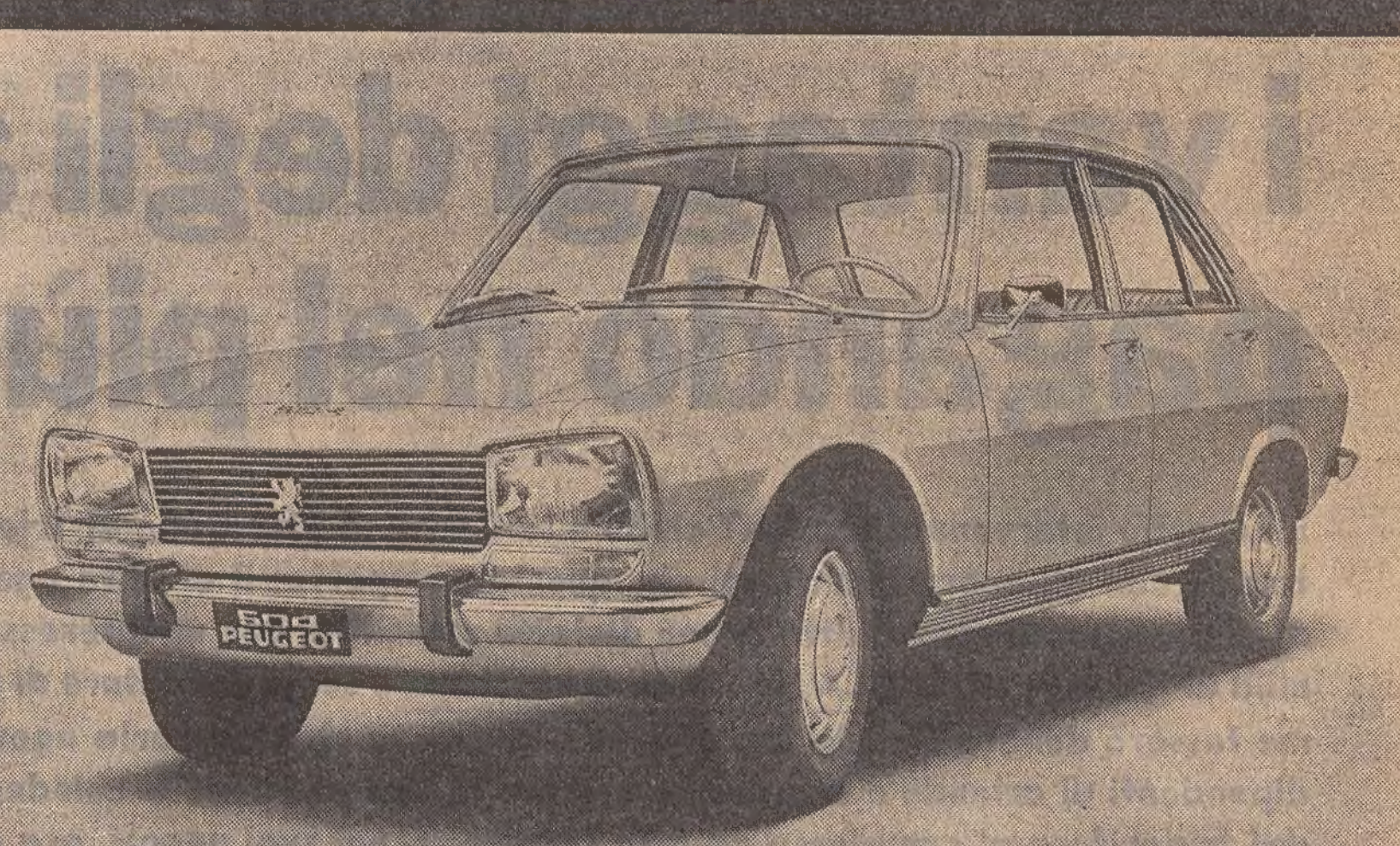
## GALLETTI IN EVIDENZA

Nelle categorie giovanili in evidenza i giovanissimi galletti del Gruppo Sportivo Giarzole, che hanno vinto le prime sei gare del loro torneo segnando la bellezza di ventitré reti senza subire alcuna.

Detto brevemente degli uomini, Comar, ha quindi toccato un tasto la cui musica, ripetuta ormai innumerevoli volte, non viene tuttavia percepita dai timpani competenti: «Non si potrà svolgere un'attività seria a Trieste, finché non verrà reso disponibile il Palasport. Nonostante numerosi solleciti alla commissione sportiva comunale per quanto riguarda i tempi di attuazione, ci troviamo ancora di fronte ad un complesso inefficiente. E mi sembra che l'importanza anche sociale di questo impianto sia sufficiente a stimolare la volontà politica di portarlo a termine nel minor tempo possibile, se non si vuol arrivare troppo tardi».

Bruno Vatta

## PEUGEOT 504 L'ultima "duemila" a cui pensare per non pensare mai più a nessun'altra.



Peugeot 504 è proprio l'ultima «Duemila» a cui dovete pensare, se volete un'auto di questa cilindrata. Prima, per favore, guardate bene le altre, tutte le altre «Duemila». Così scoprirete che Peugeot 504 ha, tutte insieme, le doti che un po' qua e un po' là, avete trovata «divise» fra le altre auto. Sì, pensate allo Peugeot 504 per ultima. Non penserete mai più a nessun'altra.

Peugeot 504. Dieci e più ragioni per piacervi. ■ Cilindrata: 1971 cm<sup>3</sup>. ■ Velocità: 175 Km/h. ■ Capacità del portabagagli: 546 dm<sup>3</sup>. ■ Capacità di rimorchiare: 1.080 Kg. ■ Superficie vetrata: 2,25 mq. ■ Sospensioni: su quattro ruote indipendenti. ■ Barre antirullo posteriori e anteriori. ■ Freni a disco sulle quattro ruote e servofreno. ■ Una sola leva per l'azionamento di tergicristallo, lavavetro, fari. ■ Dispositivo di sicurezza sulle porte posteriori. ■ Antifurto con bloccaggio dello sterzo. ■ Comfort assoluto: paltone ribaltabili in Teplux (rivestimento esclusivo Peugeot) - Poggiatesta incorporati nelle spalliere anteriori.

Peugeot c'est sérieux.



STANZE E PENSIONI Offerte	ISTRUZIONE
F Lire 90 per parola	G Lire 90 per parola
<b>AFFITTO</b> camera una due persone con vitto, Centrale, tel. 775088. 52276 F	<b>BENEDICT SCHOOL</b> lingue e lettere iscrizioni corsi individuali e collettivi, traduzioni. Trieste piazza Portorosso 2. Telefono 30285. Scuole in tutto il mondo. 27 G
<b>STUDENTI</b> stanza mobilita centralissima, WC, lavandino proprio, affitta 60.000. Immobiliare Oriani 2. 52336 F	

## ORARIO FERROVIARIO

STAZIONE CENTRALE TRIESTE C.L.E. - VENEZIA S.L.	UDINE VIENNA SALISBURGO - MONACO
PARTENZE	PARTENZE
6.07 R Venezia - Bologna - Firenze (*) (via Venezia S.L.) e Milano - Genova (*) (via V. Mestre) 52276 F	3.40 L Udine - Pordenone (soppresso nei giorni 25 e 26.12.1973 e 1.1.1974)
6.18 L Portogruaro C. (1)	5.29 L Udine
6.56 D Venezia - Torino - Roma (via Venezia S.L.) e Milano (via Mestre)	6.13 D Udine - Tarvisio
8.08 DD Venezia	6.28 L Udine
9.30 R Venezia - Roma (*)	7.18 D Udine - Tarvisio - Vienna
9.44 DD (Direct Orient) Venezia - Milano - Domodossola - Parigi - Calais (WL Alene o Istanbul Parigi) - Brennero - Monaco - Puttgarthen	10.08 L Udine
10.53 L Portogruaro	12.25 D Udine
12.58 R Venezia	12.43 L Udine
13.45 L Portogruaro	14.10 DD Calais (1)
14.33 DD Venezia - Milano - Torino	14.22 L Udine
17.10 L Portogruaro (soppresso nei giorni festivi e i giorni 24 e 31.12.1973)	16.45 L Udine - Tarvisio
17.25 R Venezia (senza fermate intermedie) Milano - Genova (*) (soppresso nei giorni 25.12.1973 e 1.1.1974)	17.53 L Udine (soppresso nei giorni festivi e nei giorni 24 e 31 dicembre 1973)
18.04 L Portogruaro	19.10 D Udine
18.55 DD (Simplon Express) Venezia - Roma - Milano - Lambrate - Domodossola - Parigi (cucette di 1.a e 2.a classe Trieste - Parigi, WL Venezia - Parigi, cucette Belgrado - Parigi e Venezia - Parigi, WL Mosca - Roma (a))	20.02 L Udine
19.32 L Portogruaro	20.50 D (Italian - Österreich Express) Udine - Tarvisio - Vienna - Stuttgart (cucette per Stuttgart)
20.73 D Venezia - Bologna e Lecce (via Mestre) (cucette Trieste - Lecce)	22.40 L Udine
22.25 DD Venezia - Milano - Torino - Genova - Marsiglia (WL e cucette Trieste - Genova e Trieste - Torino) V. Mestre - Bologna - Roma (WL e cucette Trieste - Roma, solo il venerdì WL Mosca - Torino)	(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 7.12.1973 al 16.2.1974 esclusi i giorni 24 e 31.12.1973
<b>ARRIVI</b>	<b>ARRIVI</b>
6.25 L Cervignano (soppresso nei giorni festivi e nei giorni 24 e 31.12.1973)	0.33 L Udine
7.29 L Portogruaro	6.50 L Udine (soppresso nei giorni festivi)
7.50 DD Marsiglia - Genova - Torino - Milano (WL e cucette Genova - Trieste e Torino - Trieste) Roma - Bologna (WL e cucette Roma - Trieste), (WL Torino - Mosca solo la domenica)	7.38 L Udine
9.15 D Venezia	8.12 D Pordenone Udine
10.09 DD (Simplon Express) Parigi - Domodossola - Milano - Lambrate - Roma - Venezia (cucette Parigi - Trieste e Parigi - Belgrado), WL Roma - Mosca (b), Le - a - Bologna (cucette Lecce - Trieste)	8.57 L Udine
11.09 R Milano - Venezia S.L. (*) (Venezia - Trieste senza fermate intermedie) (soppresso nei giorni 25.12.1973 e 1.1.1974)	9.00 D (Österreich - Italien Express) Stuttgart - Vienna - Tarvisio Udine (cucette da Stuttgart)
12.10 DD Venezia	12.05 L Tarvisio Udine
13.40 D Milano - Venezia	1.08 D Udine
13.58 L Cervignano (1)	15.04 L Udine
15.10 DD Venezia	16.05 D Udine
17.02 D Torino - Milano (via V. Mestre) e Venezia	18.08 L Udine
18.39 R Firenze - Bologna - Venezia (*)	18.44 L Udine
19.17 L Portogruaro	21.09 L Pordenone Udine
19.34 DD (Direct Orient) Calais - Parigi - Milano - Venezia (WL Parigi - Alene o Istanbul - Puttgarthen - Monaco - Brennero)	22.20 L Udine
20.58 R Milano (via V. Mestre) - Roma - Venezia (*)	22.45 D Vienna - Tarvisio Udine
22.55 L Venezia	23.43 DD Calais (2)
23.28 DD Torino - Milano - Roma - Venezia	(2) Si effettua nei giorni festivi dal 9.12.1973 al 17.2.1974 esclusi i giorni 25-30 dicembre 1973
(*) Solo 1.a classe e prenotazione obbligatoria	
(a) Circola nei giorni di lunedì, mercoledì, sabato e domenica	
(b) Circola nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì e venerdì	
(c) Soppresso nei giorni 23-24-25-26-27-28-29-30-31 dicembre 1973 e 1 gennaio 1974	

# una assicurazione fiscale?

Certo, perché no? Se non volete sorprese con la nuova riforma tributaria, assicuratevi che la contabilità della vostra impresa sia chiara, razionale, costantemente aggiornata: perché adesso soltanto sui documenti contabili si definirà la vostra posizione di contribuenti. Chi avrà ordine nella propria contabilità non avrà problemi. Olivetti\* può darvi quel che vi serve. E può darvi gli strumenti adeguati: macchine e sistemi contabili.

olivetti

GIOVANE maestra impartisce lezioni elementari, medie, tel. 766175. 51975 G

SMARRITA cagna boxer orecchie lunghe, telefonare 774067. SMARRITI cagna 55/1 pantaloncini azzurri donna e pull-vero con spilla valore affettivo. Tel. 60140, mancia. 52298 H

**OGGETTI SMARRITI**  
H  
Lire 100 per parola

PORTAMONETE contenente 19 mila lire, smarrito mercato centrale (da povera signora). Onesto rinventore, tel. 209453. 52274 H

**APPARTAMENTI E LOCALI Offerte**  
I  
Lire 90 per parola

**APPARTAMENTO STAZIONE** - 5 stanze, cucina, servizi, riscaldamento, ascensore, affittasi. Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro, 10. 52330/2 I

**CENTRALE** restaurato, salone, 4 stanze, cucina, d.p.p. servizi, autoriscaldamento metano, ascensore, affittasi. Telefonare 795982. 52316 I

**LOCALE** d'affari zona piazza Scorsola mq 46, affittasi. Tel. 795982. 52316 I

**LOCALE** d'affari con soppresso o posteggio zona università, affittasi, tel. 734257. 52378 I

**UFFICIO** centrale, 2 stanze, servizi, centraltermica, ascensore, affittasi. Telefonare 795982. 52316 I

**VILLA** con due appartamenti da salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, garage, giardino, affitta consegna gennaio. Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro, 10. 52330/1 I

**VENDITE D'OCCASIONE**  
M  
Lire 90 per parola

**A.A. PELLICERIA** Ziliotto, via Milano 16, I piano. Casa specializzata nella lavorazione del pianer e visone. Trovate leopardi somali, giaguari, ocot messicani, lontre Alaska, di fiume, castori, linci russe, linci canadesi, lincio, volpi argentate, Groenlandia, rosse, canadesi, persiani swakara, visoni canadesi tutte le gradazioni. Modelli alta moda, prezzi convenientissimi. 52296 M

**VERA** occasione lava stoviglie semi nuova vendesi telefonare 793487 dalle 18 in poi. 71074 M

**ACQUISTI D'OCCASIONE**  
N  
Lire 90 per parola

**A.A.A. ACQUISTO** quadri orologi tappeti pianoforti stampe pranzo letto mobili intagliati, antichi moderni. Telefonare 31428. 52304 N

**ACQUISTIAMO** soprammobili quadri pianoforti salotti antichi mobili vari. Telefonare 37872. 122 NN

**COMMERCIALI**  
O  
Lire 90 per parola

**MONETE** da collezione acquistate a prezzi massimi, scambi vantaggiosi, Giulio Bernardi, via Roma 3, primo piano, telefono 69086. 15 I O

**ALIMENTARI**  
OO  
Lire 90 per parola

**A.A.A.A. D.I.B.E.M.A. - ORGANIZZAZIONE DI VENDITA A DOMICILIO O VENDITA DEL RISPARMIO:** Acque minerali di tutti i tipi. Vini normali e pregiati, bibite di tutte le marche, birre nazionali ed estere, aperitivi, vermouth, marmellate, amari, chiese, liquori, spumanti e champagne, oli e aceto, consegnati al Vostro domicilio telefonando alla Bottega D.I.B.E.M.A., via Commerciale 27, tel. 418792 o alla Sede e magazzini di via Pieglerici, tel. 795403, 740485. Oppure recandoVi personalmente a prelevare i prodotti offerti al sopra menzionati indirizzi, godendo di uno sconto di lire 15 al litro sui regolari prezzi di listino. A Voi la scelta, noi Vi attendiamo pronti a eseguire i Vs/ prepagati ordini, o servirvi nel miglior modo possibile. 51925 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P  
Lire 100 per parola

**A.A.A. SOCIETA'** distributrice name barba irlandese ottima qualità ricerca venditori bene introdotti presso grossisti, supermercati, tabaccai, profumerie, ecc. Scrivere: Errepi 3/ri, piazza Brà 26 - 37100 Verona. 7630 P

**INTEGRATIVI** zootecnici rappresentanti fornitori automobili introdotti veterinari allevatori negozi articoli per cani ed altri animali, cercasi buona provvigione. Dott. Guido O. sopra 7, Milano. 7630 P

**PIAZZISTA** introdotto alimentare per gorizia e provincia mandato Arrivati cerca Trieste telefono 51588. 70932 P

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q  
Lire 120 per parola

**A.A.A.A. AUTOAGENZIA ZANARDO**, via del Bosco n. 20,

**se possedete una LANCIA...**

...sapete che esiste un'autoradio progettata apposta per il vostro modello di automobile.

Potrete scegliere fra:

- AUTOVOX
- BLAUPUNKT
- GRUNDIG
- PHILIPS
- VOXSON

All'Universaltecnica prezzi a partire da

**lire 19.500**

e condizioni eccezionali

**UNIVERSALTECNICA**

Piazza Goldoni, 1

Corso Saba, 18

Servizio autoradio: Via Machiavelli, 3

telefono 796348 «RIVENDITORE AUTORIZZATO ALFA ROMEO». Valutando il massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con minimi anticipi e rateazioni fino a 30 mensilità. Permutiamo usato per usato. Aperto anche festivi dalle 10 alle 13. ALFA ROMEO 2000 berlina 1972, 1600 Super 1969, 1300 Super 1971, 1300 TI 1970, 1969, 1300 GT Junior 1970, ALFA SUD 1973, FIAT 500 L 1970, 1969, 850 Special 1969, 124 coupé 1968, INNOCENTI Mini Cooper 1968, LANCIA Fulvia coupé 1-3-1971, FORD Taurus 15 M coupé, MERCEDES 220 Diesel 1970, FIAT 600 D, FURGONE TETTO RIALZATO 1970, FIAT 850 CAMBIO AUTOMATICO, PROVE, DIMOSTRAZIONI, GAMMA ALFA ROMEO. VISITATECI!!!

(Continuare in 16.a pagina)

**SIMCA - CHRYSLER**  
SUNBEAM MATRA

**CONCESSIONARIA**  
**G. DUPLICA**

VIALE IPPODROMO 2

PRONTA CONSEGNA 28 VERSIONI

- RATEAZIONI SENZA CAMBIALI
- MASSIMA VALUTAZIONE DELL'USATO
- PARCHEGGIO INTERNO

DISPONIBILI  
AUTO OCCASIONE

In perfetto stato massime facilitazioni di pagamento anche senza anticipo

Fiat 127 nuova, da immatricolare. Autobianchi Bianchina Panoramica 68; Fiat 500 giardiniera 70, 300 D 84, 66, 850 special 66, berlina 65, 66, 67, 850 furgone rialzato, 1100 R 68, 69, 1500 C, 124 66, 124 special 69, 128 Rally 71, 128 69, 71, 125 67, 2300 berlina 63, Ford Cortina, Citroen Ami 8 72, Volvo 63, NSU Prinz 4 L 67, 68, Opel Kadett 71, 72, Simca 69, 70, 71, 1000 Rallye 1 72, 1100 GLS 69, 1500 1501 69, 1301 Special 71, Chrysler 150 72, 180 71. APERTO GIORNI FESTIVI.

grazie al **T club** e alla Cassa di Risparmio di Trieste  
i vantaggi degli acquisti a contanti, ma  
pagando nel più comodo dei modi

L'accordo intervenuto fra il «T club» e la Cassa di Risparmio di Trieste è una magnifica realtà, che vi consente di «acquistare in contanti», con gli enormi vantaggi che questo comporta; il credito agevolato che vi concede la Cassa di Risparmio di Trieste vi permette di rimborsare la spesa fatta in ben diciotto mensilità, con un interesse irrisorio (il mezzo per cento, ossia cinquecento lire su ogni centomila di spesa!), SENZA LA FIRMA DI CAMBIALI, e senza seccature di sorta. Avrete un vostro libretto di assegni, che potrete staccare come fossero denaro liquido, ma godendo di questa straordinaria agevolazione. L'Universaltecnica, aderente al «T club», invita tutti i dipendenti di aziende e coloro che godono di una pensione a chiedere più esatte informazioni, e ad acquistare qualsiasi articolo — dal frigorifero al complesso ad alta fedeltà — nei suoi negozi, ora più che mai forniti delle più «fresche» novità in fatto di radiotelevisione, elettrodomestici, riscaldamento, alta fedeltà, ecc.

# UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 18

Via Zudecche 1

Piazza Goldoni 1



## SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

SI CONCLUDE A BRUXELLES IL «TOUR» EUROPEO DEL PRESIDENTE

LEONE È GIUNTO IN BELGIO  
ULTIMA TAPPA DEL VIAGGIOIn programma incontri bilaterali e colloqui con i rappresentanti della CEE e della NATO  
Nuovamente sottolineata la scarsa incisività dell'azione comunitaria per il Medio Oriente

Bruxelles, 29. Il Presidente della Repubblica Giovanni Leone, accompagnato dalla signora Vittoria, è giunto a Bruxelles a bordo del treno reale belga proveniente dal Granducato di Lussemburgo.

Il treno con a bordo il Presidente della Repubblica e la signora Leone ha fatto il suo ingresso nella stazione centrale di Bruxelles molto lentamente. Sulla locomotiva spiccavano cocarde con i colori italiani e belgi. L'arrivo del treno reale a Lussemburgo, è stato apprezzato dal Presidente Leone e dal suo entourage. Leone e Moro, riferendosi poi alla tregua in corso tra arabi e israeliani, hanno fatto un chiaro riferimento al contributo che l'Italia intende dare al mantenimento del cessate il fuoco; al riguardo si è appreso che, escluse Francia e Gran Bretagna, i membri permanenti del Consiglio di Sicurezza dell'ONU, anche altri paesi della CEE sono pronti ad inviare contingenti militari nella regione mediorientale. Questi paesi sono: Belgio, Irlanda e Olanda.

Un altro argomento affrontato da Leone e Moro è dal loro ospiti, durante l'incontro a notare ai suoi interlocutori che in questa drammatica contingenza i nove governi non hanno svolto quel ruolo che pure l'Italia aveva auspicato. Leone e Moro, riferendosi poi alla tregua in corso tra arabi e israeliani, hanno fatto un chiaro riferimento al contributo che l'Italia intende dare al mantenimento del cessate il fuoco; al riguardo si è appreso che, escluse Francia e Gran Bretagna, i membri permanenti del Consiglio di Sicurezza dell'ONU, anche altri paesi della CEE sono pronti ad inviare contingenti militari nella regione mediorientale. Questi paesi sono: Belgio, Irlanda e Olanda.

Dopo il suo arrivo a palazzo reale, Leone si è recato al monumento del milite ignoto, dove ha deposto una corona di fiori. Il corteo di vetture che per l'occasione scortato da una squadra reale a cavallo.

Nel pomeriggio è stata la volta dei colloqui politici al palazzo reale di Bruxelles, tra il Presidente Leone, il ministro degli Esteri Moro e la delegazione italiana da una parte, e il premier Leburton, il ministro degli Esteri Zan Eysland e la delegazione belga dall'altra. Argomento principale, così come era stato in Olanda e in Lussemburgo, la crisi nel Medio Oriente.

Il Presidente Leone si è fatto interprete della attesa dei media, che si sono affrettati a sfruttare l'occasione per raggiungere un più stretto coordinamento delle loro politiche. In particolare il giornale "Le Monde", che ha introdotto le conversazioni, ha fat-



Archibald Cox durante l'intervista concessa alla televisione

UNA CONFERMA DEL SUCCESSO DEI GIAPPONESI

## Sono stati in due a vincere l'Everest

In vetta un impiegato e uno studente di Tokio  
Protesta nepalese per il ritardo della notizia

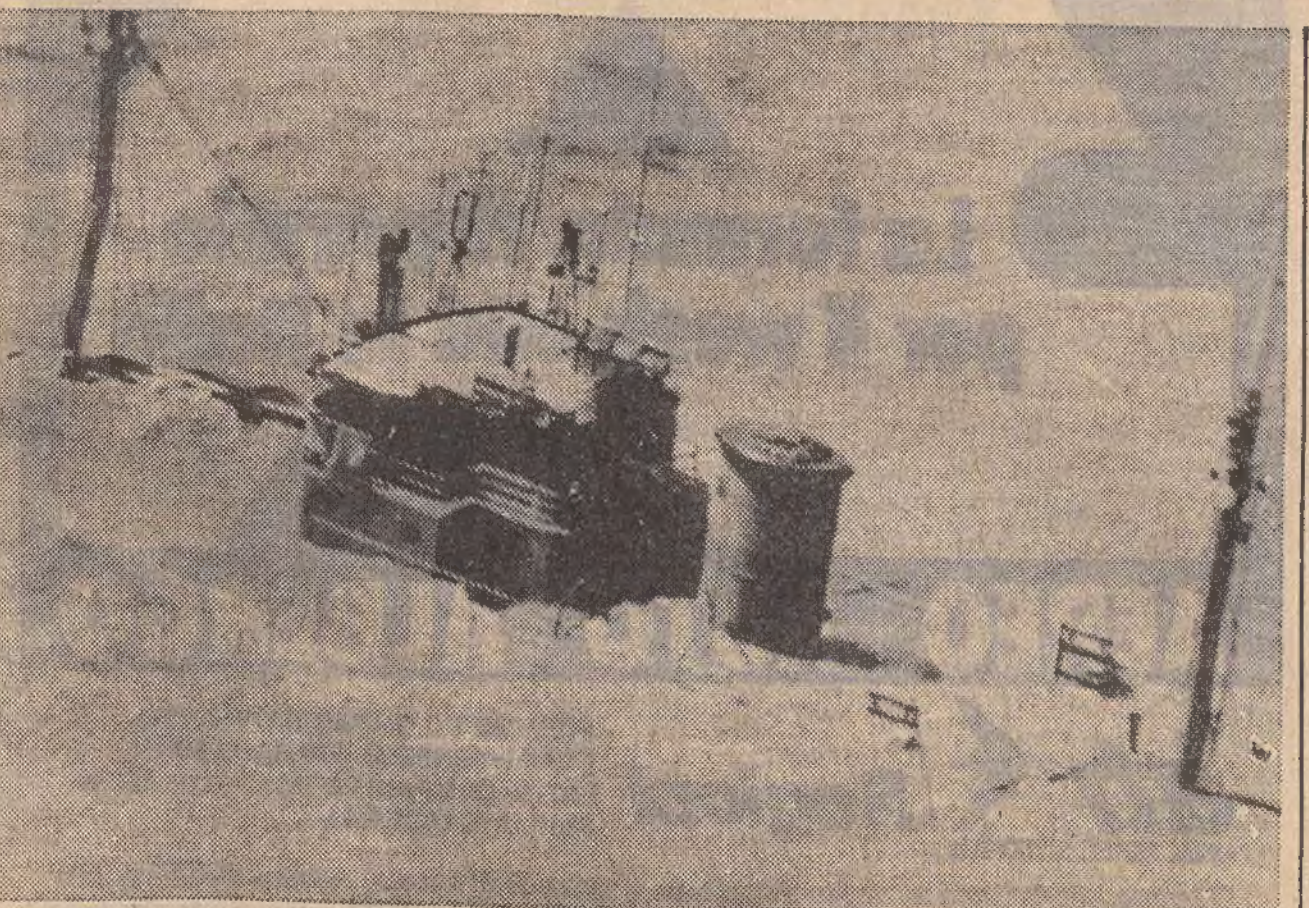
Katmandu, 29. Un studente e un impiegato di Tokio hanno messo il piede sulla cima dell'Everest, la più alta vetta del mondo. L'impresa è un record poiché avvenuta in prima assoluta autunnale: la prima salita è stata infatti compiuta con bordate di valanghe e furiose tempeste di vento e di neve il proibitivo inverno himalayano. L'annuncio ufficiale della vittoria giapponese è giunto in vetta alle 16.30 di venerdì scorso (ora locale) stabilendo un secondo record: l'ascesa diretta dalla quota 8.000 del colle Sud alla cima senza campi intermedi. La via del colle Sud è quella normale seguita dalle spedizioni precedenti, ma non meno di due campi erano stati sempre istituiti per permettere una più agevole collegamento e appoggio per la faticosa avanzata. Ishiguro e Kato sono diventati il trentatreesimo e il trentaquattresimo conquistatore dell'Everest.

Dopo aver raggiunto la cima, dove hanno piantato le bandiere giapponese e nepalese, i due uomini sono discesi a quota 3.600, dove si sono accampati in un anfratto riparo dai venti. La caduta di valanghe e hanno trascorso la notte rinchiusi dentro i sacchi di pelo. La mattina di sabato hanno poi dato inizio alla discesa al grosso della spedizione in seno al grosso della spedizione al campo base, fissato a quota 5.350 metri.

Prima di Ishiguro e Kato la cima dell'Everest era stata conquistata da sei spedizioni, ma ogni volta nella stagione primaverile, quando gli scalatori hanno a disposizione 12 settimane di tempo favorevole, contro le nove offerte dall'autunno. Il piccolo venne conquistato per la prima volta nel 1953 dal neozelandese Sir Edmund Hillary e dal sherpa nepalese Tenzing Norgay, che erano membri della spedizione britannica che ottenne il successo alla vigilia dell'incoronazione della Regina Elisabetta II.

VENTICINQUE MARINAI DISPERSI IN SEGUITO ALLA COLLISIONE FRA DUE NAVI

## NAUFRAGIO NEL RIO DE LA PLATA



Buenos Aires, 29. Venticinque delle 90 persone che si trovavano a bordo di un'unità della marina argentina venuta a collisione con un mercantile, sono disperse e si teme che siano morte. La nave "Ushuaia" è colata a picco in uno dei pericolosi canali dell'estuario del Rio de la Plata dopo una collisione con il mercantile argentino "Rio Quinto". Irriverenti i danni sofferti dal "Rio Quinto".

Nella foto: Upi, la parte affondata della nave.

CRINO ALESSI  
Direttore responsabile  
Edito dalla S. E. T.  
Stab. Tip. Triestino - Via S. Felice 8

Il Piccolo è iscritto alla FIDG - Federazione Italiana Editori Giornali

SECONDO I PRIMI RISULTATI IN PORTOGALLO

Oltre le previsioni  
il voto per CaetanoAffluenza senza precedenti alle urne (70 p.c.)  
nonostante la presenza della sola maggioranza

Lisbona, 29

Il ministro degli Interni portoghese, Goncalves Rapazote, ha dichiarato ieri sera alla stampa che le operazioni di voto, svoltesi domenica in tutto il Portogallo per il rinnovo dei 150 deputati dell'Assemblea nazionale, si sono svolte «nella calma e nella dignità» e che gli sforzi dell'opposizione non hanno avuto esito. Secondo il ministro in queste elezioni vi è stata una maggiore partecipazione mai registrata nel paese.

In base ai risultati sinora noti, la partecipazione elettorale supera il 70 per cento; nel 1969, quando l'opposizione aveva presentato tre liste, vi era stata una partecipazione del 65 per cento. Questa volta, come è noto, l'opposizione si

è ritirata; nessuna lista si opponeva quindi a quella dei candidati del partito governativo di «Azione nazionale popolare».

In base ai primi risultati parziali, sembra che l'elettorato portoghese abbia concesso al presidente del consiglio Marcello Caetano, quell'appoggio massiccio che egli aveva chiesto per affrontare, con autorità, i problemi che il paese dovrà affrontare nel corso dei prossimi quattro anni.

Del resto, il risultato era scontato, dato che l'opposizione non aveva presentato candidati. Tuttavia, nonostante gli ordini di astensione impartiti dall'opposizione, sembra che Caetano e il suo partito (Azione nazionale popolare) siano riusciti ad aumentare la percentuale dei voti favorevoli alla politica del governo.

Mentre, come si diceva, nella consultazione di ieri sarebbe stato largamente superato il 70 per cento, nelle province di Ourense, dove l'opposizione non ha fatto campagna elettorale né presentato candidati, l'affluenza degli elettori alle urne è stata calcolata addirittura nel 90 per cento.

Si può pertanto prevedere che, nei prossimi quattro anni, vi saranno pochi mutamenti nella politica portoghese. Tuttavia si parla già a Lisbona di un rimpasto ministeriale molto prossimo.

(Ansa - Afp - Reuters)

POCO DISTANTE DA PRAGA

Nel cimitero di Vsetaty  
la salma di Palach?

Praga, 29. Il corpo di Jan Palach, esumato dal cimitero Olssany di Praga, sarebbe stato traslato, secondo notizie non confermate, nel cimitero di Vsetaty, città d'origine dei suoi genitori, poco distante da Praga.

Finora non si è avuta ancora alcuna spiegazione ufficiale sul motivo dell'esumazione e della traslazione del corpo del giovane, né si è potuto sapere chi ne abbia dato l'ordine.

La tomba che conteneva le spoglie di Palach, e nella quale era sepolta una donna, ha continuato tuttavia ad essere meta di pellegrinaggio di numerosi visitatori che vi depongono candele accese.

(Ap)

RIEMERGE IL PROBLEMA DEL DISSENSO IN URSS

Il congresso pacifista  
si ritorce contro Mosca

Un pastore americano ha accusato l'Unione Sovietica di negare i più elementari diritti civili - «Intollerabili limiti alla libertà»

Mosca, 29. Al Congresso mondiale delle forze della pace in corso a Mosca, il reverendo americano Paul Mayer ha accusato oggi l'Unione Sovietica di condurre una campagna per far tacere i cittadini sovietici che cercano di esercitare i propri diritti.

Mayer, insegnante in un seminario di New York, prendendo la parola davanti alla commissione per il progresso sociale ed i diritti umani ha detto: «E' intollerabile, assolutamente intollerabile, per chiunque porre limiti alla libertà di parola o alla libertà di scrivere e di far circolare e discutere apertamente ciò che ha scritto».

L'oratore ha poi detto che lui stesso ed altre persone dell'organizzazione che rappresenta al congresso di Mosca il Gruppo di coalizione di «Riorganizzazione dei popoli degli Stati Uniti» hanno fatto esplicite critiche della politica americana e «hanno guadagnato il diritto di parlare sul problema dei dissidenti sovietici».

«Noi perciò ci uniamo alla condanna del governo sovietico per la sua campagna di far tacere non soltanto i vostri intellettuali ma qualsiasi cittadino sovietico che tenta di esercitare i propri diritti, diritti già definiti dalla costituzione sovietica e in essa contenuti».

Mayer ha infine detto di essere stato aiutato nella redazione della sua dichiarazione da noti pacifisti americani quali Noam Chomsky, David Dellinger, Daniel Berrigan, David McReynolds, Sidney Pesck e Grace Paley.

Alcuni delegati occidentali hanno anche distribuito un appello a nome di Sakharov e Solgenitsin in cui si chiede che sia posto un termine «alla persecuzione» dei due uomini, le cui opere vengono sequestrate dallo stato e le cui persone sono minacciate. L'appello fa anche i nomi di altri notabili dissidenti sovietici, e chiede la liberazione dei prigionieri politici. (Ansa)

In seguito ad incidente stradale è deceduto

Andrea Perdih

A tumulazione avvenuta ne danno l'annuncio la moglie, la figlia, il genero, la sorella ed i parenti tutti.

Udine, 30 ottobre 1973

La Sez. Prov. del FANTE e il Gruppo Brigata SASSARI si uniscono al dolore della famiglia per la scomparsa del

CAV. UFF.

Pietro Muredda

già componente del Consiglio direttivo.

Partecipano al lutto per la scomparsa di

Carlo Zottar

RINALDA, BERTIO, DANIELA GIACOMELLI, ALFIO e FRANCA MORELLI

Il 13 maggio u.s. tragico destino strappava all'amore dei suoi cari la sedicenne

Paola Padovani

Oggi la nostra cara avrebbe compiuto 17 anni.

Alle ore 19 don Luigi Suppanich officierà una Messa nella parrocchia di Barcola.

I FAMILIARI

La moglie LIA, la mamma EMMA annunciano la scomparsa del loro caro

Guerrino Pelliccetti

Partecipano la sorella AURORA, i fratelli JOHN e GIANNI, i nipoti MARIA TERESA e ARMANDO COSSUTTA, LILIANA PELLICCETTI, GUERRINO PELLICCETTI e la moglie DUSSEDA, EMMA e ARMANDO BOSCOLO, GEMMA e CARLO OLIVIERI, BRUNO PELLICCETTI e moglie, FERRUCCIO CLEMENTE, i cognati ITA CLEMENTE e marito e i parenti tutti.

Si ringraziano caldamente il direttore, i collaboratori e il personale del Reparto Rianimazione dell'Ospedale Maggiore.

I funerali avranno luogo il giorno 31 ottobre alle ore 10.45 partendo dalla Cappella dello Ospedale Maggiore.

Si associano al lutto con dolore:

famiglie ROSELLI  
dott. GIULIO  
SALVO CATALANO.

Si associano al dolore gli amici UMBERTO e GASPERINO.

Si associano al lutto gli amici:

MUGNAIONI  
CATANESE  
DRIO  
MALLI

RICCI  
SICHERL  
PISARÀ  
POLICASTRO

GIANNI  
FERRIERI  
TESSIER  
SOLAZZI  
VERGARA

CLAUDE  
BELLELLI  
TOMASINI  
LONZA  
PADOVAN

OSVALDINI  
ALBA  
BARNABA  
FRANCIPANE  
ORACOLICI  
BACCI

Il giorno 28 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

Stelio Micheli

Ne danno il triste annuncio il fratello LIVIO con la moglie FERNANDA, la nipote FEDERICA, la zia AMALIA e i parenti tutti.

Un grazie di cuore ai signori Medici, alle infermiere e al personale della I. Medica; in particolare alla signorina Elida.

I funerali seguiranno oggi 30 ottobre alle ore 15.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Il Consiglio d'amministrazione della Presidenza ed il Personale tutto dell'Istituto Tecnico Industriale «A. VOLTA», comunicano con profondo cordoglio la immatura scomparsa del signor

Stelio Micheli

dependente dell'Istituto, e partecipano al grave lutto della famiglia.

Trieste, 29.10. 1973

Il 27 corrente è mancata al nostro affetto

Olimpia Husu

A tumulazione avvenuta ne danno il doloroso annuncio il marito RODOLFO, la figlia VIOLA, con il marito ANDREA OBERNEL ed il figlio ADRIANO, la mamma, il fratello, la cognata, i nipoti ed i parenti tutti.

Un sentito grazie a tutti coloro che ci sono stati vicini in questo triste momento.

Un particolare ringraziamento ai signori Medici e al personale tutto della Patologia Medica per le premurose cure ad alla signora Anna Montiglia per l'affettuosa assistenza.

(Primaria Impresa Zimolo)

RINGRAZIAMENTO

RENZO, LILI e i parenti tutti ringraziano tutti coloro che, in varia guisa hanno partecipato al loro dolore per la perdita della cara mamma

Anna Runtich  
ved. Viezzoli

30.10.1970 - 30.10.1973

Oggi ricorre il triste anniversario del nostro caro indimenticabile

Bruno Martina

Ti ricordiamo sempre con immutato amore e vivo rimpianto.

La MAMMA e la SORELLA

Il 29 ottobre si è spento serenamente il nostro caro

Francesco Bordon

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, la figlia SILVANA con il marito RINO, la nipote LAURA con il marito GIANNI e i piccoli MAURO e MIRTA, il fratello EMILIO con la moglie GISELLA, le sorelle PAOLA con il marito NINO, MARIA con il marito MARIO e LINA, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 30 ottobre alle ore 15.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(I.T. Funerari - Via Zonta 3, tel. 38006)

Si associano al lutto della famiglia GENIA e FAUSTO MASTOTTI.

Si associano al lutto LAURA e NINO DI NATALE, ODETTA e GIORGIO PASCOLUTTI.

Si associano al lutto:

famiglie PINO e GIORGIO  
— MARIA e PIETRO BASSANESE  
— LUCIANA e RODOLFO GABRIELI

Si associano al lutto AMALIA e fam. CORRENTE.

Prendono parte al lutto:

— CARLO e ALIDA COLLINI  
— TULLIO ed ELISA CUBAT  
— GIANNI e NORMA TOMASI.

Il 26 ottobre è mancata

Angelo Pontevivo

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie CARLA N. LONGHI; i fratelli: prof. GIACOMO e PIERO, le sorelle NINA ved. BACICCHI e AMELIA DE MARIA; i cognati: CESIRA LONGHI, PINO DE MARIA e ARGIA PONTIVIVO, i nipoti e i parenti tutti.

Un vivo ringraziamento al personale del centro di rianimazione.

I funerali avranno luogo martedì 30 ottobre alle ore 14 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Si associa al dolore la famiglia NOVELLETTI.

Si associano al lutto i dipendenti della EUROPA S.r.l.

Partecipa al lutto FABIO DE LEONARDIS e famiglia.

Il pomeriggio del 26 ottobre è deceduta

Anna Maria Vracar in Veronese

A tumulazione avvenuta annunciano la dolorosa perdita dell'amata mamma le figlie LAURA e MAFAIDA, il genero CARLO insieme ai nipoti e ai parenti tutti.

Un particolare ringraziamento al medico curante dott. Nobile Belja per le amorevoli prestazioni prodigate.

(Primaria Impresa Zimolo)

Partecipano al lutto CANDIDO e LAURA de MAYER.

Il giorno 29 corrente è mancata all'affetto dei suoi cari

Niccolò Palasco

Ne danno il triste annuncio la moglie ARGIA, i figli BRUNO e GIORGIO, la sorella ANNA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi martedì alle ore 15.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Il 28 ottobre è mancata al nostro affetto

Flora (Rina) Delise

Con profondo dolore lo annunciano il fratello CARLO con la moglie RINA, la sorella MARGHERITA, i nipoti MARINO e MARISTELLA, i cugini BRUNO, OLIVIO e FLORA e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi 30 ottobre alle ore 14.30, partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di cordoglio tributate alla nostra cara

Maria Colla n. Pellis

ringraziamo di cuore tutti coloro che si sono fatti partecipi del nostro dolore.

IL FIGLIO CLAUDIO e familiari

Nel IV anniversario della dolorosa scomparsa del loro indimenticabile

Martino Sciarretta

la moglie, i figli e i familiari tutti. Lo ricordano a quanti lo stimarono e gli vollero bene.

Una S. Messa sarà celebrata il giorno 1.º novembre alle ore 9 nella chiesa di S. Vincenzo di Paoli.

Trieste, 30.10.1969-1973.

Domani ricorre il V triste anniversario della dolorosa scomparsa di

Paolo Triglav

La moglie ed i parenti tutti lo ricordano a quanti gli vollero bene.

Il 29 ottobre è mancata all'affetto dei Suoi cari

Clelia Vanzetto

Ne danno il triste annuncio il marito GIOVANNI, le figlie GINA ved. COMELLI, LIDIA ved. VILEVICH e NITA con il marito MANLIO PRESEI, i nipoti, la sorella TERESA, i cognati ed i parenti tutti.

Un grazie di cuore al signor Medici, al personale tutto dell'Ospedale Lungodegenti e alla buona Suor Anteriana.

I funerali seguiranno domani mercoledì 31 ottobre alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Prendono parte al lutto:

— LUIGI NUCCI e WILMA PRESEI  
— fam. DARIO PRESEI  
— I DIPENDENTI della ditta «Luigi Prese»

— SANDRO BOCCABIANCA  
— ANGELINA POLVI  
— fam. ADDO VENTURINI  
— SAIDA e fam. UMBERTO SOLAZZI

Si associano al lutto:

— JINDRA e FRANCO VALTA  
— ROSY e SERGIO ZOTTI  
— BIANCA e VITTORIO PAGANI

Il 26 ottobre è mancata

Luigi Lo Nigro

Affranti ne danno l'annuncio la moglie MARIA, i figli ENZO, MARIA con il marito GIANNI e la nipotina FEDERICA, NI e la nipotina FEDERICA, LUCIA unitamente al fidanzato ANTONIO, i fratelli NELLO (assente), LIBERA e famiglia, EMANUELE e famiglia, gli zii ed i parenti tutti.

Un vivo ringraziamento al personale del centro di rianimazione.

I funerali avranno luogo martedì 30 ottobre alle ore 14 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Si associa al dolore la famiglia NOVELLETTI.

Si associano al lutto i dipendenti della EUROPA S.r.l.

Partecipa al lutto FABIO DE LEONARDIS e famiglia.

Il pomeriggio del 26 ottobre è deceduta

Anna Maria Vracar in Veronese

A tumulazione avvenuta annunciano la dolorosa perdita dell'amata mamma le figlie LAURA e MAFAIDA, il genero CARLO insieme ai nipoti e ai parenti tutti.

Un particolare ringraziamento al medico curante dott. Nobile Belja per le amorevoli prestazioni prodigate.

(Primaria Impresa Zimolo)

Partecipano al lutto CANDIDO e LAURA de MAYER.

Il giorno 29 corrente è mancata all'affetto dei suoi cari

Niccolò Palasco

Ne danno il triste annuncio la moglie ARGIA, i figli BRUNO e GIORGIO, la sorella ANNA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi martedì alle ore 15.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale - Via Zonta 7/c)

Il 28 ottobre è mancata al nostro affetto

Flora (Rina) Delise

Con profondo dolore lo annunciano il fratello CARLO con la moglie RINA, la sorella MARGHERITA, i nipoti MARINO e MARISTELLA, i cugini BRUNO, OLIVIO e FLORA e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi 30 ottobre alle ore 14.30, partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di cordoglio tributate alla nostra cara

Albina Gatto

ringraziamo tutti coloro che presero parte al nostro dolore.

I FAMILIARI

Commosi per le attestazioni di cordoglio tributate al nostro caro

Ettore Formica

ringraziamo tutti coloro che nel doloroso momento ci sono stati vicini.



**A.A. CONCESSIONARIA**  
CHRYSLER - SIMCA - SUN  
BEAM - MATRA - PADOVA  
DE CARLI, viale R. Sanzio 11,  
vende Fiat 127 '71, Fiat 128  
rally '71, 128 iam. '69, 850 '65  
'66, 124 '67, Lancia Fulvia '63  
Mini '69, AMI '70, Renault R  
12 '72, NSU '64 '68, Chrysler  
180 '71, Simca 1000 '66 '68 '72,  
1301 '69, 1100 S '72. Aperto fe-  
stivi. VETTURE NUOVE -  
PRONTA CONSEGNA.

29780 Q  
**A.A. AUTOMERCATO** via Ros-  
setti 41 (via Pietà). Fiat 125  
special '71, 124 special '69, 124  
'66, '67, '68, 128 '68, 1500, 1300;

1100 E; 850 coupé '68; 500 L '69,  
'70, 500 '67, '65; Mini Cooper  
1300 '69; Alfa 1750 '70; Giulia  
1300 '67; Simca 1000 special  
'73. Permutiamo l'usato. Ra-  
teazioni. 51957 Q  
**A.A. 127-128** pronta consegna,  
128 '71, '72, '73; Mini '72, 132  
'72, 500 L '68, '71; Giulia 1300  
'68; A 112 '70, '72, 850 '69, '70,  
'72, 47 '70; Simca '69, 1000;  
1500 C '66; 1300 '65 Fiat visi-  
bile Autosalone Trieste via  
Giulia 10. 52270 Q  
**A. FIAT 850** cambio automatico  
1968, vendo occasione, telefo-  
nare 796348. 29916 Q

**A. FURGONE** Fiat 600 D tetto  
rialzato 1970 vendo telefonare  
796348. 29916 Q  
**ABARTH 595** ottima cede buon  
prezzo. Garage Julia, via Pi-  
soni. 51993 Q  
**ACQUISTO** 125 special ultima  
serie solo con aria condi-  
zionata. Telefono 767769. 71010 Q  
**ALFA GT Junior** 1300 vera oc-  
casione vendo privato. Tele-  
fonare 410701. 52146 Q  
**ALFA 2000 GTV** luglio '73, 9000  
km, azzurro metallizzato ven-  
desi anche con permuta. Tel.  
62816. 52014 Q  
**ALFA ROMEO S.A.V.R.A. F.**  
SEVERO 122, 124, 127, 128 SA-  
LONE VETTURE USATE re-  
visionate e garantite 3 mesi  
o km 9000. Vendita rateale 30  
mesi senza anticipo OCCA-  
SIONI ALFA 2000, 1750, 1600,  
1300, Alfa Sud, LANCIA 2 C,  
FIAT 132, 124 coupé, 128, 850,  
500. ESTERE Renault R5 '72,  
R16 '70, Ford, Citroen, Simca,  
Mini Cooper, Mercedes. PRO-  
VE E INFORMAZIONI VET-  
TURE NUOVE DELLA GAM-  
MA ALFA ROMEO con ritiro  
dell'usato (valutando al massi-  
mo). Visitateci, interpellateci.  
Aperto festivo dalle 10-13.  
71024 Q  
**AUTO** nuove e usate vendonsi  
presso garage via Pisoni 2:  
Alfa Romeo GT 70, 1600 super,  
1300 T, Fiat 128 70, 1100 R, 500  
Bianchina, Renault, Primula,  
NSU TTS, Simca 1100 S, Volks-  
wagen. Aperto anche festivo  
10-13. 71024 Q  
**FIAT 124** 66 perfetta vendo te-  
lefono 41881. 52332 Q  
**128 4 porte** unico proprietario  
vende visibile via della Valle  
6. 52322 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R Lire 120 per parola  
**A.A.A. PRESTITI** rapidi otter-  
te telefonando 29258. 70900 R  
**ABILMENTE**, intelligentemente  
offriamo possibilità a rispar-  
miatori con capitale minimo  
1.200.000. Utile interessante su-  
periore alla media; garanzie  
contrattuali escludendo impe-  
gno di tempo. Scrivere IGS,  
via Savelli 15. Tel. 656434 Pa-  
dova. 7180 R

**ati**  
**AEROPORTO**  
**DI RONCHI DEI LEGIONARI**  
Rete nazionale  
PARTENZE

da RONCHI per	Partenze	Arrivi
Alghero	08.55	13.10
Bari	17.05	21.15
Brindisi	07.15	10.25
Cagliari	14.30	18.25
Catania	14.30	18.00
Genova	07.15	11.05
Milano	14.30	17.15
Napoli	07.15	10.30
Palermo	14.30	17.40
Pantelleria	08.55	09.35
Reggio C.	17.05	17.50
Roma	07.15	10.00
Taranto	14.30	18.40
Trapani	07.15	10.15
Venezia	14.30	18.10
	07.15	12.30
	07.15	11.00
	14.30	20.00
	07.15	08.15
	14.30	15.30
	14.30	18.45
	07.15	11.20
	20.30	20.50

per RONCHI da	Partenze	Arrivi
Alghero	07.30	12.40
Bari	17.00	20.00
Brindisi	18.25	22.30
Cagliari	11.50	15.25
Catania	19.10	22.30
Genova	10.55	15.25
Milano	19.25	22.30
Napoli	07.00	08.30
Palermo	11.55	12.40
Pantelleria	19.15	20.00
Reggio C.	10.45	15.25
Roma	19.30	22.30
Taranto	11.05	15.25
Trapani	19.05	22.30
Venezia	16.50	22.30
	17.15	22.30
	14.25	15.25
	21.25	22.30
	19.10	22.30
	17.50	22.30
	08.10	08.30

da RONCHI per	Partenze	Arrivi
Amburgo	17.05	21.35
Atene	08.55	14.35
Barcellona	08.55	13.10
Basilea	08.55	14.05
Bruxelles	08.55	12.50
Colonia Bonn	08.55	14.45
Düsseldorf	17.05	20.45
Francfort	08.55	11.30
Madrid	17.05	20.10
Malta	07.15	14.15
Monaco	17.05	20.45
New York	08.55	15.40
Parigi	08.55	12.30
Stoccarda	17.05	19.45
Tel Aviv	07.15	14.15

per RONCHI da	Partenze	Arrivi
Amburgo	08.00	12.40
Atene	15.25	22.30
Barcellona	16.15	20.00
Bruxelles	09.10	12.40
Colonia Bonn	09.05	12.40
Copenaghen	15.20	20.00
Düsseldorf	09.05	12.40
Francfort	15.30	20.00
Londra	17.00	20.00
Malta	09.05	12.40
New York	14.55	22.30
Parigi	12.30	12.40
Stoccolma	08.55	12.40
Tel Aviv	16.30	20.00
	14.40	20.00
	09.55	12.40
	15.00	22.30

**AVIA**  
**AEROPORTO "MARCO POLO"**  
**VENEZIA - TESSERA**

da Venezia per	Partenze	Arrivi
Bologna	16.40	17.10
Cagliari	16.40	19.35
Catania	16.40	19.35
Crotone	16.40	21.30
Palermo	16.40	19.15
Roma	16.40	18.35

per Venezia da	Partenze	Arrivi
Bologna	12.30	13.00
Cagliari	10.05	13.00
Catania	10.05	13.00
Crotone	08.00	13.00
Palermo	10.25	13.00
Roma	10.25	13.00

Rimane inalterato sino al 31 ottobre 1973.

**ANTICIPI** immediati prestiti  
quinto stipendio triennale  
quinquennale decennale s'istit-  
to parastatali aziendali 5,50  
per cento finanziaria "rispi" 8  
telefono 741515. 51253 R  
**NEGOZIO** abbigliamento con li-  
cenza tutte voci uomo, donna,  
bambino, stoffe merceria al  
minuto e all'ingrosso con o  
senza merce vendesi escluso  
mediatori. Cassetta 52262 R,  
S.P.I.  
**SALONE** avviatissimo vendesi  
causa malattia. Telef. 768387  
dalle 13 alle 15. 52244 R  
**TRATTORIA** superalcolici ven-  
do causa seri motivi familiari.  
2.400.000. Tel. 74183. 52248 R  
**VENDESI** salone parrucchiere.  
Telefonare ore 13-15. Telefono  
417706. 52338 R  
**VIA** Madonna affittasi negozio  
frutta erbaggi. Informazioni,  
Madonna 9, (Barbare). 52240 R

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S Lire 120 per parola

**A.A.A.A. CONDOMINIO** "SAN  
CILINO" via Verga 54 paiazi-  
ne abbinate zona verde 12 ap-  
partamenti tutti i servizi a-  
scensore posto macchina mq  
circa 100 copertura avvenuta  
consegna estate 1974. Visite  
sul posto feriali 11-16. ORGA-  
NIZZAZIONE IMMOBILIARE  
ITALIA TRIESTE, piazza  
Ponterosso 3, tel. 61512, 33102.  
86 S

**A.C. BORGO SAN SERGIO** INI-  
ZIATA PRENOTAZIONE AP-  
PARTAMENTI 2-3 STANZE,  
CUCINA, BAGNO, RISCALDA-  
MENTO E ACQUA CENTRA-  
LIZZATA, GARAGE, 30% CON-  
TANTI RIMANENZA MUTUO  
VENTENNALE - POSSIBILI-  
TA' MUTUO REGIONALE -  
ESSENTI MEDIAZIONE. VI-  
SIONE PROGETTI IMMOBI-  
LIARE TRIESTINA, XXX OT-  
TOBRE 4, TEL. 62636. 29814 S

**A.C. COMMERCIALE PRENO-  
TAZIONE APPARTAMENTI**  
IN PALAZZINA 3 CAMERE  
CUCINA, BAGNO, ALTRI 2  
CAMERE, SALONCINO, CU-  
CINA, DOPPI SERVIZI, POG-

**GIOLI** ASCENSORE, RI-  
SCALDAMENTO ED ACQUA  
CENTRALIZZATA, GARAGE  
30% CONTANTI RIMANEN-  
ZA MUTUO VENTENNALE -  
POSSIBILITA' MUTUO RE-  
GIONALE - ESSENTI MEDIA-  
ZIONE, VISIONE PROGETTI  
IMMOBILIARE TRIESTINA,  
XXX OTTOBRE 4, TELEF.  
62636. 29814 S  
**A.C. D'ANNUNZIO** Occasione  
vendonsi appartamenti affitti-  
ti 3-4 stanze, cucina, bagno,  
w.c., riscaldamento, possibili-  
tate ventennale. Immobiliare  
"Triestina", XXX Ottobre 4,  
tel. 62636. 29814 S

**A.I. INVESTIMENTO. SEMI-  
NUOVI** Ultimi 1-2 camere,  
soggiorno, cucinino, bagno,  
centralnaffa, ascensore. Ven-  
donsi. ESPERIA, Imbriani 8,  
tel. 29235. 29778 S  
**A.I. OPICINA VILLINO RUSTI-  
CO** 2 camere salone con ca-  
minetto servizi riscaldamento  
giardino vendesi con mutuo  
già concesso 20 anni. ESPE-  
RIA Imbriani 8, tel. 29235.  
29784 S

**A.I. PALAZZINE** CONSEGNA  
1974. Ultimi appartamenti -  
3 camere, saloncino, servizi,  
terrazze, box auto e cantina.  
Lire 21.000.000. Mutuo già  
CONCESSO - CONTRIBUTO  
REGIONALE - VENDITE DI-  
RETTE. ESPERIA, Imbriani 8,  
tel. 29235. 29778 S

**A.I. PRONTINGRESSO. LUS-  
SUOSI** parco e VISTA FA-  
VOLOSA su CITTA' e GOL-  
FO. 3-4 camere, salone, doppi  
e tripli servizi, ogni comfort  
moderno, cantina, box auto.  
Mq 150, 180, 200. MUTUO GIÀ  
CONCESSO 25 anni. VENDI-  
TE DIRETTE E INFORMAZIONI  
PER VISITE. ESPE-  
RIA, Imbriani 8, tel. 29235.  
29778 S

**A. ACIT. INVESTIMENTO** 6%  
netto vendesi appartamento  
nuovo SANOSINO tre stan-  
ze e tripli servizi, ogni com-  
fort, seminuovo 6 stanze, servi-  
zi, centralnaffa. S. Lazzaro 3, te-  
lef. 68810. 51903/1 S  
**A. ACIT. CASA** vecchia STRA-  
DA FRULLI Vendonsi appar-  
tamenti 3-4 stanze, servizi,  
soffitta, vista mare. S. Lazza-  
ro 3, tel. 68810. 51903/4 S

**A. ACIT. APPARTAMENTO** co-  
struzione vendesi saloncino, 2  
stanze, cucina, doppi servizi,  
centralnaffa, ascensore. San  
Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT. GRETTA** Ultimi ap-  
partamenti 2-3 stanze, stan-  
zetta, servizi, tutti comfort,  
vendonsi. S. Lazzaro 3, telef.  
68810. 51903/3 S

**A. ACIT. MADDALENA** Vende-  
si appartamento due stanze,  
soggiorno, cucinino, bagno,  
poggiolo, centralnaffa, ascen-  
sore. S. Lazzaro 3, tel. 68810.  
51903/3 S

**A.I. SISTIANA** Consegna pri-  
mavera. 2 stanze, saloncino,  
bagno, terrazza, centralnaffa,  
anche giardini propri. MU-  
TUO 75% 20 ANNI più con-  
tributo regionale. Vendonsi -  
ESPERIA, Imbriani 8, telef.  
29235. 29778 S

**A. ACIT. SIGNORILE** villa ven-  
desi, salone, 4 stanze, tripli  
servizi, box, giardino 4000 mq.  
S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT. ROIANO** Vendesi ne-  
gozio mq 550 con soppalco -  
Adatto investimento - S. Laz-  
zaro 3, tel. 68810. 51903/2 S

**A. ACIT. PALAZZINA** zona ver-  
de panoramica vendonsi ap-  
partamenti 2, 3, 4 stanze, ser-  
vizi, centralnaffa, ascensore,  
box. S. Lazzaro 3, tel. 68810.  
51905/2 S

**ACQUISTO** contanti apparta-  
mento tre stanze cucina acce-  
ssori anche senza riscaldamento  
libero intermediari. Tele-  
fono 792136. 52342 S

**APPARTAMENTO** occupato zo-  
na Giulia, due stanze, cucina,  
bagno, riscaldamento auton-  
mo, vendesi. Tel. 795823.  
52316 S

**APPARTAMENTO** lussuossissimo  
via COMMERCIALE vista gol-  
fo salone 5 stanze cucina ba-  
gno ripostiglio ampio poggi-  
olo centralnaffa ascensore rifi-  
ngresso. Immobiliare CIVI-  
CA, via S. Lazzaro 10.  
52330/4 S

**APPARTAMENTO** rozzolo vi-  
sta mare 3 stanze cucina ba-  
gno ripostiglio ampio poggi-  
olo centralnaffa ascensore rifi-  
ngresso. Immobiliare CIVI-  
CA, via S. Lazzaro 10.  
52330/3 S

**APPARTAMENTO** via Franca 3  
stanze cucina poggiolo central-  
naffa ascensore, libero settem-  
bre 1974 vendesi. Telefonare  
31335. 5226 S

**CERCASI** per acquisto affitto  
magazzino 500-800 mq con co-  
modità accesso autocarri. Te-  
lefonare 33221 solo dalle 14-15  
e dopo le 20.30. 71072 S

**GRADO** vendesi appartamenti e  
negozi con ubicazione in Cen-  
tro, Città Giardino e Pineta.  
Per informazioni rivolgersi al-  
l'Agenzia Adriatica (0431)  
81345 - 80733, anche nei giorni  
festivi. 4880 R

**MARCAZZINO** centrale pa-  
sac alimentari vendesi com-  
plesso della frigoriferi. Telefo-  
nare 734257. 52295 S

**MANSARDA** Kandler 2 stan-  
ze cucina doccia 7.000.000 ven-  
desi. Rivolgarsi 767993. 52336 S

**S. MAURIZIO** 3. OCCASIONE  
2 soffitte, mansarde occupate  
3.000.000. LOCALE CONDOMI-  
NIO 100 mq affittato bar ven-  
desi. Facilitazioni. VISITARE  
FERIALI ORE 14.30-15.30 -  
Informazioni tel. 29235.

**TERRENO** Montebello 500 mq  
attualmente incostruibile ven-  
desi. Tel. 764313. 52290 S

**VENDISI** grandioso apparta-  
mento centrale mq 410 doppi  
servizi visibile giorno 5 no-  
vembre per appuntamenti ri-  
volgersi Corso Italia 37 agen-  
zia. 52349 S

**Z.Z.Z. ZINI** case belle alle Gi-  
nestre, perla della Riviera  
triestina, telefono 413331.  
142/1 S

la qualità è un'arte

ROSSO  
ANTICO

aperitivo

DA SEMPRE PER  
ROSSO ANTICO  
LA QUALITÀ  
È UN'ARTE

L'arte di saper  
rapportare alla natura  
i suoi profumi,  
i suoi sapori, i suoi  
colori più belli.  
L'arte di  
armonizzare  
vini pregiati  
con preziose  
erbe salutari.



richiedete la copia  
**omaggio**  
di  
**AP**  
ARRIVATE PARTENZE  
l'orario aereo generale  
tutti i voli diretti  
e le coincidenze ottimali da/per l'Italia  
di tutte le Compagnie Aeree  
tariffe standard e scontate  
Direz. Generale - Via G. Segato, 31 - Tel. 5127015 - 00147 ROMA

**VENDESI**  
**AREA ATTREZZATA** mq. 39.000  
**ZONA INDUSTRIALE DI TRIESTE**  
- Terreno prospiciente arteria di grande comunicazione  
internazionale.  
- Piazzali sistemati per passaggio mezzi pesanti - mq  
35.000 di cui 6.500 asfaltati.  
- Area coperta mq 4.000 (vasti capannoni, locali per  
officine e magazzini).  
- Uffici, foresteria, servizi sociali.  
- Cabina elettrica di trasformazione potenza 570 kVA.  
- Rete idraulica - f.m. - luce.  
Informazioni - documentazioni - trattative:  
Telefonare 045/49640 o Casella Postale 531 - VERONA

**TORINO**  
**3° SALONE**  
**DEL VEICOLO**  
**INDUSTRIALE**  
**3-11 novembre '73**

**IMPORTANTE**  
**PER CHI FUMA**  
**Nicoprive**  
disabitua al fumo  
è una specialità medicinale

**La formula-risparmio**  
**per il week-end in Italia**  
**AEREO-AUTO-ALBERGO**  
**ati** Regioni  
LINEE AEREE NAZIONALI  
Chiedete informazioni al vostro Agente di viaggio o all'Alitalia, Agente Generale Ati.